

CANCILLER ¿QUE LES DIRIA A LOS QUE VAN A IR A MALVINAS?

LES DIRIA "AGUANTE ARGENTINA"

¿UN LLAMIDO AL ORGULLO PATRIO?

NO... QUE AGUANTEN LAS GANAS DE IR AL BAÑO. ASI NO ESCRIBEN COSAS FEAS



# Ahora es SuperChavez

✓ Aprobaron la reforma constitucional con el 66 por ciento de los votos.

✓ El presidente podrá disolver el Congreso y la Corte Suprema

Página / 17



RECLAME LIBERO

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires,  
lunes 26 de julio de 1999  
Año 13 - Nº 3827

Precio de este ejemplar: \$1,20

Recargo venta interior: \$0,20

En Uruguay: \$20 - En Brasil: R\$3,90

Opcional CD de Susana Rinaldi \$ 6

**YPF se vendió a Repsol en 13 mil millones de dólares, pero de esa cifra sólo entraron a la Argentina 2 mil millones. El 85 por ciento del dinero fue reinvertido en otros países**

Páginas / 2 / 3

# TANQUE VACIO

## REPORTAJE

Manuel Callau, actor:

**"Muchas mujeres me dicen que sus maridos se parecen a Jorge"**

Página / 12

**Duhalde llama a la coalición**

Página / 8

## CAMA

La seguidilla de encuestas favorables causó conmoción en el comando de campaña de la Alianza. Tanto, que fueron pocos los que se privaron de las bromas a la hora de analizar el futuro del candidato a presidente, quien hace varios días está afectado por un fuerte estado gripal. "Si seguimos así, a De la Rúa le vamos a decir que se quede en la cama y que no salga más. Si ahora que desaparece de escena, las encuestas le dan mejor", reflexionaba jocoso Rafael Pascual, jefe de campaña del radical.

**Un round de Cavallo con De la Rúa**

Página / 9

El comisario Patti y el filósofo Hobbes, por José Pablo Feinmann

**24**



Por J.N.

Por Cledis Candelaresi

El vicejefe de Gabinete, Miguel Solé, es literalmente un menemista de la primera hora. Trabajó para la campaña presidencial desde La Pampa, provincia de la que es oriundo, al igual que Jorge Rodríguez. Junto a él compartió puestos en el interior y en la nación, incluyendo el Ministerio de Educación. Antes fue interventor en Migraciones, luego de que estallara el escándalo del pasaporte de Monser Al Kasar. Es antropólogo, pero la "especialidad fáctica" que desarrolla en la jefatura son los temas presupuestarios: por sus manos pasan las decisiones más relevantes que también ocupan a Roque Fernández. Desde la Secretaría de Control Estratégico, admite que el Gobierno puede disponer un nuevo recorte de gastos, empujado por la recesión.

—¿Está de acuerdo con las modificaciones que el Senado introdujo al impuesto automotor (eliminarlo a fin de año, con una garantía en el Presupuesto del año próximo de 700 millones de pesos para los sueldos de los maestros)?

—No. Cuando estuvimos con Rodríguez en Educación, entre 1992 y 1996, logramos que hubiera unos 600 o 700 millones de pesos por año para inversión y equipamiento en todo el país. Así creamos un instrumento de política muy poderoso. Cuando hicimos la gran reforma interna del ministerio, eché a las tres cuartas partes de los empleados, les duplicué el salario promedio a los que quedaron y así se produjo el ahorro. Pero si ahora prosperase la propuesta de los senadores—que tal vez sea de Duhalde—, es decir, si obligara al Tesoro a poner más fondos para sueldos docentes, aquel dinero se desviaría a sueldos. Los docentes estarán un poquito mejor pagados, pero con menos equipos y sin capacidad para mejorar.

—¿Eso significa que hay fondos

**Solvencia:** "Victor Alderete está al frente del PAMI, no por su amistad personal con Carlos Menem, sino porque conoce mucho de obras sociales."

para pagar el ajuste a los docentes?

—Los senadores embarraron la cancha. Diputados se comprometió ante los camioneros a suspender el impuesto y buscar una alternativa antes de noviembre. Y a los pactos hay que cumplirlos.

—Pasando al PAMI, Jorge Rodríguez avaló ante el Congreso el criterio de que no esté controlado por la Auditoría General de la Nación, ya que tiene el mismo rango que cualquier otra obra social.

—El PAMI es una entidad de servicio público no estatal y tiene dos organismos que lo auditan: la Auditoría General de la Nación y el Banco Mundial, ya que es beneficiario de un programa de reconversión, al igual que otras obras sociales. Quien no la puede auditar es la Sigen, porque no recibe subsidios.

—Al menos hasta 1998, el PAMI recibió un auxilio estatal millonario...

—Pero eso cambió. Hasta ese año tenía una garantía de financiamiento que no figura en el Presupuesto de 1999. En aquella situación, todos los organismos de contralor no sólo pueden sino que deben auditarlo. La Sigen puede auditar las cuentas del PAMI hasta diciembre



Miguel Solé, vicejefe de Gabinete, segundo de Jorge Rodríguez. No ve alternativa para el PAMI si los bancos no prestan más plata.

## El Gobierno está pensando una nueva poda del gasto

Miguel Solé, segundo en la Jefatura de Gabinete, lo admite en el siguiente diálogo con **Página/12**. La recaudación cae por la recesión, pero el recorte del gasto contribuirá a agravarla.

pasado. Ahora no. Este año consiguió fondos vía Banco Nación, Anssal, pero no del Estado propiamente dicho.

—¿Cuál es la solución alternativa para el PAMI si el segundo pool de bancos no le presta lo que necesita?

—No hay por ahora alternativa.

—La amistad de Alderete con Menem parece haberlo ayudado a conseguir algunas prerrogativas al PAMI, como los aportes del Tesoro que tuvo hasta ahora...

—No creo. Alderete está donde está sólo porque conoce mucho de obras sociales.

—La CGT recuperó el manejo del fondo compensador de las obras sociales...

—Lo que se plantea ahora es volver al régimen original de administración tripartita, de Estado, empresarios y sindicatos. Esto es posible porque las obras sociales avanzaron mucho en su proceso de reconversión. El Fondo se integra con una décima del aporte a las obras sociales. Eso suma unos 360 millones de pesos por año.

—¿El poder de los sindicatos menguó o se consolidó?

—Creo que cambió, dependiendo de la capacidad de cada dirigente para adaptarse. UPCN, que aceptó la reforma del Estado, creció, tiene más afiliados y una obra social que funciona. ATE es más combativa, pero con menos capacidad de conseguir cosas para su gente. El éxito de un sindicato no se mide por cuánto pelea sino por lo que logra. Y hay cosas que se consiguen acordando, no peleando.

—Pero los logros de UPCN son para los que sobrevivieron a una gran racionalización, que el gremio admitió.

—Seguro. Entonces la pregunta es si los argentinos queremos un Estado sobredimensionado o no.

—¿Qué pasa si el Congreso no aprueba los proyectos de refor-

ma laboral y previsional? La bancada oficialista anticipó que no lo hará.

—Los legisladores estarían impidiendo la creación de nuevos puestos de trabajo en un contexto de contracción de la economía. A veces la

**Beneficios:** "Las ganancias de las privatizadas les pertenecen. Es un mal criterio querer castigar a alguien (con impuestos) porque gana más."

legislación que ampara los derechos de los trabajadores atenta contra la posibilidad de que consigan trabajo quienes no lo tienen.

—Hasta ahora se avanzó en la flexibilización y en la rebaja de costos laborales, pero no aumentó la oferta de empleo.

—Si no hubiéramos tomado aquellas medidas, el desempleo sería mayor.

—Eso es hipotético...

—Como su planteo. Usted no puede demostrar que las medidas fueron inocuas.

—Pero sí que no pudieron resolverlo...

—Piense que se avanzó en la flexibilización laboral, pero aún subsisten muchas regulaciones.

—Si el Congreso no trata los proyectos para retarificar la PBU (Prestación Básica Universal), ¿no habrá aumento a los jubilados?

—Esperemos a ver qué hace el Congreso. Creo que lo va a tratar. De lo contrario, no hay ninguna alternativa para financiar esa mejora.

—¿Los cambios en la legislación laboral y previsional pueden salir por decreto?

—Sí. Si el Congreso no los trata, se dispondrán por decreto. Y mucho antes de las elecciones.

—En el Parlamento comenzaron a surgir iniciativas para gravar las utilidades de las empresas privatizadas. ¿Jefatura las apoya?

—Creo que es un mal criterio que se pretenda castigar a alguien porque gana más. Por el contrario, hay que bajar más los impuestos y, en todo caso, reducir el gasto público. Sólo se puede subir impuestos cuando las economías están florecientes...

—El negocio de las privatizadas es floreciente...

—Pero esa renta es de ellos. Es como si a usted le dijeran que debe donar parte de su sueldo al empleado que menos gana en su empresa.

—¿El Gobierno tiene pendiente algún recorte de gastos?

—Hoy las perspectivas son peores que cuando redactamos el decreto 455 (que pretendió recortar gastos por 1000 millones). La caída en la recaudación es mayor que la prevista entonces. Ojalá nos equivoquemos y la economía se reactive rápido.

—¿Será necesario un ajuste adicional?

—Seguramente. Aunque aún no avanzamos en el tema.

—¿No cree que abusaron de la estrategia de solucionar problemas postergándolos, generalmente tomando deuda que pagará el próximo gobierno?

—Nosotros lo vemos de otro modo. Lo importante es que la relación entre la deuda y el Producto vaya disminuyendo. Esta relación bajó en los últimos años, porque el país produce más.

—¿Atenderán los problemas del agro?

—Esos problemas no los generó el Gobierno sino la gran caída de los precios internacionales. Lo que los dirigentes piden ahora implica que todos los argentinos los subsidien.

Durante este mes de julio, el sistema financiero está mostrando un comportamiento excepcional, con importantes aumentos en las reservas y en los depósitos, que contrastan marcadamente con la dinámica de meses anteriores. Esta vuelta de campana en la liquidez se explica, fundamentalmente, por la reciente venta de las acciones de YPF a la española Repsol. Tanto las reservas de divisas en poder del Banco Central como los depósitos en los bancos se han incrementado en alrededor de 2000 millones de dólares. Pero el hecho es que la petrolera insignia de la Argentina, privatizada primero y desnacionalizada después, no fue vendida en 2000 sino en 13.000 millones, de modo que sólo el 15 por ciento del precio aterrizó en el sistema monetario del país. El restante 85 por ciento derivó hacia otras economías, aparentemente Brasil y México entre ellas. Este magro ingreso de fondos, en relación con el monto de la operación YPF, es destacado por la Fundación Capital en la síntesis económica y financiera semanal que distribuyó ayer.

Según este instituto, dirigido por Martín Redrado, ex titular de la Comisión Nacional de Valores, el dinero que pagaron los españoles no fue derivado por sus perceptores hacia otras acciones ni a bonos. El informe explica que "en un contexto de elevada incertidumbre y con riesgo-país en aumento, como

**Decepción:** A fines de junio, la Bolsa subió ante la esperada reinversión de los fondos de YPF. Pero eso no sucedió y el MerVal se desplomó.

el que predomina desde fines de mayo, el ingreso de capitales producto de esta megaoperación esquivó los mercados de riesgo (acciones y bonos) y se estaciona en el mercado monetario (depósitos)". Pero esto no es nada.

"También este escenario de riesgo creciente—aseguran los redradistas— condiciona y quita gran parte del potencial que ofrecía esta operación desde el punto de vista de los mercados de activos financieros. Un clima de expectativas más favorables—infieren— podría haber redundado en un ingreso de divisas bastante mayor que el actual." Siendo la realidad la que es y no otra, con la venta de YPF, facilitada por el gobierno argentino al entregar su paquete de acciones a los hispanos, el país extranjerizó la mayor de sus empresas, pero al mirar en la caja sólo encuentra una mínima parte del valor del bien enajenado.

A fines de junio, en vísperas de la operación, la Bolsa porteña trepó en algunas ruedas ante la esperanza de que el producido de la venta de Yacimientos se re canalizara hacia otros papeles empresariales locales. Pero no ocurrió nada de eso y el MerVal se derrumbó. La partida doble no funcionó. A la venta del activo no le correspondió una entrada equivalente de dó-

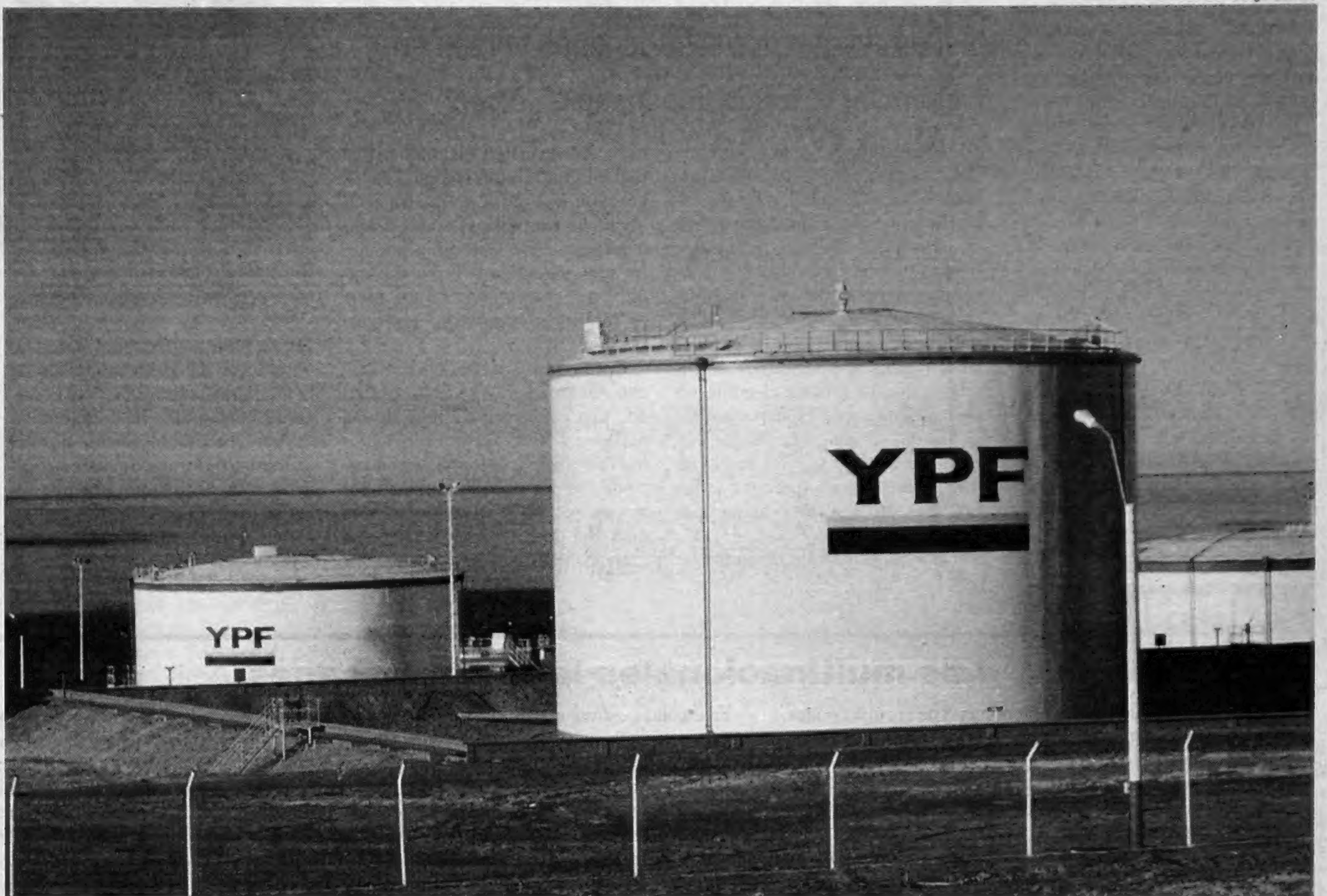


13 MIL MILLONES DE LA VENTA A REPSOL, SOLO ENTRARON 2000 MILLONES

# plata por YPF no vino al país

Diego Giudice

La Argentina se quedó sin la principal empresa del país, cuya venta a los españoles fue facilitada por el Gobierno, pero por la recesión y la incertidumbre apenas el 15 por ciento de la plata se quedó aquí. Así lo señala un informe de la Fundación Capital, que además consigna que no hay por ahora perspectivas de reactivación.



La extranjerización de la ex petrolera estatal, luego de privatizada, no llenó de liquidez los tanques de la economía argentina. Quienes vendieron las acciones de YPF rehusaron reinvertir el dinero en otros papeles argentinos. La mayoría se llevó la plata.

lares, ya que éstos fueron desviados hacia otras plazas. Se perdió, por tanto, la oportunidad de al menos un impacto dinamizante sobre la economía a través de una robusta inyección de liquidez.

El equipo de economistas de FC (Carlos Pérez, Guillermo Corzo, Hernán Lacunza, Fabio Rodríguez, Eduardo Rodríguez Díez, Jorge Donadío, Gonzalo Contreras y Norberto Domínguez) no atisba aún la salida de la recesión. "Estamos en presencia de un ingreso de divisas que será por única vez", afirman, no creyendo que esta golondrina anuncie una afluencia continuada de dólares. Sólo una entrada de fondos, que aumentara la masa de medios de pago dentro de la economía, podría frenar la caída en el Producto al interior la demanda.

"El ingreso de capitales a nues-

tro mercado —dice el documento— estuvo prácticamente paralizado en los últimos meses hasta la concreción de la venta de YPF. Esta tendencia al estancamiento —prosigue— se daba incluso con expectativas mucho más favorables que las que prevalecen en la actualidad. Por lo tanto, dado el deterioro creciente en los indicadores de riesgo que se observa ahora, y la mayor desconfianza que se percibe hacia nuestra economía (explicada también por la proximidad de las elecciones), resulta difícil pensar —afirma la Fundación— en un ciclo sostenido de ingreso de capitales y aumento de los recursos monetarios." Junto con el riesgo-país, también aumentó el riesgo cambiario, medido por la brecha de tasas entre las operaciones financieras en pesos y en dólares.

Además de haber ingresado poca plata por YPF, el incremento de liquidez que provocó no se tradujo en una expansión del crédito porque los bancos no quieren tomar riesgos ante la dudosa solvencia de los demandantes de fondos. El crédito al sector privado lleva cuatro meses estancado por debajo de los 67.000 millones de pesos/dólares. En todo lo transcurrido de 1999, creció apenas un 0,25 por ciento. Ni siquiera en este julio líquido está aumentando. El dinero adicional

disponible es utilizado en parte para financiar al Gobierno, "que se está reorientando agresivamente hacia el mercado interno, dada la imposibilidad de financiarse en mercados foráneos". Otra porción de los fondos adicionales es retenida por los bancos para espesar sus colchones de liquidez, curándose en salud ante eventuales problemas.

Quizá para no deprimir al público mientras parte de éste disfruta de las vacaciones de invierno, la Fundación Capital prefirió titular

su informe dominical con una noticia alegre: "Record de reservas y depósitos en el sistema financiero". Pero el vaso no está ni siquiera mitad lleno, porque el incremento de liquidez que no ocurrió es mucho mayor que el revelado por los datos del Banco Central. En este sentido, opera un círculo vicioso: la economía necesita de una intensa afluencia de capitales para relanzarse, pero los capitales no encuentran razones para entrar en una economía tan postrada.

## Más dinero, pero más caro

Los depósitos subieron 2,4 por ciento en sólo un mes, totalizando ahora 81.200 millones de pesos/dólares. Esta expansión se originó en el ingreso de capitales, ligado (ver nota principal) a la venta de YPF. Pero lo más notable es que el mayor crecimiento (1400 millones) fue para las imposiciones en pesos, contra un incremento de 500 millones en los depósitos colocados en dólares. De esta manera, la dolarización de los depósitos bancarios se situó en el 56,8 por ciento.

Según la Fundación Capital, el crecimiento del volumen no facilita la baja en las tasas de interés. La mayor liquidez que existe hoy en el sistema no abarató el dinero. En realidad, sucedió lo contrario: tanto las tasas activas (cobradas sobre los préstamos) como pasivas (pagadas por los depósitos) han venido aumentando a lo largo de este mes. De acuerdo con el análisis de la entidad, "el factor riesgo, que también pondera junto a la liquidez en la determinación de las tasas de interés, está pesando de manera importante".

Esta percepción más azarosa respecto del mercado argentino se refleja en la suba de la prima de riesgo-país, que se sitúa actualmente en torno de los 900 puntos básicos. Esto significa que la Argentina debe pagar por la financiación un 9 por ciento anual adicional a la tasa de interés básica. Esta prima tan abultada es hoy mucho mayor que la tasa propiamente dicha.

## SUBRAYADO

Por Julio Nudler

### Si produce no le prestan

El gran fracaso de la actual gestión financiera es que los bancos no están dedicados a dirigir sus créditos a la producción. Por primera vez, el volumen total de créditos personales es mayor que los fondos destinados al sistema productivo. Las entidades financieras sólo quieren prestar vía créditos hipotecarios, prendarios, personales y tarjetas." Estas son declaraciones recientes y bastante pesadas de Javier González Fraga (dos veces presidente del Banco Central en los primeros tiempos del menemismo) a *Ambito Financiero*.

Por las dudas, pueden cotejarse esas afirmaciones con la realidad, acudiendo a la información diaria que entrega el BCRA sobre préstamos y financiaciones en pesos y en dólares. Pero en lugar de zambullirse directamente en los números, nadie puede evitar distraerse con el epígrafe que encabeza cada página: "1999-Año de la Exportación". Sí: no año sino año, lo cual condice mejor con la marcha de las exportaciones. (Entre paréntesis, ¿qué medida de estímulo acompañó ese lema inútil?)

Ya en las cifras, el último parte informa que el saldo de los préstamos en pesos y en dólares al sector privado no financiero era al jueves 16 de 66.639 millones (62,4 por ciento de ese monto en dólares). Los préstamos personales sumaban 8676 millones (13,0 por ciento); los hipotecarios, 15.497 millones (23,3); los prendarios, 5336 millones (8,0). En estos conceptos pueden estar mezclados particulares y empresas, pero hay seguramente un

gran componente de financiación de viviendas, autos y otros durables.

Hay además 6572 millones (9,9 por ciento) otorgados como adelantos en cuenta corriente, que es la forma más cara y cortoplacista de crédito, por lo general para empresas. Otra modalidad, que acumula 12.968 millones (19,5 por ciento) es el descuento de documentos a sola firma. Al final aparece el rubro Otros, donde pesa especialmente el descuento de los cupones de tarjetas de crédito que presentan los comerciantes. El saldo es de 16.058 millones (21,1 por ciento del total). Y quedan otros conceptos menores.

Hay por tanto buenas razones para deducir que los números brindados por el BCRA le dan la razón a González Fraga. Este sostiene que, como hacen estadounidenses y europeos, la Argentina debería haber condicionado la instalación de bancos extranjeros a que financiaran a los sectores productivos, en lugar de suponer que lo harían.

Uno podría preguntarse si los bancos no le prestan a la industria porque con esta política económica no va a poder devolver los créditos, o las fábricas se caen como hojas secas porque la financiación es escasa y cara. Es posible que estas dos alternativas sean tan ciertas la una como la otra. En todo caso, sería bueno reunir a Roque Fernández (Economía), Alieto Guadagni (Industria) y Pedro Pou (BCRA) para que decidan quién de ellos es el más culpable de la desfinanciación productiva.



Sin fisuras, la Alianza salió a oponerse en bloque a la posibilidad de que Argentina intervenga militarmente en Colombia, un plan que reveló en detalle *Página/12* en su edición de ayer. "Hay que evitar la intervención militar", aseguró el candidato a vicepresidente de la coalición, Carlos "Chacho" Alvarez. El diputado radical Marcelo Stubrin calificó la posición de Menem como "un disparate" y aseguró que la sugerencia "seguramente tendrá un costo estratégico muy grande para nuestro país".

Las reacciones en contra comenzaron ya el viernes, cuando desde Estados Unidos partieron las versiones de intervención y, rápidamente, Brasil salió a oponerse. A partir de entonces, las voces que habitualmente plantan la posición de la Alianza en política exterior se unieron para oponerse a la injerencia uniformada externa en Colombia.

"Es impensable llevar a cabo una política sudamericana sin Chile y sin Brasil, porque significaría un gran retroceso para la región. Pasar por encima de estos países tratando de diferenciarse es una muestra de que el Gobierno sigue apostando a la dudosa estrategia de seguir sien-

# La Alianza contra la intervención

En forma unánime, los aliancistas condenaron la idea de que tropas argentinas actúen en Colombia. "Es algo impensable", dicen.

do el mejor alumno de Estados Unidos", respondió Stubrin. Su compañero en la Comisión de Relaciones Exteriores de Diputados, el frepista Carlos Raimundi, consideró que el tema Colombia "es delicado y complicado, pero la solución nunca puede ser militar sino política". Consideró que los países de la región no deben intervenir a menos que lo solicite el gobierno colombiano y que el Mercosur debería convertirse en un bloque común "para evitar que los países se transformen en instrumento de las políticas estratégicas norteamericanas".

También el jefe de campaña de

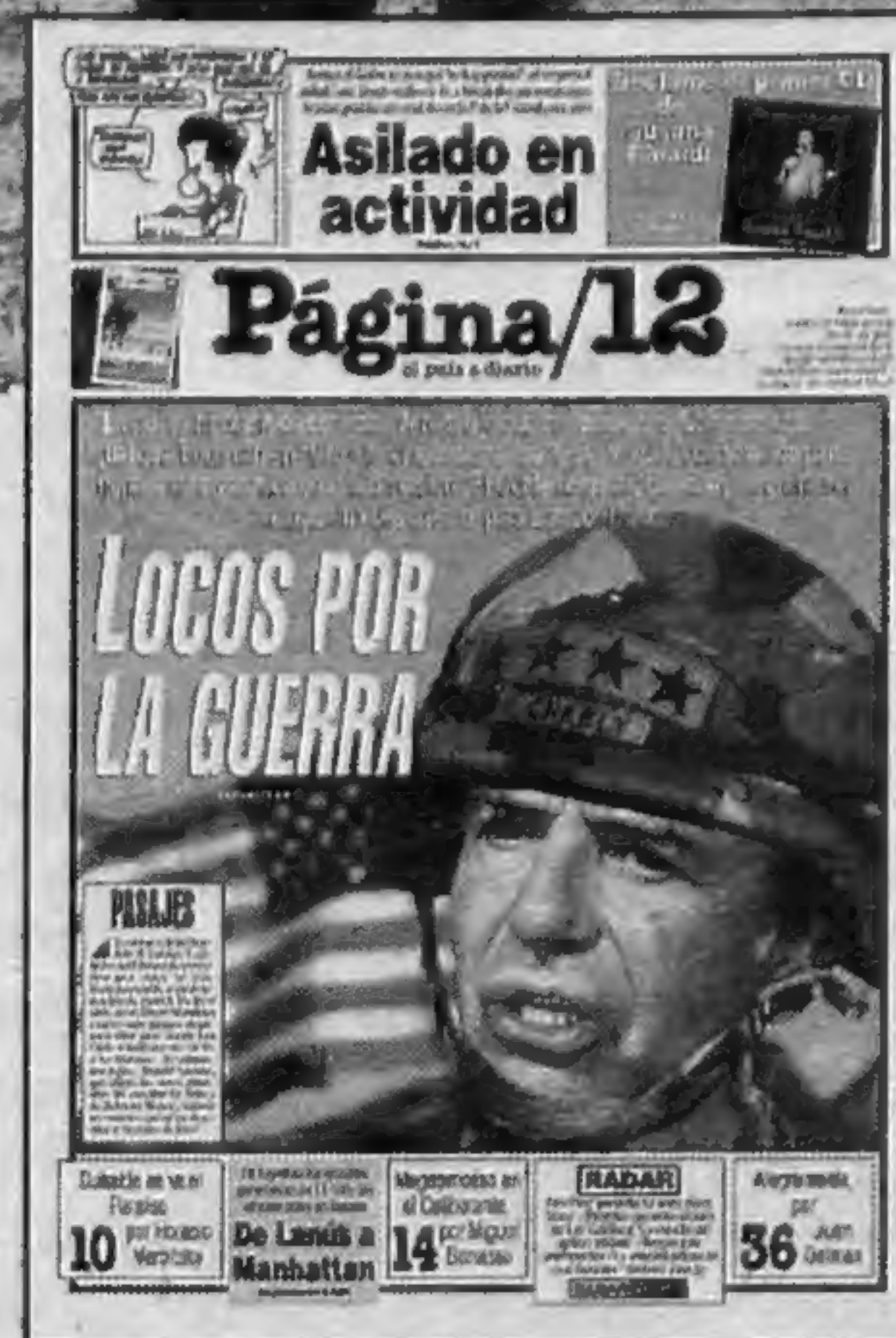
Fernando de la Rúa, el diputado Rafael Pascual, siguió la lógica de "si hoy con la excusa de guerra civil invaden Colombia, después con el antecedente de Colombia pueden invadir Argentina". Y por eso explicó que la coalición es una fuerza "antiintervencionista" por convicción.

Durante su visita a Santa Fe, Chacho Alvarez habló de la necesidad de "una estrategia común" de los países del Mercosur para solucionar el conflicto colombiano en caso de que fracasen las negociaciones de paz entre el gobierno y la guerrilla de las FARC. "Hay que activar la participación de los paí-



Guerrilla e intervencionismo.

Menem quiere estar en la vanguardia.



## OPINION

Por Rosendo Fraga \*

### Las multinacionales latinoamericanas

Un estudio reciente analiza el fenómeno de las inversiones de los grupos latinoamericanos fuera de las fronteras de sus respectivos países.

Por lo general, se estudia y debate el fenómeno inverso, es decir las inversiones extranjeras —especialmente las del hemisferio norte— dentro de América latina.

Las multinacionales latinoamericanas: sus estrategias en el mundo globalizado, observa este fenómeno, en la Argentina, Brasil, México y Chile.

El capítulo referente a nuestro país estuvo a cargo de Bernardo Kosacoff y aporta datos realmente interesantes sobre el fenómeno.

Sostiene que entre 1990 y el 2000, las inversiones de empresas argentinas en el exterior, totalizan 12.716 millones de dólares, incluyendo las proyectadas para comienzos de la próxima década. De esta cifra, 3916 millones fueron invertidos en el período 1990/1996, en el 1997/2000 aumentó a 6808 y los 1992 millones restantes son inversiones proyectadas para después del 2000.

Analizadas por sector, muestran que el 46,7 por ciento está en el área del petróleo y gas, el 13,5 en industrias básicas de hierro y acero, el 12,5 en construcción, el 6 en alimentos y bebidas y el 5,5 en energía eléctrica.

De acuerdo con Cosaco, hay grupos argentinos con plantas industriales instaladas en Brasil (8), en Chile y Ecuador (6 en cada caso), en Uruguay, Perú, Bolivia y Venezuela (4 cada uno), en México y Colombia (3 en cada caso), en Estados Unidos y Paraguay (2 en cada caso) y en Malasia, Italia, Indonesia y América Central (una en cada caso).

En cuanto a estructuras de comercialización, sostiene que 6 grupos argentinos las tienen en Estados Unidos, 3 en México, 2 en Brasil y hay una en Paraguay, Ecuador, Colombia, Venezuela, Hong Kong, Singapur, China e Italia.

En cuanto al destino de los 12.716 millones de dólares de inversión argentina en el exterior, el 31,3 por ciento está en Brasil, 17,7 en Venezuela, 14,1 en Bolivia, 9,7 en Estados Unidos, 9,4 en Indonesia, 3,9 en Turkmenistán, 3,5 en Chile y Filipinas en cada caso, 3,1 en Ecuador y 2,7 en Perú.

Surge claramente que América latina ha sido el destino más importante de las inversiones de los grupos argentinos en el exterior.

Todo el análisis de Kosacoff —elaborado en base a datos de 1997— tiene hoy una modificación que disminuiría la inversión argentina en el exterior en forma significativa, si se saca YPF de los grupos nacionales a partir de la operación con Repsol.

El caso mexicano es desarrollado por Celso Garrido, quien señala que la inversión mexicana en el exterior alcanza al 3 por ciento del PBI, de acuerdo con cifras de 1997. En este caso, pueden contabilizarse 13 inversiones en Estados Unidos y 2 en Canadá, siendo así los países del Nafta los que concentran la mayor inversión mexicana. También las hay de relevancia, en América Central y el Caribe, en países como Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, El Salvador, Panamá, Belice, República Dominicana, Puerto Rico y Trinidad Tobago, totalizando 16 inversiones en esta región. Pero además hay inversiones en América del Sur, siendo Argentina donde se han instalado 5 empresas mexicanas y en Chile 4, siendo los dos países de

la región que han recibido más inversión de este origen. Chile es estudiado por Andrés López, quien da cuenta que el año 1997, las inversiones de este país en el exterior alcanzaban los 13.636 millones de dólares, con proyecciones por otro tanto. De las ya concretadas, el 43,6 por ciento estaba en la Argentina, 13,3 en Perú, 10,8 en Brasil, 7,2 en Colombia y 3,7 en México, siendo así las naciones del Mercosur las que en conjunto recibieron una mayor inversión chilena. Al finalizar la década, se está registrando un repliegue en la Argentina, lo que está modificando tanto el monto como el alto porcentaje de las inversiones que representa la Argentina.

El caso brasileño, también analizado por Andrés López, da cuenta de que el 25,2 por ciento de las inversiones en el exterior están en la Argentina, el 20,1 en Estados Unidos, el 19,1 en las Antillas Holandesas, el 4,8 en las Islas Vírgenes, el 4,1 en Alemania, el 3,4 en Gran Bretaña y el 2,8 en Portugal.

Es decir que durante los años 90, si bien se ha producido un proceso de privatización, fusión y extranjerización de empresas latinoamericanas, paralelamente se ha dado un desarrollo de inversión de estos grupos empresarios tanto en la región como fuera de ella.

Este aspecto del proceso de transformación económica de la década del '90 ha pasado bastante desapercibido y sin embargo, muestra una capacidad de respuesta importante de los empresarios de América latina frente a la globalización.

\* Director del Centro de Estudios Unión para la Nueva Mayoría.



1952-26 de Julio-1999

TE EXTRAÑAMOS

Juan Carlos Dante Gullo,  
Noemí Fernández, Roberto Taddia,  
Rosa Fariás de Vezza, Blanca de Cabo  
y siguen las firmas.

MOVIMIENTO PERONISTA

## LA VENTANA INDISCRETA





MENEM IRA A JERUSALEN POR TERCERA VEZ EN DIEZ AÑOS

# Una invitación para visitar Israel

Era una invitación que quedó pendiente y fue renovada por el nuevo gobierno de Barak. Todavía no hay fecha, "por las agendas".

A cinco meses de terminar su mandato, Carlos Menem decidió aceptar una invitación oficial para visitar Israel, hecha por el anterior gobierno. El viaje no tiene fecha todavía, porque depende de un ajuste en las agendas de los funcionarios argentinos e israelíes. Todo indica que en este viaje, que será el tercero que realiza Menem y a la vez la segunda visita en la historia de un presidente argentino a Israel, Menem volvería a desairar a Yasser Arafat, a quien en la anterior oportunidad no visitó.

El anuncio del viaje lo realizó el secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, una semana después de que los familiares de las víctimas del atentado a la AMIA acusaran a la administración Menem de ser "la conexión local" de esos ataques terroristas.

Kohan precisó que el gobierno israelí cursó la invitación cuando Benjamin Netanyahu era primer ministro. El actual premier, Ehud Barak, reiteró el convite, aunque todo depende de las agendas de Menem y de los altos funcionarios israelíes. "El viaje estaba pendiente desde hace tiempo y no se pudo hacer por problemas de agenda. Pero ahora ya están listas las cuestiones protocolares y falta coordinar las fechas",

añadió Kohan.

Visitar Israel podría abrir la posibilidad de que el Presidente recibiera críticas abiertas por el estado de la investigación de los atentados a la embajada israelí y a la AMIA. "No tenemos miedo a lo que pueda pasar. La invitación es oficial y en Israel existe un reconocimiento claro al liderazgo de Menem, que fue el primer presidente argentino que visitó Israel", dijo Kohan cuando **Página/12** lo consultó sobre la posibilidad.

Aunque no se puede descartar que haya alguna protesta espontánea en un país donde viven más de 70.000 argentinos, los organizadores tienen razón en no esperar problemas de un viaje a Israel. Menem visitó ese país en 1989 pocos días después de haber sido electo presidente, pero cuando aún no había asumido. En su carácter de jefe de Estado, viajó en octubre de 1991. En ninguno de los dos viajes se reunió ni con dirigentes de lo que era entonces la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), ni con representantes de la Liga Árabe. A lo largo de su gestión de diez años, Menem visitó casi todos los países árabes como Siria, Egipto, Arabia Saudita, Jordania, Marruecos, entre otros.

El Presidente siempre le otorgó un papel especial a la región, ya que



Ante el Muro, 1991. Fue la segunda visita de Menem, y la primera de un presidente argentino.

El Gobierno espera una cálida recepción y que no haya protestas por la investigación de los atentados.

ante cada crisis entre árabes e israelíes se ofreció para mediar, aunque en todos los casos la oferta fue rechazada. Inclusive, en su viaje de 1991, le ofreció al entonces primer ministro israelí, Yitzhak Shamir, que una conferencia de paz entre ambos sectores se realizaría en Buenos Aires. En esa oportunidad, Menem también se ofreció para pedirle al presidente sirio, Hafez El Asad, para que éste mejorara las condiciones de la comunidad judía en ese país árabe.

Alberto Kohan y Carlos Corach son algunos de los altos funcionarios argentinos que viajaron en otras oportunidades a Israel, pero no se entrevistaron con los palestinos. La misma decisión adoptó el candidato presidencial justicialista, Eduardo Duhalde, quien en su visita del año pasado a Israel, se negó a establecer cualquier contacto con los dirigentes palestinos. En cambio, el postulante aliancista Fernando de la Rúa sí se reunió y hasta se fotografió con Yasser Arafat.

Por último, sobre el repudio de los familiares de las víctimas en el

acto realizado el domingo pasado frente a la nueva sede de la AMIA, Kohan afirmó que "no es justo. Este gobierno permitió el ingreso de todos los servicios de inteligencia extranjeros" para la investigación. "Se ha dado todo lo que la Justicia ha querido, hay detenidos, hay procesados y esto es parte del trabajo que hacemos todos. Los familiares tienen el dolor, tienen la bronca que

tenemos nosotros y a veces confunden las responsabilidades", añadió el funcionario.

Kohan destacó, en cambio, que el gobierno israelí "ha homenajeado al Presidente en las dos oportunidades que visitó ese país", aunque consideró que la postura de las autoridades de ese Estado y de los familiares de las víctimas no es similar.

## "También lo invita Arafat"

El representante diplomático de la Autoridad Nacional Palestina (ANP), Suhail Hani Daher Akel, consideró "sumamente positivo" el posible viaje del presidente Carlos Menem a Medio Oriente. Akel recordó que el titular de la ANP, Yasser Arafat, ya le cursó una invitación al mandatario argentino para que recorriera los territorios palestinos antes de que finalice su mandato.

"Es sumamente positivo el viaje de Menem a la región porque consideramos que no sólo va a visitar Israel sino que también va a visitar los territorios palestinos", le dijo Akel a **Página/12**. El embajador palestino recordó que Menem ya aceptó integrar el Comité Internacional Belén 2000 que preside el papa Juan Pablo II, y que integran los presidentes Bill Clinton, de Estados Unidos; Jacques Chirac, de Francia, y el rey Juan Carlos de España, y que tiene como finalidad que representantes del catolicismo, el judaísmo y los musulmanes reciban el próximo siglo en la ciudad en la que nació Jesús.

Con los nuevos afiches y el nuevo corto televisivo, Graciela Fernández Meijide dejó en claro que está buscando un cambio de imagen tras el objetivo de conseguir un repunte en las encuestas en la provincia. Ayer, de visita en el acuario Mundo Marino, en San Clemente, la candidata y su compañero de fórmula, Melchor Posse, no hicieron más que confirmar sus ganas de insistir en el cambio. Y ganaron. Por lo menos, la foto trucada que los turistas suelen llevarse de recuerdo junto a la foca mascota del lugar, le permitió a Graciela lucir una minifalda a la que no se atrevía ni en sus tiempos mozos en Avellaneda. Posse, en cambio, se benefició con un look más delgado y juvenil que ni el mejor cirujano conseguiría.



Cavallo.

En camino a ampliar las filas de su partido, Domingo Cavallo aceptó la incorporación del empresario taiwanés nacionalizado argentino, Tony Chao, como candidato a intendente de la ciudad bonaerense de Magdalena. El sábado, el acto de lanzamiento de Chao que se realizó en un cine de la localidad tuvo muchos aditamentos folclóricos tanto argentinos como orientales. Al comienzo subió una chica con rasgos orientales, vestida con un kimono, que ofreció una canción típica taiwanesa tocando un laúd, y la siguieron dos gauchos que ofrecieron varios milongas floreadas. Finalmente, el acto lo cerraron Chao, el candidato a diputado Franco Caviglia y Cavallo.



Storani.

La rueda de prensa de la Alianza para pedir la interpelación de los ministros de Economía y Trabajo por el índice de desempleo provocó más de una evocación nostálgica. Es que, ausente Melchor Posse, esta vez junto a Graciela Fernández Meijide se ubicó el jefe del bloque de legisladores radicales, Federico Storani. En su momento, antes de que la UCR resolviera que su acompañante fuera Posse, en más de una ocasión Fernández Meijide había comentado cuánto le gustaría que la secundaria "Fredí". "Mirá qué buena pareja que hacían los dos", comentaba melancólica una colaboradora de la candidata. "Esa era nuestra fórmula", apoyaba un dirigente del Frepaso. Terminada la conferencia, volvieron a ocuparse de Carlos Ruckauf.



Toma.

Como no podía ser de otra forma, el asesinato de una abogada por parte de su marido dentro del edificio del Comité Nacional de la UCR dejó tela para cortar. Se supo que cuando descubrieron el cuerpo, se produjo un gran alboroto. Minutos después, Leopoldo Moreau y Jesús Rodríguez salieron de sus despachos y no entendían nada. Según los testigos "había más policía que en un desfile". Después los radicales dedujeron que en lo que calificaron de "insólito" despliegue policial, estaba detrás la mano del secretario de Seguridad, Miguel Angel Toma, quien no pierde ocasión para responsabilizar a los legisladores opositores por el accionar de los delincuentes. "Si justo ese día se había peleado con Stubrin", recordaban luego.



Cavallo (h).

En el lanzamiento de la plataforma de Acción por la República, que se realizó el jueves pasado en el Hotel Sheraton, los Cavallo hicieron una clara demostración de la unidad familiar. En primera fila, junto a Armando Caro Figueroa, se sentó Sonia Cavallo, vestida con tailleur amarillo patito y una falda oscura. Detrás de ella, se ubicó su hija Sonita con dos amigas. Mientras que los varones del matrimonio, Eduardo y Alberto se encargaron de controlar que todo el sistema de audio, luces, el videowall y el telepronter funcionaran como si se estuviera un acto de las primarias de los Partidos Demócrata o Republicano de Estados Unidos.



EN LINEA CON LAS MAS AVANZADAS TENDENCIAS INTERNACIONALES.

# Banca & Seguro. Un universo de productos y servicios desarrollado por La Caja.







Banca & Seguro es operar con el banco y comprar seguros en el mismo lugar. Pero también es mucho más. Banca & Seguro es la posibilidad de contar con una excepcional combinación de productos y servicios bajo un mismo techo. Y de "cruzarlos" entre

**Banca & Seguro:  
Para que usted gane  
tiempo y dinero.**

hace todo más ágil, más práctico. Usted elige. Y en minutos,

sale con todo resuelto. Sólo un grupo de empresas como el nuestro podía generar un concepto como

Banca & Seguro. Contamos con el liderazgo en seguros de La Caja y con los conoci-

sí para ganar oportunidades de negocios, precios, tasas, condiciones. O simplemente, comodidad. Es contratar un seguro y pagarlo menos, con una tarjeta de crédito nueva. Es financiar una operación con un crédito hipotecario y obtener, al mismo tiempo, el seguro a un precio único. Banca & Seguro

mientos del mercado financiero de nuestros bancos. Al unirse a nosotros Assicurazioni Generali, nuestra nueva asociada europea, sumamos experiencia internacional. Y nos hemos convertido en la única compañía grande internacionalmente y la más grande localmente.



Una gran compañía, para la seguridad de la gente.

**Caja de Seguros - Caja de Seguros de Vida - Banco Caja de Ahorro  
La Caja de Seguros de Retiro - La Caja ART - Instituto Asegurador de Misiones.**



Duhalde piensa en estos días cómo acortar la diferencia de diez puntos que le lleva la Alianza.

El candidato del PJ cree que la promesa de impulsar un gobierno de coalición le dará rédito.

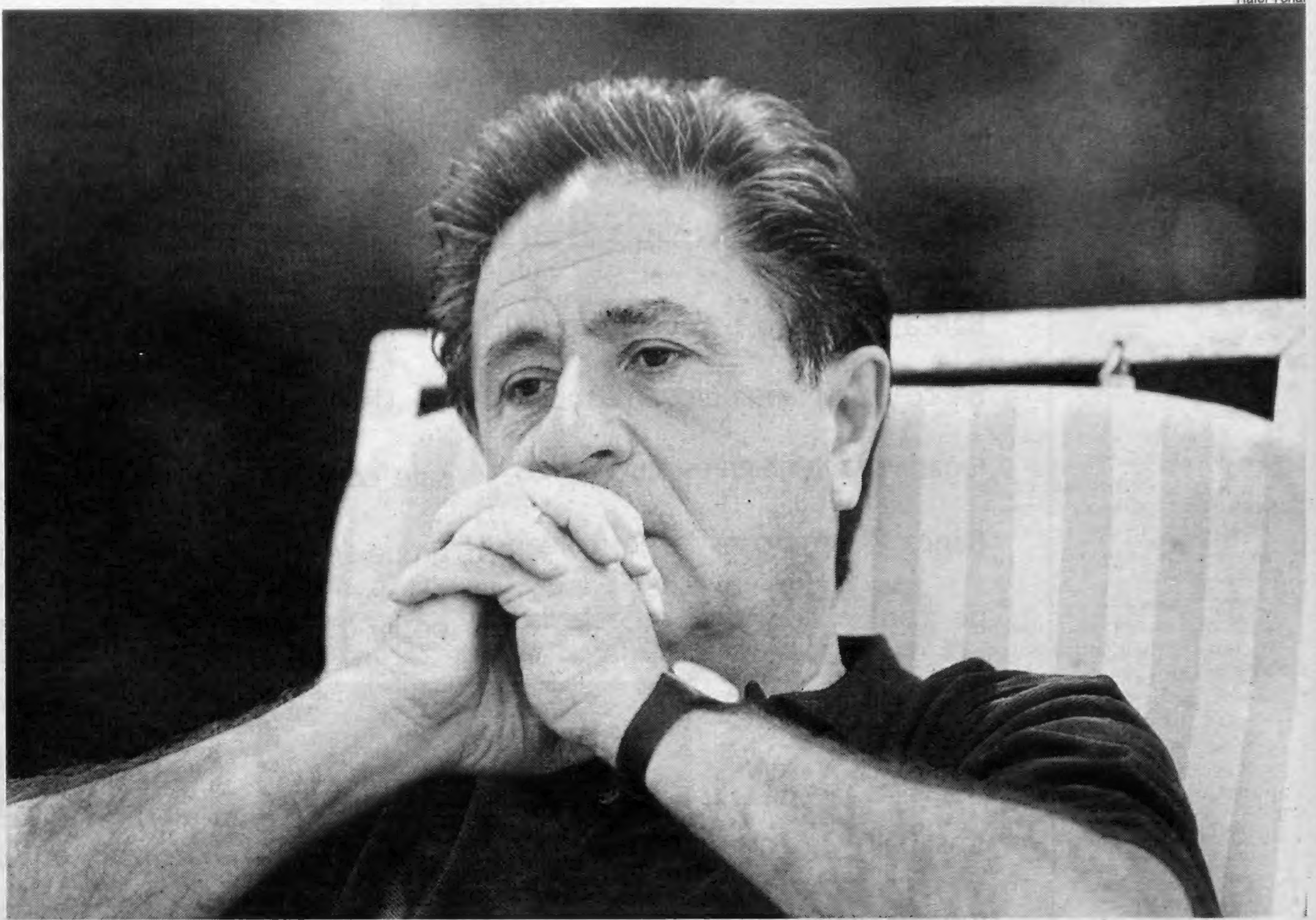
En un borrador, al que accedió **Página/12**, el candidato del PJ propone dejar los organismos de control en manos de la oposición e incorporar a los gobernadores a las reuniones de gabinete.

Por Diego Schurman

Eduardo Duhalde ya tiene en carpeta otro de los anuncios de "impacto" con los que busca revertir la tendencia a favor de la Alianza que hoy por hoy exhiben todas las encuestas. El candidato a presidente del PJ propondrá la creación de un gobierno de coalición en caso de llegar al poder. La iniciativa, a la que tuvo acceso **Página/12**, apunta a integrar a los gobernadores de todas las provincias, sea cual fuere el color político, a las reuniones semanales de gabinete. Y, además, que todos los organismos de control estén en manos del radicalismo y el Frepaso.

Duhalde y sus asesores de campaña dejaron trascender la idea en los últimos días. Pero recién ayer comenzó a definirse en un borrador hasta qué punto el bonaerense estará dispuesto a compartir espacios de poder con dirigentes de la Alianza.

La incorporación de los gobernadores al gabinete apunta a darle un tinte "federal" a la gestión. Duhalde está convencido de que tarde o tem-



## Si triunfa en las elecciones, Duhalde impulsará un gobierno de coalición

prano la recesión terminará afectado, aún más, las economías regionales. Y que no habrá forma de evitar conflictos —como el recientemente ocurrido en Corrientes por la falta de

**Idea:** La idea de compartir decisiones con la oposición ya se aplicó en la provincia de Buenos Aires para erradicar a la denominada "maldita policía".

pago a empleados estatales— si no es a través de la implementación de políticas "consensuadas".

La recesión no es el único fantasma que acosa al gobernador bonaerense. También los escalofrantes índices de desocupación y de pobreza. En la Argentina hay más de 3 millones de personas con problemas de empleo y 13,4 millones que están por debajo de la línea de pobreza. Ambos problemas son marcadamente notorios en la provincia de Buenos Aires. Pero Duhalde siempre intentó salvar su gestión diciendo que sólo podían solucionarse con políticas nacionales.

En ese sentido, el candidato del PJ cree que hay que definir "políticas de Estado" con el respaldo de la oposición. Justamente el nuevo rol del Estado es eje de discusiones en el PJ y ya se le encomendó al neoduhaldista José Octavio Bordón el diseño de su reforma.

Para el gobernador, más allá del resultado del próximo 24 de octubre, no existe posibilidad de otro gobierno que no sea el de coalición. Aunque, a su entender, siempre es más sencillo sobrepasar la crisis si el presidente es justicialista.

"Con un mandatario radical, en medio de la crisis, la CGT volvería a su salsa haciendo un paro tras otro", azusan en el entorno del candidato, intentando que la memoria devuelva las imágenes de los 13 paros realizados por Saúl Ubaldini a Raúl Alfonsín.

El justicialismo, y especialmente el presidente Carlos Menem, sabe que a diferencia de la Alianza, tiene mayor capacidad para neutralizar al sindicalismo si es gobierno, y para sumarlo a sus intereses en caso de ser oposición.

La propuesta duhaldista de formar un gobierno de coalición incluye, además, dejar en manos de la oposición el manejo de todos los organismos de control. Desde la Auditoría General de la Nación hasta la Defensoría del Pueblo, pasando por la Defensoría General de la Nación. En este caso, Duhalde tiene un crédito: como gobernador de la provincia de Buenos

Aires aplicó la misma política.

De hecho, los organismos de control bonaerense están en manos del radicalismo: el tribunal de cuentas lo preside Eduardo Grinberg; la fisca-

**Tinte:** La incorporación de los gobernadores al gabinete apunta a darle un tinte "federal" a la gestión y mostrar que la crisis se resuelve con consenso.

lía de Estado, Ricardo Szelagowski y la tesorería general de la provincia, el ex senador y diputado de la UCR Amílcar Zufriategui. Además, la mayoría de los jueces de la Corte

fue nombrada durante la gestión radical de Alejandro Armendáriz.

En la jefatura de campaña del candidato del PJ insisten en que no se trata de "demagogia". Y se toman de una experiencia no tan lejana: la reforma implementada en la provincia por el secretario de Justicia y Seguridad, León Arslanian, para erradicar a la denominada "maldita policía". En esa oportunidad se buscó el aval del radicalismo y el Frepaso creando un Instituto de Políticas de Seguridad.

En ese cuerpo, integrado por juristas, especialistas de derecho, legisladores y representantes de organismos de derechos humanos, se encontraban referentes de la Alianza como Alberto Binder, Ricardo Gil Lavedra y Eugenio Zaffaroni.

REUTEMANN HABLA DE SANTA FE

## "La provincia invencible"

Pese a que todas las encuestas sostienen que superará el 50 por ciento de los votos en las elecciones del 8 de agosto, el candidato a gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann no se conforma y ayer terminó una caravana proselitista exhortando a sus militantes "a llevar su mensaje barrio por barrio, casa por casa, para demostrar que ésta sigue siendo la provincia invencible".

Al finalizar una caravana por el norte de la ciudad de Santa Fe, el candidato a gobernador también vaticinó que el "8 de agosto próximo será un día histórico para el peronismo, porque ustedes (los militantes) serán los artífices de la amplia victoria contra la Alianza". Reutemann, quien fue mandatario entre 1991 y 1995, inició la caravana proselitista a bordo de un "Lolemóvil" que partió en la intersección de avenida Blas Parera y Juan Bautista de

La Salle, del distrito Cabaña Leiva, acompañado de cerca por medio centenar de automóviles. Los justicialistas que salían a su encuentro portaban banderas argentinas, de la provincia de Santa Fe, fotos de Juan Perón, de Evita y de Reutemann.

Reutemann recorrió los barrios Santa Marta, Estanislao López y Los Troncos, ante el fervor de los simpatizantes que salían a su encuentro. Junto a Reutemann se hallaban Marcelo Álvarez, candidato a la intendencia de Santa Fe y el senador provincial Julio Gutiérrez, aspirante a renovar su escaño en el ala alta del parlamento santafesino.

Durante esta campaña en la que busca volver a ocupar el sillón de gobernador, Reutemann ha recorrido más de 250 ciudades y localidades, superando los 65 mil kilómetros, en su propio automóvil, que abandonó ayer para subirse al "Lolemóvil".

## "Lo bueno del enemigo"

Por D.S.

Embelesados. Así están los encargados de la campaña de Eduardo Duhalde con el spot televisivo de la Alianza, donde Fernando De la Rúa promete soluciones a los principales problemas del país. Es por eso que en esta semana presentaron una contra-publicidad donde se intenta abordar los mismos ítem.

"Hay que tomar lo bueno del enemigo. Y el último aviso de ellos es bueno", confiaron los duhaldistas.

Del aviso aliancista "Voy a ser", pergeñado por Antonio De la Rúa, hijo del candidato —y en el que trabajó el equipo de filmación Cuatro Cabezas de Mario Pergolini y Diego Guebel— los duhaldistas resaltaron el final, donde el candidato, con paso marcial, aparece flanqueado por integrantes de fuerzas de seguridad de elite.

"A los intelectuales y a la izquierda seguramente les causó rechazo esa escena. Pero el tema de la inseguridad está entre las primeras demandas de la gente. Y en ese sentido, esa imagen es clave y no dudamos que afianza el voto de la clase media urbana, donde ahora se encuentra la mayoría de los indecisos", dijeron.

"Nuestro aviso también apunta a resolver los problemas de la desocupación y la inseguridad, pero a diferencia de De la Rúa intentamos no descuidar el perfil de hacedor de Duhalde", agregaron.





EL EX MINISTRO DIJO QUE EL ALIANCISTA "NO SABE GOBERNAR"

# Cavallo le pegó duro a De la Rúa

Esteban Mac Allister

Desde la coalición le recordaron que, junto a Menem y Duhalde, fue responsable de las hiperdesocupación, hiperhambre e hipermiseria.

Domingo Cavallo volvió a sembrar tormentas sobre el futuro económico del país al marcarle a Fernando de la Rúa que "con tanto pesimismo que hay en el exterior, y con las encuestas que lo dan como ganador, yo si fuera él estaría preocupado". En otro intento por recuperar protagonismo y repuntar en las encuestas, el candidato presidencial de Acción por la República (AR) criticó a los postulantes de la Alianza y del justicialismo, Eduardo Duhalde, por no tener un plan de gobierno, un eje de su campaña, aunque reconoció que las encuestas lo dan como ganador al radical.

"Es evidente que De la Rúa no sabe gobernar, no tiene un programa y aunque lo tuviera no sabría cómo implementarlo, porque tiene miedo a tomar decisiones, se deja manejar hasta por los que le hacen la campaña electoral, como yo lo constaté el día que hablé con él, y a la hora estaba desmintiendo que hubiéramos conversado", fueron los cuestionamientos de Cavallo al postulante aliancista.

Pero después del virulento ataque, Cavallo arrojó una estocada mucho más directa. "Si yo fuera De la Rúa estaría preocupado, con encuestas que lo dan como ganador, tanto pesimismo en el exterior haría pensar que, en una de esas, es conveniente que empiece a tener un plan y, de paso, no le vendría mal leer el nuestro, porque así se da

cuenta de lo que es prepararse para gobernar", fueron las palabras del ex ministro de Economía.

La respuesta no tardó en llegar: "Eso demuestra una vez más el desconocimiento que tiene Cavallo de la realidad, porque si él cree que saber gobernar es haber llevado al país a la hiperdesocupación hiperhambre o hipermiseria está equivocado. Eso fue la consecuencia del eje Menem-Duhalde-Cavallo. Por algo ahora la gente ahora no lo vota", dijo el jefe de campaña de De la Rúa, Rafael Pascual.

Desde el jueves pasado, cuando

**Pesimismo: "Si yo fuera De la Rúa estaría preocupado, tanto pesimismo en el exterior haría pensar que es conveniente que empiece a tener un plan".**

presentó su plataforma electoral, Cavallo viene tentando tanto a Duhalde como a De la Rúa con su proyecto. El primer que le tomó palabra, más en broma que seriamente, fue el candidato justicialista, quien prometió "pagarle derechos de autor" si el programa de gobierno era bueno. El aliancista, prefirió guardarse, ayudado por una oportuna gripe y por el silencio que se impuso luego del escándalo en el ex Concejo Deliberante, que implica a varios dirigentes radicales.



Cavallo con su candidato a intendente de Magdalena, Tony Chao.

El ex ministro le pegó a De la Rúa para recuperar protagonismo.

Aunque todo el tiempo niega una alianza con el gobernador bonaerense, Cavallo acusó al presidente Carlos Menem y varios dirigentes aliancistas de colocar a Duhalde en el rol de responsable de la actual crisis por su posición sobre la deuda externa. "Por ahí, Menem y los radicales como (el senador Leopoldo) Moreau coinciden siempre, hacen los mismos comentarios, están

insistiendo en que todo el problema (originado en los mercados) son las declaraciones de Duhalde" sobre la deuda externa, afirmó el diputado de AR. "Esta extraña coincidencia entre los menemistas y los aliancistas de echarle la culpa a Duhalde de todo, me parece que suena a querer preparar el terreno para lo que va a hacer un mal gobierno", añadió.

"Va a volver la confianza (en el

país) cuando empiece a haber encuestas que anuncien que va a ganar la elección alguien que tenga un plan capaz de sacar a la Argentina hacia adelante", dijo Cavallo, en forma autorreferencial. "Estoy seguro que si las encuestas empezaran a darme como ganador de las elecciones de octubre, la confianza renacería de inmediato, instantáneamente", agregó el postulante de AR.

## Granillo toma distancia

El candidato a jefe de gobierno porteño por el PJ, Raúl Granillo Ocampo, consideró poco factible que su partido firme una alianza con Domingo Cavallo para apoyar la postulación del diputado de Acción por la República (AR) para suceder a Fernando de la Rúa. "Hay intereses contrapuestos, no existe la armonía necesaria para llegar a una alianza, por lo menos hasta este momento y la mejor demostración es que Cavallo va con su fórmula a competir contra Duhalde", afirmó el ministro de Justicia.

Ante la posibilidad de que Eduardo Duhalde firme una alianza con Cavallo, el ministro de Justicia intentó relativizarlo. "Es una especulación que ha estado dando vueltas hace mucho tiempo, pero yo creo que es una alianza muy difícil de concretar", afirmó el funcionario. Granillo fue más allá y desafió a Cavallo al señalar que "nosotros nos vemos muy bien, porque hemos definido cuál es el objetivo nuestro, y eso no ocurre con Cavallo, que hoy se presenta como candidato a presidente y dice que si pierde se va a presentar como candidato jefe del gobierno de la ciudad".

"Esto, a cualquier hombre de la ciudad de Buenos Aires le debe parecer que es un premio consuelo, y esto no le hace bien al orgullo del hombre de Buenos Aires", dijo Granillo. De paso, el candidato a jefe comunal por el PJ consideró "pésima" la decisión de Fernando de la Rúa de desdoblar los comicios porteños de los nacionales.

LIEFRINK  
& MARX

HARRIS

NEXT LEVEL SOLUTIONS

"Soluciones de próximo nivel  
en Central Telefónica Digital"

Viamonte 811 - 1053 Capital Federal  
Tel./Fax (54 1) 4326-5248 (Líneas Rotativas)

47º ANIVERSARIO DE SU FALLECIMIENTO • 1952 - 26 DE JULIO - 1999

**Evita**

"La memoria de Evita por haberse llevado en el pecho de cada uno de los humildes de la Patria, es de las que no cede a la acción destructora del tiempo, ni se desvanece bajo las sombras del olvido".

Juan Domingo Perón

**UOCRA**

UNION OBRERA DE LA CONSTRUCCION  
DE LA REPUBLICA ARGENTINA



## Kirchner reflexiona

"Observo con preocupación y reflexión la evolución de este acuerdo" opinó el gobernador santacrucense Néstor Kirchner acerca de las condiciones de ingreso de los argentinos a las Islas Malvinas. Kirchner se opone a que deba presentarse el pasaporte y que los kelpers participen de negociaciones políticas. Sin embargo, el gobernador reconoció que "hay que esperar porque existe una opinión pública mayoritariamente a favor" del acuerdo firmado por el canciller Guido Di Tella. Kirchner sostuvo que "todo debe ser analizado minuciosamente" aunque la reanudación de los vuelos a las islas y la posibilidad de que el aeropuerto de Río Gallegos fuera utilizado desde octubre como escala técnica abrió gran expectativa en la población de la provincia y fue apoyado por legisladores y funcionarios locales.

## Plus para ex combatientes

Los ex combatientes de la Guerra de Malvinas que trabajen en la Administración Pública Nacional (APN) cobrarán un plus de 357 pesos en sus haberes, al ponerse en marcha el decreto presidencial 1244/98, según informó la Secretaría de la Función Pública. El presidente Carlos Menem; el ministro de Defensa, Jorge Domínguez; la secretaria de la Función Pública, Claudia Bello, y autoridades de la Federación de Veteranos de Guerra, participarán del acto que se realizará hoy a las 17.30 en el Salón Blanco de Casa de Gobierno, para la puesta en vigencia de esta medida. El decreto 1244/98 otorga un plus del 85 por ciento de la asignación básica correspondiente al nivel E del agrupamiento central del Sistema Nacional de la Profesión Administrativa (Sinapa).

# Denuncia ante la Justicia por las amenazas al periodista Sergio Moreno

Alejandro Amdan

Por Martín Granovsky

▲ "Cuidate, ¿eh?", fue la última frase que escuchó antes de cortar. Y de inmediato Sergio Moreno, periodista de *Página/12*, radicó ante la Justicia una denuncia para que se investigue quién es el autor de las amenazas en su contra.

La última seguidilla de advertencias comenzó el último domingo por la tarde, el mismo día del quinto aniversario de la bomba contra la AMIA, cuando la mujer de Moreno salió de la casa con su hijo. Llevaba prendido el teléfono celular del periodista. Al rato sonó el teléfono particular de Moreno. Levantó el tubo y escuchó una conversación de su mujer en la calle. La llamó. Ella no había hecho ninguna llamada y estaba absolutamente segura de no haber tocado por equivocación una tecla del celular. Alguien había interferido el celular, lo había utilizado de mi-

**Método: Alguien había interferido el celular, lo había usado de micrófono y había dirigido la llamada al departamento del periodista.**

crófono y había dirigido la comunicación al departamento del periodista.

El lunes, un compañero de trabajo de Moreno recibió en su celular una llamada. La pantalla marcaba el número del teléfono móvil de Moreno pero al contestar nadie respondió. Sólo se escuchaba la conversación de un padre con su hijo pequeño. Una consulta, y la misma conclusión que el domingo: Moreno, de paseo con su hijo, no había llamado a nadie desde su celular; alguien había interferido el aparato para usarlo de micrófono.

A las 0.05 del viernes, los Morenos recibieron en su casa una extra-

Las intimidaciones comenzaron el día del quinto aniversario de la voladura de la AMIA. Moreno había investigado el papel de un grupo de la SIDE integrado por Rodolfo Solís en la investigación del atentado.

ña llamada. Una voz dijo ser de un servicio de guardaparques y pidió chequear el número de celular. Dos minutos después, la misma voz dijo que ya tenía el número. Y a las 0.09 el mensajero hizo una confusa referencia a un tal "Hugo" y dijo: "Sergio, soy El Chino Solís. Cuidate, ¿eh?".

El único Solís con ese apodo que Moreno conoce es Rodolfo Solís, el ex jefe de contrainteligencia de la SIDE. En ese contexto "Hugo" podría ser Hugo Anzorreguy, el secretario de Inteligencia.

En 1994 Solís se sintió agraviado por un artículo de Moreno y Laura Termine, que en ese entonces trabajaba en *La Prensa*, informando sobre su participación en los grupos de la SIDE que teóricamente debían trabajar contra los que el 18 de julio de ese año habían volado la AMIA. La nota alertaba sobre la existencia de personal antisemita en los grupos encargados de la pesquisa. La querrela coincidió con una serie de amenazas telefónicas



La Secretaría de Inteligencia del Estado.

Rodolfo Solís era allí jefe de Contrainteligencia.

y extrañas presencias en el diario.

La jueza Mónica Atucha de Ares absolvió a Moreno y Termine argumentando el derecho del público a informar y ser informado. Pero en mayo último la sala I de la Casación, integrada en ese momen-

to por Alfredo Bisordi, Juan Rodríguez Basavilbaso y Pedro David, anuló el fallo.

La denuncia está radicada en el juzgado de Eduardo Etcharrán, secretario de Federico Fox. El fiscal es Mauro Divito.

## OPINION

Por Eugenio Raúl Zaffaroni \*

La situación de Pinochet se complica. El proceso en Roma por la muerte de ciudadanos italianos daría lugar a un pedido de extradición más incuestionable que el español. Sólo le queda la esperanza de que lo beneficien razones humanitarias, es decir, las que él nunca conoció. Desde Londres llega el claro mensaje de que las dictaduras de seguridad nacional son un capítulo histórico. Sin duda, se trata de una magnífica noticia.

Esas dictaduras fueron modelos institucionales regresivos empleados para desbaratar toda oposición orgánica al desmantelamiento de nuestros precarios estados de bienestar. Prepararon la llegada del pensamiento único, pero, una vez instalado y producidos sus devastadores efectos sociales, ya no son útiles.

No obstante, sería muy ingenuo ignorar que hoy se perfilan otros modelos institucionales regresivos. El siglo se cierra con una tendencia a los modelos

## Fujimorismo a la argentina

enmarcados en constituciones, pero no como vehículos de la democracia, sino como fachada de un poder que garantice la continuidad de una pirámide social que ensancha su base y eleva su vértice. La fachada constitucional es una vieja práctica latinoamericana: las repúblicas oligárquicas de comienzos del siglo eran disfraces republicanos de estados feudales.

Las actuales tendencias regresivas pueden polarizarse en dos modelos puros de autoritarismo: el personal (cuyo más claro ejemplo es Fujimori) y el impersonal (que es el caso del PRI mexicano).

a) El modelo Fujimori combina mayores elementos tradicionales: personalismo, cerrado apoyo militar, persecución de la prensa opositora, manipulación judicial, tribunales militares y desconocimiento de los derechos humanos, incluyendo el propio sistema interamericano.

b) La prohibición total de la reelección en cualquier cargo

público fue impuesta en México en 1917, como reacción contra la perpetuación de Porfirio Díaz. Cerrada así la posibilidad del autoritarismo personalista, el PRI montó un autoritarismo de partido, desbaratando la oposición y controlando los resortes del poder, mediante todos los procedimientos violentos y corruptos conocidos e imaginados.

Aquí fracasó el fujimorismo vernáculo intentado por Menem, pero la última propuesta de Duhalde sobre el tema —la idea de una nueva reforma que modifique la duración del mandato presidencial— puede ser tanto una ocurrencia circunstancial, como también indicar una incipiente preferencia por el modelo del PRI. La rápida respuesta de De la Rúa es incuestionablemente razonable: sería absurdo toquetear nuevamente la Constitución —con los consabidos doctos debates jurídicos—, cuando es prioritario saber cómo hacemos para levantar lo que queda del país.

Pero no caer en propuestas

ridículas en la coyuntura, no importa renunciar a la reflexión ni al debate sobre un modelo institucional futuro, que nos evite caer en alguno de los nuevos modelos regresivos.

La cuestión no se resuelve con consignas. La no reelección es un sabio principio, no sólo en lo federal, sino también en lo provincial, para evitar feudalismos de tipo puntano. Sin embargo, en México, que lo consagra en todos los niveles de gobierno, sirve sólo para evitar que los privilegios personales por más de un sexenio resulten disfuncionales a la hegemonía de la máquina de poder. De este modo consigue la renovación periódica de los equipos de un aparato eterno, que incluso supo cambiar hasta las corporaciones dominantes (primero los generales, luego los abogados, ahora los economistas).

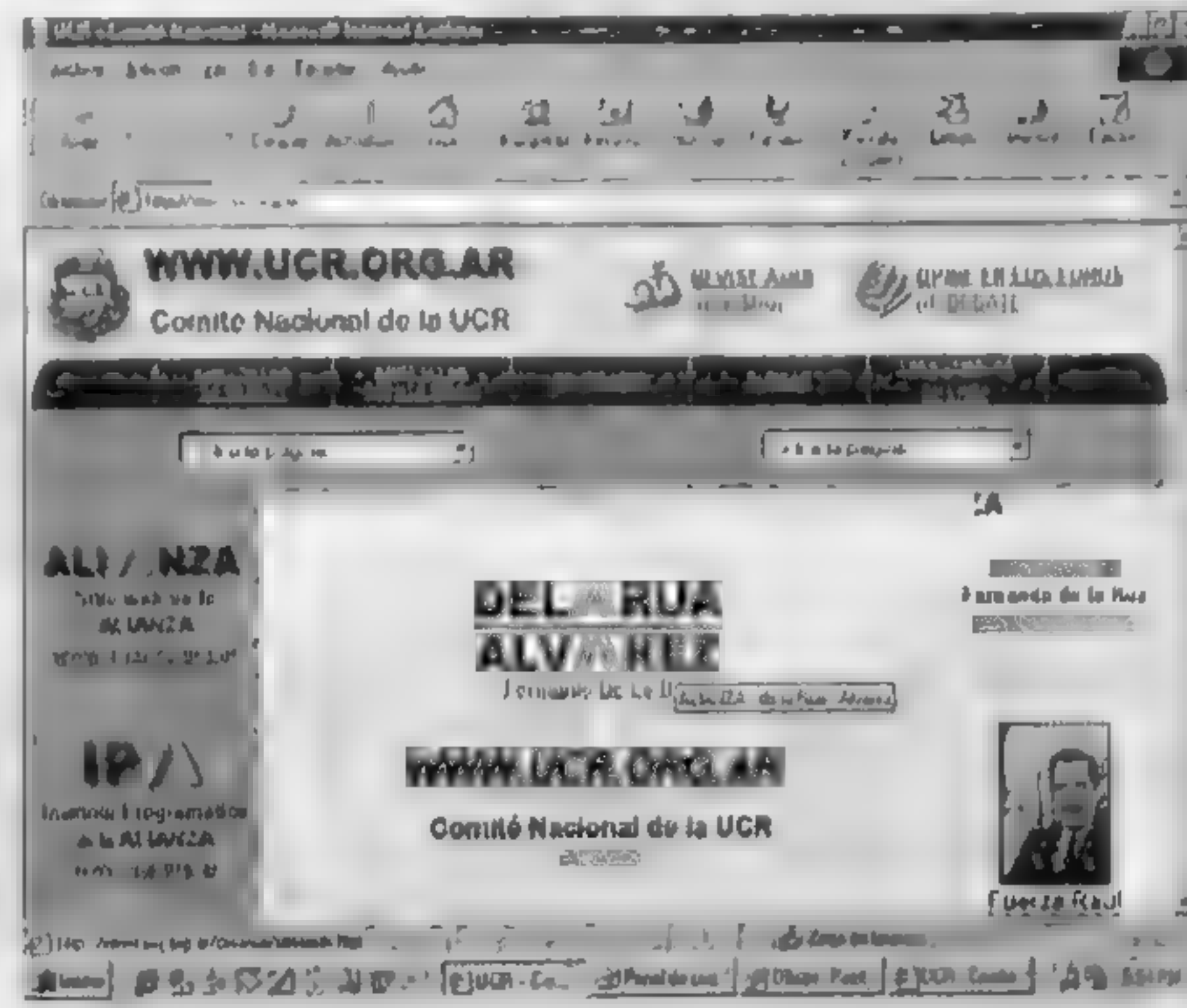
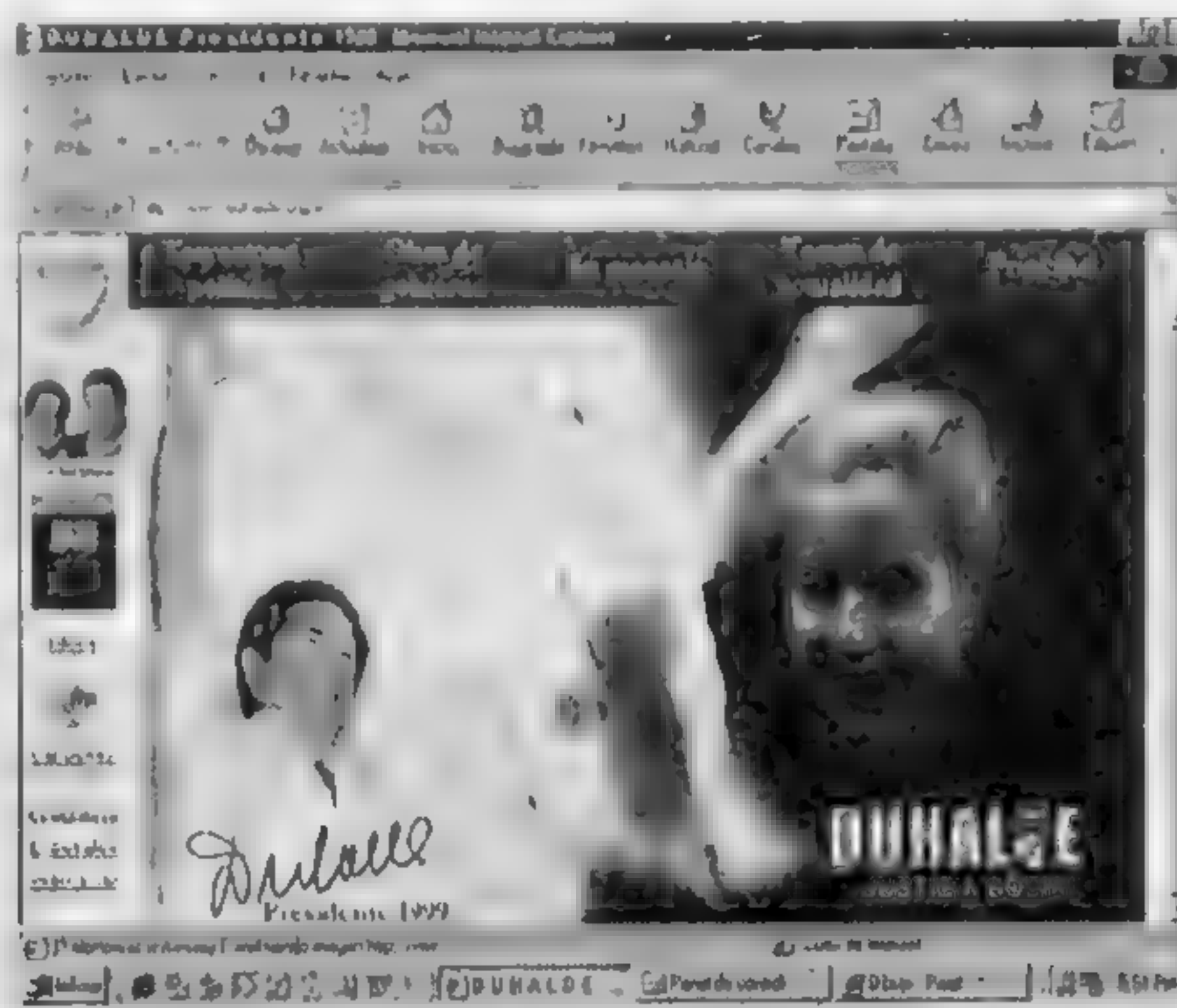
Pero no basta con esta advertencia, pues quedan abiertos otros muchos interrogantes. Así, cabe preguntarse si los dos modelos agotan la gama regresiva,

o si no se perfila una tercera variable más dúctil, que sería la brasileña, donde el establishment echa mano (o fabrica) al candidato con mayores chances y le pone sitio con gente de confianza. Aunque hasta ahora ofrece el inconveniente de que los personajes elegidos se gastan antes de lo previsto, el modelo puede perfeccionarse. Encarar el posmenemismo no será una tarea puramente económica, sino también institucional. No estamos seguros de que el actual modelo sea suficientemente preventivo de las amenazas deteriorantes que pululan por la región. Prueba de ello es que el fujimorismo vernáculo fracasó por falta de apoyo popular, pero no por barreras institucionales. Se impone meditar seriamente. Nada es definitivo a este respecto; ni siquiera que el presidencialismo sea el mejor sistema, aunque, pese a sus magros resultados, en toda la región se insista en sostenerlo.

\* Legislador Alianza-Frepaso.



En busca del "nuevo electorado" juvenil, que se informa por computadora, los políticos argentinos entraron en la tendencia de tener sus páginas en la web. Hay fotos, marchitas, plataformas, propaganda y pocas propuestas.



De la Rúa, Duhalde y la UCR, tres de los sitios. Hasta Patti entró en esta variante de difusión.

INTERNET ES LA NUEVA ARMA PARA HACER POLITICA

# Los candidatos llegan a la web

## Direcciones en la web

Para buscar candidatos en la web:

◆ **www.duhalde.org.ar.** La página del candidato presidencial del peronismo ofrece sobre todo dinamismo. Además de las propuestas de gobierno, se encuentran los mensajes de la fórmula Duhalde-Ortega, cartas, galería de fotos y escudos justicialistas. Lo mejor: se pueden bajar las marchitas de campaña a la propia computadora. En [www.duhalde1999.org.ar](http://www.duhalde1999.org.ar) la marcha peronista acompaña el recorrido.

◆ **www.delarua.com.ar.** La página reafirma los conceptos populares sobre el candidato de la Alianza. La foto de De la Rúa sentado a un escritorio en la presentación es una muestra. Además de su currículum y sus propuestas, se puede ver la "galería de fotos" con una imperdible instantánea del intendente porteño manejando un subte.

◆ **www.menem99.org.ar.** Aunque ya pasó el furor re-re-eleccionista, el sitio continúa y vale la pena visitarlo. El diseño es similar al de las empresas de telecomunicaciones. Contiene mensajes, obsecuencias variadas y una increíble explicación de por qué estaría habilitado para un nuevo mandato.

◆ **www.ucr.org.ar.** Toda la historia del Partido Radical concentrada en la web. Decenas de documentos, proclamas y manifiestos; links de la Juventud Radical, Franja Morada y demás. También ofrece una opción de e-mail para enviarle saludos a Raúl Alfonsín.

◆ **||cavallo.is.com.ar.** La página del candidato de Acción por la República, otrora ministro de Economía, se caracteriza por la unilateralidad. Mensajes de Cavallo, propuestas de Cavallo y cuadros estadísticos confeccionados por el doctor Cavallo.

◆ **||jorgeporchetto.ar** **gentina.webjump.com.** Página de Jorge Porchetto, candidato a intendente de San Martín por Unidad Bonaerense. Obviamente desde allí se hace campaña por "Patti gobernador".

◆ **www.ipa.org.ar.** El sitio del Instituto Programático de la Alianza sirve para entenderlo un poco mejor.

Por Juan Pablo Bermúdez

En el verdadero Primer Mundo la informática ya es parte esencial de la vida política de los países, desde los sistemas electorales hasta las campañas proselitistas. En Argentina, a tres meses de una nueva presidencial, empieza a haber una tímida manifestación de partidos políticos, con sus correspondientes candidatos, en Internet. Desde aspirantes a presidente de la República hasta ignotos concejales, ya son muchos los que ponen su página web en el ciberespacio, un lugar todavía no muy explotado en este sentido. Aunque debería serlo. También desde el Primer Mundo advirtieron la importancia de la red en la vida política y ya trabajan en consecuencia.

Según Media Metrix, la empresa norteamericana que se ocupa de medir el contenido de las páginas que circulan por Internet como así también el nivel de llegada de esos sitios a los navegantes, los jóvenes que tienen en la red su mayor fuente de información y comunicación con el resto del mundo conforman un "nuevo electorado". Por ello, señalan con la misma lógica, en la medida en que los políticos del siglo que viene no comprendan estas nue-

vas relaciones desperdiciarán todos esos votos potenciales. Y, se sabe, nada peor para un político.

Los especialistas coinciden en marcar tres hitos a la hora de hablar del "nacimiento" de la unión política/Internet. El primero ocurrió en 1994: el movimiento insurgente zapatista, liderado por el subcomandante Marcos, impresionó al mundo con la utilización del correo electrónico para contrarrestar la campaña del gobierno mexicano. Estaban aislados en medio de la selva, pero se comunicaban con el resto del planeta. En 1995 ocurrió el segundo, cuando la reacción de los universitarios españoles ante el asesinato del catedrático Tomás y Valiente fue, además de lanzar proclamas de repudio a la ETA a través de Internet, bloquear las páginas del grupo terrorista vasco mediante el "bombardeo" de e-mail. Esto es: mandar en simultáneo y desde todos los rincones miles de mensajes, de modo tal que la red no resista y quede inutilizada.

El affaire Clinton-Lewinsky fue el tercer hito. Por razones obvias (la red amplió los límites de la onda expansiva de manera impresionante), perotambién porque por primera vez la conferencia de prensa de un presidente norteamericano fue transmitida en directo por Internet.

Por supuesto, en la Argentina los alcances aún son muy limitados, en gran parte por la escasa proporción de usuarios que existen. Mientras que en Estados Unidos el 26 por ciento de la población tiene acceso a Internet, por estos lados poco menos del 1 por ciento la utilizan, en su gran mayoría profesionales que ya conocen a los candidatos merced a los medios convencionales. Sin embargo, en función del siglo que se avecina, los asesores de imagen comienzan a "descubrir" este terreno y a experimentar en él.

El gran objetivo son los jóvenes. Conscientes de la influencia que las computadoras ejercen en los adolescentes, que son los que votan por primera vez, hacen su aparición algunas páginas con información, comentarios, debates, música y fotos (ver recuadro). La lógica de las agencias que arman campañas es que como justamente los jóvenes tienen a Internet como su "ventana al mundo", qué mejor lugar para mostrarles sobre los candidatos y sus propuestas. Por otra parte, también aprovechan la democracia de la red, ya que no sólo los principales candidatos tienen sus sitios. Por caso, el presidente del bloque de concejales justicialistas de Azul, Nicolás Castiglione, tiene la suya, aunque no muy visitada.

De todas formas, también aquí el tema se encuentra en su etapa de inicio con la precariedad que esto implica. Mientras los candidatos a senadores en Estados Unidos utilizaron la red para que la gente les hiciese llegar sus demandas a través de un foro de debate, cuyos contenidos eran fiscalizados a diario y cada mensaje era contestado por los asesores de los políticos, por estos lares el envío de mensajes se ofrece desde la misma página, a una dirección determinada, sin ninguna propuesta concreta. Casi como para mandar saludos.

"Así como el concepto de política ha cambiado en todo el mundo, los políticos deben adaptarse a ese cambio para ejercer su carrera," sostiene Edward Muffin, especialista inglés en telecomunicaciones. "En tanto no utilizar la informática significará casi como quedarse afuera de una elección. Y esto va a suceder, porque incluso en los países con menos desarrollo informático existen ya grupos que leen libros, escuchan música y ven noticieros por Internet".

Será cuestión de esperar, entonces, a ver qué pasa cuando las conexiones a Internet sean interrumpidas, como sucedía antes en la TV, por el "espacio cedido a los partidos políticos".

Tus abuelos y todas las personas mayores merecen muchas cosas: ser parte activa de la sociedad, acceder a un sistema de salud especializado en la Tercera Edad, poder divertirse o disfrutar de su tiempo libre y, por sobre todo, contar con el afecto tuyo y de tu familia para sentirse plenamente realizados.

**Apoyálos, este es su año.**

**1999 AÑO INTERNACIONAL DE LAS PERSONAS DE EDAD**  
*Defendé sus derechos. Ellos se lo ganaron.*

**PAMI**  
 Junto a su Gente



MANUEL CALLAU, EL INTELLECTUAL PLOMO DE "GASOLEROS", 30 AÑOS DE TEATRO

# "Las mujeres dicen que Jorge es igualito a sus maridos o a sus ex"

Por Luis Bruschtein

Manuel Callau trabajó en el Abasto y fue taxista. Cuando era chico cantaba "Garufa" para los puesteros del mercado, sobre una pila de bolsas de cebolla y empezó en el teatro siguiendo a una piba que era la atracción de todas las kermeses del barrio. Con la piba no pasó nada, pero quedó enganchado con el teatro y este año recibió el Martín Fierro por la composición de su personaje "Jorge" de "Gasoleros", un intelectual quejoso y bueno para nada que le dio fama y le ganó la antipatía de muchos intelectuales, descontentos porque quedan malparados frente a Panigazzi. De todos modos, Callau dice que Panigazzi tampoco es tan bueno como se lo pinta. Tiene 30 años en el oficio, a lo largo de los cuales ha interpretado al Che Guevara, a Vanzetti y a Alfredo Palacios, entre otros personajes famosos. Pero "Jorge" en televisión le dio fama y el Martín Fierro. "A mí me cayó bien -dice-, porque yo lo único que hice fue laburar, alguien miró y reconoció mi trabajo, y eso siempre es bueno".

—¿El reconocimiento es importante para un actor, alguien que trabaja en contacto tan directo e inmediato con el público?

—Es que nosotros somos piano y pianista, ése es el tema. El fotógrafo tiene la cámara ahí y él está allá. El vende un objeto que está fuera suyo. El periodista produce una nota que escribe y elabora y que también está fuera de él. En cambio, nosotros somos parte del objeto que construimos como objeto artístico, o con aspiraciones artísticas. Somos parte de ese objeto, por eso a veces se nos confunde. En la calle la gente me saluda "Chau, Jorge". Empieza a unir el objeto construido, con mi persona. Eso nos genera muchas contradicciones y nos expone mucho. Amados y odiados a través del objeto construido en nosotros mismos. Cuando sos amado: y bueno, si la gente se confunde, no pasa nada. Pero cuando sos odiado estás dando ex-

"Los actores somos piano y pianista, construimos el objeto artístico en nosotros mismos y la gente se confunde" afirma Callau. Ha hecho desde el Che hasta Alfredo Palacios, pero se hizo famoso con Jorge. "Uno se completa siempre fuera de uno, en el contacto con el público", asegura.

plicaciones todo el tiempo. Yo creo que es responsabilidad de los actores poder dirigirnos a la gente separando las cosas.

—¿De otra forma esa confusión que tiene la gente se le contagia al actor..?

—Claro, porque empezás a responder según la imagen que el público tiene de vos, que es la imagen que vos construiste como objeto, como personaje. Lo digo ahora, cuando hago este personaje de Jorge, bien complejo, amado y odiado, y lo decía an-

tes cuando estaba haciendo personajes como el Che, Vanzetti, Palacios o Hugo del Carril, que existieron, que fueron amados y en alguna medida odiados por otros.

—Con Jorge pasó del teatro al personaje de televisión de difusión masiva. Un lugar de la fama que ya es más difícil de manejar...

—Adonde voy aparece alguien que lo vio. No sé, el tema de la fama lo deben vivir personas como Maradona o Charly García, ellos son los que verdaderamente lo deben sufrir. Yo por ahora lo disfruto, primero que es nuevo y todavía no me pesa. Segundo que es un personaje que parecía que iba a ser el malo de la película y fue variando y encontrando perfiles más humanos. Por el momento no me pesa. Se me acercan mucho los jóvenes y los niños para hablarme en la calle. También las mujeres de 35, 40 para arriba.

—Los personajes de la novela generan mucha identificación...

—A veces se acercan y me dicen: "Jorge es igualito a mi ex marido", algunas dicen "a mi marido". Una vez aparecieron juntos, un flaco muy parecido a Jorge, de anteojitos y la mujer lo presentó: "¿Ves?, éste es el Jorge de verdad" y el tipo estaba chocho.

—Bueno, pero los intelectuales montan en cólera cuando toman contacto con el personaje. Es un estereotipo que los deja mal frente al personaje lineal, sencillo, práctico, emotivo, de Panigazzi...

—Jorge es un intelectual gasolero, lamentablemente hay mucho de eso. Yo creo que los intelectuales se ponen locos porque algunos encuentran aspectos negados sobre sí mismos. Yo no creo que Jorge sea "el intelectual", como algunos se empeñan en criticar. Jorge es un costado, un color que pueden tener los intelectuales. De ninguna manera es la aspiración a mostrar a los intelectuales. Además, aun cuando hiciésemos a un intelectual extraordinario, tampoco sería representante de todos los intelectuales. Jorge es uno más.

—Pero la contraposición con Panigazzi lo deja mal parado...

—Bueno, pero tampoco le va muy

bien a Panigazzi, ahora se separan ¿no? Panigazzi también es un personaje que tiene muchas contradicciones. No lo he visto laburar nunca, discute, pelea, y ojo que no vayan a estar de acuerdo con él, es bastante esquemático. Lo que tiene de interesante es que al producirse ese tipo de identificación habrá que ver qué es lo que le pasa a cada uno. Son personajes comunes. Puede ser que Roxi viva a la vuelta de mi casa, mi primo conoce a un mecánico que tiene que ver con Panigazzi. Yo no sé si la vieja, Matilde, es así, porque no todas las viejas son así. Pero alguna habrá seguro. Esto es lo maravilloso de la novela. Es parte de la explicación del éxito que tiene, además de otros factores como la calidad de los libros, de la dirección, de los técnicos. Pol-ka tiene una estructura donde veteranos como nosotros son los que dirigen, pero en las demás áreas hay gente mucho más joven, algunos que están estudiando, salen de grabar y se van a su escuela. No es gente que va, la hace de taquito y se escapa.

—¿En el teatro también se produjo este fenómeno de renovación, de complementación de generaciones distintas?

**Confusión 1: "La gente me saluda 'Chau, Jorge'. Une el objeto construido, con mi persona. Eso genera muchas contradicciones y nos expone mucho."**

—Lo que visualizo en el teatro es una diversidad muy grande, una diversidad tan compleja, inabarcable, que da pudor observar un aspecto y generalizarlo. Yo creo que hay experiencias con una personalidad fuerte, con contundencia y buena llegada, como puede ser lo que está haciendo Bartolo Bartes, con Arlt. Hay algunos teatros que están trabajando, como la experiencia de Lorenzo Quinteros o lo que está haciendo el grupo Catalinas, de la Boca... son experiencias que tienen una contundencia de identidad que harían pensar que hay un movimiento teatral muy fuerte, consolidado y dirigido hacia un proyecto. No lo veo homogéneo, lo veo diverso y disperso. Pero no veo que esto se exprese en los teatros oficiales. Yo creo que los teatros oficiales lamentablemente están parados en la calle Corrientes pero mirando a Europa, no se fijan en los procesos de este tipo de grupos que luchan por aparecer con una poética propia. Aunque también ponen obras muy buenas. La última que vi fue *Galileo Galilei*, muy bien hecha, con una propuesta definida, pero es un espectáculo que podría estar en un teatro en España o de cualquier capital del mundo. No me parece mal, pero sí insuficiente cuando se trata de encontrar una identidad, proyectos que de alguna manera representen a la comunidad a la que pertenecen y de la que surgen.

—Esas obras establecen una relación distinta con el espectador...

—La gente no se puede apropiarse del teatro, de lo que ocurre como fenómeno. Solamente está tenida en

cuenta como mero espectador y no como protagonista del proceso. Yo viví experiencias maravillosas como fue Teatro Abierto donde el espectador y nosotros éramos parte de la misma cosa, nos necesitábamos, tomábamos parte en la construcción del objeto desde un lugar de propiedad, era nuestro. La gente de la Boca ama al grupo de Catalinas, porque es su grupo de teatro. Eso hace a la identidad.

—¿Cómo fue su aproximación al teatro?

—Yo me crié en el Abasto. Iba a una parroquia, Cangallo 3333, se llamaba del Tránsito de la Virgen de Montealegre. Obviamente iba allí para jugar al fútbol, en un equipo que se llamaba Búfalo Bill.

—¿Cuántos años tenía?

—Era chico, de los 14 a los 16 años jugaba de cinco, de ocho, pero no era un buen jugador. Me gustaba estar puesto: tranquilo ahí, parado, jugando. Resulta que ahí había un grupo de teatro y una piba que cantaba y era la atracción principal de todas las kermeses... me encantaba. Ella estaba en ese grupo de teatro. Los campeonatos se hacían los sábados a la mañana y un día se suspendió porque llovía. Yo vi que el grupo de teatro entraba; los vagos que estaban comiendo se habían ido... me mandé. Todo lo que pasaba ahí, los juegos que había, me gustaba. El que daba las clases era bastante piola, se llamaba Juan Carlos, hacía juegos, teníamos que andar caminando por la playa, que había viento, o que hacía calor. Me daba vergüenza con los pibes de la barra, de puto no me bajaban. Pero me gustó y me metí más, ya tenía 16 o 17 años. Nunca pasó nada con la piba, pero me enganché con los juegos. Ensayábamos una obra que nunca se estrenó: *Prohibido suicidarse en primavera*, yo hacía el amante imaginario. Después mis viejos se fueron a vivir a Mar del Plata, me tocó el servicio militar, volví a Buenos Aires volví a Mar del Plata y allí me metí en un seminario de teatro y debuté en el año 1969. O sea que este año en diciembre cumpla 30 años en teatro. Hice *El pedido de mano* de Chéjov. Hacía de un viejo que tenía como 80 años. Temblaba por el cagazo que tenía y me felicitaron por eso, creyeron que era parte del personaje.

—Era una época de auge del teatro.

—Era una época maravillosa en ese aspecto. En el '70 me presenté para una beca que daba la Secretaría de Educación de la provincia de Buenos Aires y la gané. Vine a estudiar teatro a La Plata, donde estaban Danilo Devizia, José Bove... Ahí me vinculé con todo el movimiento estudiantil, los centros de estudiantes, todo el movimiento que se vivía en aquella época, comíamos en el comedor estudiantil, vivíamos en casas de estudiantes. Teníamos la posibilidad de estudiar y de hacer teatro. En el seminario había un plantel de maestros impresionante. Estaba Horacio Pissani en maquillaje, madame Sirugian daba rítmica, María Ester Camiletti daba historia del arte y del teatro, Pérez Ruiz daba foniatría. Cosa rara, no había maestros de actuación. Entonces el grupo tomaba clases con Raúl Serrano y allí empecé con él. Con ese seminario andába-



Alejandro Amdan



MANUEL CALLAU, EL INTELLECTUAL PLOMO DE "GASOLEROS", 30 AÑOS DE TEATRO

# "Las mujeres dicen que Jorge es igualito a sus maridos o a sus ex"

Por Luis Bruschtein

Manuel Callau trabajó en el Abasto y fue taxista. Cuando era chico cantaba "Garufa" para los puesteros del mercado, sobre una pila de bolsas de cebolla y empezó en el teatro siguiendo a una piba que era la atracción de todas las kermeses del barrio. Con la piba no pasó nada, pero quedó enganchado con el teatro y este año recibió el Martín Fierro por la composición de su personaje "Jorge" de "Gasoleros", un intelectual quejoso y bueno para nada que le dio fama y le ganó la antipatía de muchos intelectuales, descontentos porque quedan malparados frente a Panigazzi. De todos modos, Callau dice que Panigazzi tampoco es tan bueno como se lo pinta. Tiene 30 años en el oficio, a lo largo de los cuales ha interpretado al Che Guevara, a Vanzetti y a Alfredo Palacios, entre otros personajes famosos. Pero "Jorge" en televisión le dio fama y el Martín Fierro. "A mí me cayó bien -dice-, porque yo lo único que hice fue laburar, alguien miró y reconoció mi trabajo, y eso siempre es bueno".

¿El reconocimiento es importante para un actor, alguien que trabaja en contacto tan directo e inmediato con el público?

-Es que nosotros somos piano y pianista, ése es el tema. El fotógrafo tiene la cámara ahí y él está allá. El vende un objeto que está fuera suyo. El periodista produce una nota que escribe y elabora y que también está fuera de él. En cambio, nosotros somos parte del objeto que construimos como objeto artístico, o con aspiraciones artísticas. Somos parte de ese objeto, por eso a veces se nos confunde. En la calle la gente me saluda "Chau, Jorge". Empieza a unir el objeto construido, con mi persona. Eso nos genera muchas contradicciones y nos expone mucho. Amados y odiados a través del objeto construido en nosotros mismos. Cuando sos amado: y bueno, si la gente se confunde, no pasa nada. Pero cuando sos odiado estás dando ex-

"Los actores somos

piano y pianista,

construimos el

objeto artístico en

nosotros mismos

y la gente se

confunde" afirma

Callau. Ha hecho

desde el Che hasta

Alfredo Palacios,

pero se hizo

famoso con Jorge.

"Uno se completa siempre fuera de

uno, en el contacto

con el público",

asegura.

plicaciones todo el tiempo. Yo creo que es responsabilidad de los actores poder dirigirnos a la gente separando las cosas.

¿De otra forma esa confusión que tiene la gente se le contagia al actor..?

-Claro, porque empezás a responder según la imagen que el público tiene de vos, que es la imagen que vos construiste como objeto, como personaje. Lo digo ahora, cuando hago este personaje de Jorge, bien complejo, amado y odiado, y lo decía an-

tes cuando estaba haciendo personajes como el Che, Vanzetti, Palacios o Hugo del Carril, que existieron, que fueron amados y en alguna medida odiados por otros.

-Con Jorge pasó del teatro al personaje de televisión de difusión masiva. Un lugar de la fama que ya es más difícil de manejar...

-Adonde voy aparece alguien que lo vio. No sé, el tema de la fama lo deben vivir personas como Maradona o Charly García, ellos son los que verdaderamente lo deben sufrir. Yo por ahora lo disfruto, primero que es nuevo y todavía no me pesa. Segundo que es un personaje que parecía que iba a ser el malo de la película y fue variando y encontrando perfiles más humanos. Por el momento no me pesa. Se me acercan mucho los jóvenes y los niños para hablarme en la calle. También las mujeres de 35, 40 para arriba.

-Los personajes de la novela generan mucha identificación...

-A veces se acercan y me dicen: "Jorge es igualito a mi ex marido", algunas dicen "a mi marido". Una vez aparecieron juntos, un flaco muy parecido a Jorge, de anteojitos y la mujer lo presentó: "¿Ves?, éste es el Jorge de verdad" y el tipo estaba chocho.

-Bueno, pero los intelectuales montan en cólera cuando toman contacto con el personaje. Es un estereotipo que los deja mal frente al personaje lineal, sencillo, práctico, emotivo, de Panigazzi...

-Jorge es un intelectual gasolero, lamentablemente hay mucho de eso. Yo creo que los intelectuales se ponen locos porque algunos encuentran aspectos negados sobre sí mismos. Yo no creo que Jorge sea "el intelectual", como algunos se empeñan en criticar. Jorge es un costado, un color que pueden tener los intelectuales. De ninguna manera es la aspiración a mostrar a los intelectuales. Además, aun cuando hiciésemos a un intelectual extraordinario, tampoco sería representante de todos los intelectuales. Jorge es uno más.

-Pero la contraposición con Panigazzi lo deja mal parado...

-Bueno, pero tampoco le va muy

bien a Panigazzi, ahora se separan ¿no? Panigazzi también es un personaje que tiene muchas contradicciones. No lo he visto laburar nunca, discute, pelea, y ojo que no vayan a estar de acuerdo con él, es bastante esquemático. Lo que tiene de interesante es que al producirse ese tipo de identificación habrá que ver qué es lo que le pasa a cada uno. Son personajes comunes. Puede ser que Roxi viva a la vuelta de mi casa, mi primo conoce a un mecánico que tiene que ver con Panigazzi. Yo no sé si la vieja, Matilde, es así, porque no todas las viejas son así. Pero alguna habrá seguro. Esto es lo maravilloso de la novela. Es parte de la explicación del éxito que tiene, además de otros factores como la calidad de los libros, de la dirección, de los técnicos. Pol-ka tiene una estructura donde veteranos como nosotros son los que dirigen, pero en las demás áreas hay gente mucho más joven, algunos que están estudiando, salen de grabar y se van a su escuela. No es gente que va, la hace de taquito y se escapa.

¿En el teatro también se produjo este fenómeno de renovación, de complementación de generaciones distintas?

**Confusión 1: "La gente me saluda 'Chau, Jorge'. Une el objeto construido, con mi persona. Eso genera muchas contradicciones y nos expone mucho."**

-Lo que visualizo en el teatro es una diversidad muy grande, una diversidad tan compleja, inabarcable, que da pudor observar un aspecto y generalizarlo. Yo creo que hay experiencias con una personalidad fuerte, con contundencia y buena llegada, como puede ser lo que está haciendo Bartolo Bartes, con Arlt. Hay algunos teatros que están trabajando, como la experiencia de Lorenzo Quinteros o lo que está haciendo el grupo Catalinas, de la Boca..., son experiencias que tienen una contundencia de identidad que harían pensar que hay un movimiento teatral muy fuerte, consolidado y dirigido hacia un proyecto. No lo veo homogéneo, lo veo diverso y disperso. Pero no veo que esto se exprese en los teatros oficiales. Yo creo que los teatros oficiales lamentablemente están parados en la calle Corrientes pero mirando a Europa, no se fijan en los procesos de este tipo de grupos que luchan por aparecer con una poética propia. Aunque también ponen obras muy buenas. La última que vi fue *Galileo Galilei*, muy bien hecha, con una propuesta definida, pero es un espectáculo que podría estar en un teatro en España o de cualquier capital del mundo. No me parece mal, pero sí insuficiente cuando se trata de encontrar una identidad, proyectos que de alguna manera representen a la comunidad a la que pertenecen y de la que surgen.

-Esas obras establecen una relación distinta con el espectador...  
-La gente no se puede apropiarse del teatro, de lo que ocurre como fenómeno. Solamente está tenida en

cuenta como mero espectador y no como protagonista del proceso. Yo viví experiencias maravillosas como fue Teatro Abierto donde el espectador y nosotros éramos parte de la misma cosa, nos necesitábamos, tomábamos parte en la construcción del objeto desde un lugar de propiedad, era nuestro. La gente de la Boca ama al grupo de Catalinas, porque es su grupo de teatro. Eso hace a la identidad.

¿Cómo fue su aproximación al teatro?

-Yo me crié en el Abasto. Iba a una parroquia, Cangallo 3333, se llamaba del Tránsito de la Virgen de Montealegre. Obviamente iba allí para jugar al fútbol, en un equipo que se llamaba Búfalo Bill.

¿Cuántos años tenía?

-Era chico, de los 14 a los 16 años, jugaba de cinco, de ocho, pero no era un buen jugador. Me gustaba ese puesto: tranquilo ahí, parado, jugando. Resulta que ahí había un grupo de teatro y una piba que cantaba y era la atracción principal de todas las kermeses... me encantaba. Ella estaba en ese grupo de teatro. Los campeones se hacían los sábados a la mañana y un día se suspendió porque llovía. Yo vi que el grupo de teatro entraba; los vagos que estaban conmigo se habían ido... me mandé. Todo lo que pasaba ahí, los juegos que había, me gustaba. El que daba las clases era bastante piola, se llamaba Juan Carlos, hacía juegos, teníamos que andar caminando por la playa, que había viento, o que hacía calor. Me daba vergüenza con los pibes de la barra, de puto no me bajaban. Pero me gustó y me metí más, ya tenía 16 o 17 años. Nunca pasó nada con la piba, pero me enganché con los juegos, ensayábamos una obra que nunca se estrenó: *Prohibido suicidarse en primavera*, yo hacía el amante imaginario. Después mis viejos se fueron a vivir a Mar del Plata, me tocó el servicio militar, volví a Buenos Aires, volví a Mar del Plata y allí me metí en un seminario de teatro y debuté en el año 1969. O sea que este año en diciembre cumpla 30 años en teatro. Hice *El pedido de mano* de Chéjov. Hacía de un viejo que tenía como 80 años. Temblaba por el cagazo que tenía y me felicitaron por eso, creyeron que era parte del personaje.

-Era una época de auge del teatro.

-Era una época maravillosa en ese aspecto. En el '70 me presenté para una beca que daba la Secretaría de Educación de la provincia de Buenos Aires y la gané. Vine a estudiar teatro a La Plata, donde estaban Danilo Devizia, José Bove... Ahí me vinculé con todo el movimiento estudiantil, los centros de estudiantes, todo el movimiento que se vivía en aquella época, comíamos en el comedor estudiantil, vivíamos en casas de estudiantes. Teníamos la posibilidad de estudiar y de hacer teatro. En el seminario había un plantel de maestros impresionante. Estaba Horacio Pissani en maquillaje, madame Sirugian daba rítmica, María Ester Camilletti daba historia del arte y del teatro, Pérez Ruiz daba foniatría. Cosa rara, no había maestros de actuación. Entonces el grupo tomaba clases con Raúl Serrano y allí empecé con él. Con ese seminario andába-

mos por todo el país. Recorrimos desde La Quiaca hasta El Chocón, haciendo funciones durante dos años. De ese grupo conservé amigos, con Danilo trabajé mucho, con Pepe también. Y por supuesto con Serrano, con quien fundamos la Escuela de Teatro de Buenos Aires. Fue la primera propuesta que pudimos elaborar de formación actoral con un proyecto interdisciplinario. Eso fue para el '79, '80. Antes había laburado con Raúl, durante el '77 hicimos *El proceso* de Kafka, en el IFT. Raúl decía que la versión de *El proceso* la había escrito Massera y se armaba un bolonki. Serrano dirigía y Rubens Correa hacía el señor K.

¿No era difícil para el público digerir una obra así en un año tan duro de la dictadura?

-El '77 era una época muy especial, muy dura, de mucho miedo. A pesar de eso, la obra fue un éxito de público. La hacíamos en la sala de arriba del IFT donde entran poco más de cien personas. Hacíamos funciones viernes, sábado y domingo. Una vez llovió torrencialmente y vino un

solo tipo. Armamos una reunión de cooperativa para ver si dábamos la función. El gordo Antón dijo que había que hacerla porque el tipo se había dignado a afrontar la tormenta por nosotros. Fue de locos, porque el escenario era circular. El tipo estaba de un solo lado y nosotros labu-

**Confusión 2:**

**"A veces se me acerca una mujer y me dice: 'Jorge es igualito a mi ex marido', y a veces algunas dicen 'a mi marido'."**

rábamos por todos lados en un espacio maravilloso que había hecho Gastón Breyer. Fue maravilloso. El tipo aplaudió como loco, estaba conmovido. Lo habíamos puesto en el mejor lugar del teatro y espíamos todos los gestos que hacía a lo largo de la obra. Después vino la escuela. Obviamente no vivía del teatro, laburaba de tachero.



## ¿POR QUE MANUEL CALLAU?

Por L.B.

Muchos intelectuales odian a "Jorge". Algunos porque ven en él partes de sí mismos y otros porque aseguran que el contraste con Panigazzi es una exaltación a la simpleza y un desprecio a la reflexión y al trabajo intelectual. Sea como sea, el personaje pegó en un lugar sensible y el Martín Fierro detectó ese efecto, detrás del cual hay un trabajo actoral delicado, de desarrollo y construcción del personaje.

Manuel Callau no es Jorge, aunque creció en un barrio con fuerte identidad como el Abasto del que surgieron también muchos intelectuales. Y Jorge tuvo el mérito de hacer conocer al actor que lo construyó con un trabajo serio, aunque el personaje tenga muchas veces ribetes cómicos. Para los que siguen la novela, Jorge es a veces irritante hasta el límite de lo tolerable. Callau maneja ese límite y trata de no confundirse con el personaje, pese a que en la calle, el público lo hace en forma permanente.

Al mismo tiempo que actuaba en "Gasoleros" con ese personaje, presentaba en el Margarita Xirgu, la obra de José Pablo Feinmann *Conversacio-*

nes con el Che Guevara, en la que interpretaba al comandante guerrillero que murió en Bolivia. La obra transcurrió en el momento más difícil de la vida del Che: las últimas horas antes de su muerte, encerrado en una celda en Camiri. Y Callau salía airoso en un desafío en el que sucumbió la mayoría que intentó abordar este personaje. Al finalizar la obra, se hacía un debate en el que a veces participaban los integrantes del elenco.

Se trataba de hacer Jorge y salir de él para hacer el Che y salir de él para ser Callau y discutir lo que había pasado sobre el escenario. Sin duda era un esfuerzo de versatilidad. Ese esfuerzo estaba sostenido por una larga experiencia como actor de teatro. Y esa experiencia lo ha llevado a la conclusión de que su trabajo siempre se completa fuera de su persona, cuando se encuentra con el otro. Quizás es más fácil que un actor, por la característica de su trabajo, llegue a esta conclusión. En realidad no existe ninguna actividad humana donde esto no sea así, pese a que esta sociedad está construida sobre la afirmación contraria.

¿En el Abasto ayudaba a su padre?

-Cuando estaba en el Abasto ayudaba a mi viejo. El compraba fruta y la mandaba a Mar del Plata. Por eso nos fuimos a vivir allí después. En una época, yo compraba la fruta en Buenos Aires y se la mandaba a él a Mar del Plata. Mi viejo era menudocino y creció acá. Un tipo muy simple. Por el lado familiar no había contacto con el arte, pese a que tengo un primo poeta y una prima bailarina.

¿Y entonces cómo surgió la vocación por el teatro?

-Esto lo descubrí después. En el mercado me hacían cantar. Era chiquito, seis o siete años. Me subían a una pila de bolsas de cebolla y mi viejo me hacía cantar "Garufa". Me acuerdo de que no me preocupaba tanto por lo que cantaba sino que jugaba a la gente. Tengo esa imagen, no sé si era así o no. La gente se mataba de risa de ver a un pendejito cantando a media lengua. Esa es la primera imagen que tengo. Después me di cuenta de que a mí me gustaba es-

te juego de hacer como si fuera otro y que eso que a mí me daba placer, que me hacía disfrutar, también hacía disfrutar al otro. Que las emociones, las imágenes o ideas que yo tenía, las podía transmitir y que algo le pasaba al otro. Ese fue otro paso, otro cambiecito de calidad en el proceso de entender lo que era la actuación. Después, cuando accedo a la formación y puedo ir elaborando una herramienta teórica-técnica para poder sacar afuera esto, empiezo a tener otra dimensión, más vinculada con el rol social. Para qué servía esta actividad en la que yo estaba. Para qué era este objeto que yo podía organizar, pulir, mejorar, en la comunidad en la que yo estaba. Para qué sirve un actor. Empecé a descubrir que el actor, el periodista, el músico, el fotógrafo, el plástico, de alguna forma somos parte de un grupo que brinda el alimento espiritual a la comunidad donde laburamos. Ese es nuestro rol o en todo caso es lo que la comunidad nos reclama. Todas estas cosas van consolidando una idea de sentido: "Ah, lo que a mí me gusta tiene sentido", sirve, nos sirve, le sirve a la comunidad a la que pertenezco y si le sirve: crece. Y yo crezco porque soy parte de esa comunidad.

-Al mismo tiempo que estaba haciendo a Jorge, hacía el Che en teatro. ¿Cómo encontró al personaje del Che?

-Lo que intenté fue hacer mi poema con el Che, hacer una construcción con lo que a mí me pasa con el Che. No quería una verdad fotográfica. ¿Cómo hacés? Supongamos que yo accedo a esa verdad, con un buen maquillador, me dejo la barba, me voy a un foniatra para trabajar la voz..., en todo caso es una aproximación de orden técnico, no artístico. Creo que lo nuestro pasa por otro lugar, por encontrar ese punto donde se reúne el imaginario colectivo con nuestro imaginario, no importa que sea igual, sino que me resuene igual en algún lugar. Eso es poesía y es el lugar de construcción al que debemos tender. La construcción del personaje es una construcción poética, no es que uno lo va armando desde una perspectiva técnica, sino que, con los rudimentos que uno tiene, le va echando mano a una construcción como supongo yo que lo puede ha-

cer el pintor o el escultor. La materia está en vos. Y esa construcción será concluida cuando se encuentra con el espectador, es el que te construye finalmente.

¿Cómo se da cuenta de eso?

-Porque te escucha. Más o menos es lo mismo que te pasa con una mi-

**Confusión 3: "Los intelectuales se ponen locos porque algunos encuentran aspectos negados de sí mismos. Yo no creo que Jorge sea 'el intelectual'."**

na. Vos te das cuenta cuándo te pasa algo con una mina. Eso es lo mismo que te ocurre con el espectador cuando estás arriba del escenario. A través de esta construcción yo establezco un vínculo con el espectador. El primer vínculo es el compañero de trabajo. Arturo Bonín dice que el que telegitima es el otro: yo soy el Che cuando la gente me escucha y acepta que soy el Che, cree lo que yo estoy diciendo. Y entonces yo mismo me lo estoy creyendo. Uno se completa siempre afuera.

¿En el cine funciona de la misma manera?

-El cine es distinto. Mi personaje en *La Noche de los Lápidos* estaba siempre en la misma posición, en el camastro del calabozo, todo enyesado, no me podía mover. No podía hacer nada para construir mi personaje, entonces me inventé que el sonidista que estaba con la caña era el que me ponía la picana, el cámara era el que traía la comida, el otro era el cana bueno, otro el cana malo, la maquilladora era otra que venía a darme máquina. Yo no hacía nada, pero todo ese mundo que estaba alrededor mío comenzaba a adquirir un valor y le daba un valor a mi conducta y yo podía construir mi personaje a través de eso. El cine achica el escenario y al hacerlo te exige trabajar todo de modo más reducido y con mayor intensidad. La primera película que hice fue con David Kohn, él me decía: "Vos no te calentés porque la cámara lee el pensamiento, vos pensás. Si vos pensás, la cámara tiene algo para leer, si no pensás, la cámara no lee nada" y tiene razón.





mos por todo el país. Recorrimos desde La Quiaca hasta El Chocón, haciendo funciones durante dos años. De ese grupo conservé amigos, con Danilo trabajé mucho, con Pepe también. Y por supuesto con Serrano, con quien fundamos la Escuela de Teatro de Buenos Aires. Fue la primera propuesta que pudimos elaborar de formación actoral con un proyecto interdisciplinario. Eso fue para el '79, '80. Antes había laburado con Raúl, durante el '77 hicimos *El proceso* de Kafka, en el IFT. Raúl decía que la versión de *El proceso* la había escrito Massera y se armaba un bolonki. Serrano dirigía y Rubens Correa hacía el señor K.

**—¿No era difícil para el público digerir una obra así en un año tan duro de la dictadura?**

—El '77 era una época muy especial, muy dura, de mucho miedo. A pesar de eso, la obra fue un éxito de público. La hacíamos en la sala de arriba del IFT donde entran poco más de cien personas. Hacíamos funciones viernes, sábado y domingo. Una vez llovió torrencialmente y vino un

solo tipo. Armamos una reunión de cooperativa para ver si dábamos la función. El gordo Antón dijo que había que hacerla porque el tipo se había dignado a afrontar la tormenta por nosotros. Fue de locos, porque el escenario era circular. El tipo estaba de un solo lado y nosotros labu-

### Confusión 2:

**“A veces se me acerca una mujer y me dice: ‘Jorge es igualito a mi ex marido’, y a veces algunas dicen ‘a mi marido’”.**

rábamos por todos lados en un espacio maravilloso que había hecho Gastón Breyer. Fue maravilloso. El tipo aplaudió como loco, estaba conmovido. Lo habíamos puesto en el mejor lugar del teatro y espiábamos todos los gestos que hacía a lo largo de la obra. Después vino la escuela. Obviamente no vivía del teatro, laburaba de tachero.

**—¿En el Abasto ayudaba a su padre?**

—Cuando estaba en el Abasto ayudaba a mi viejo. El compraba fruta y la mandaba a Mar del Plata. Por eso nos fuimos a vivir allí después. En una época, yo compraba la fruta en Buenos Aires y se la mandaba a él a Mar del Plata. Mi viejo era mendocino y creció acá. Un tipo muy simple. Por el lado familiar no había contacto con el arte, pese a que tengo un primo poeta y una prima bailarina.

**—¿Y entonces cómo surgió la vocación por el teatro?**

—Esto lo descubrí después. En el mercado me hacían cantar. Era chiquito, seis o siete años. Me subían a una pila de bolsas de cebolla y mi viejo me hacía cantar “Garufa”. Me acuerdo de que no me preocupaba tanto por lo que cantaba sino que jugaba a la gente. Tengo esa imagen, no sé si era así o no. La gente se mataba de risa de ver a un pendejito cantando a media lengua. Esa es la primera imagen que tengo. Después me di cuenta de que a mí me gustaba es-

te juego de hacer como si fuera otro y que eso que a mí me daba placer, que me hacía disfrutar, también hacía disfrutar al otro. Que las emociones, las imágenes o ideas que yo tenía, las podía transmitir y que algo le pasaba al otro. Ese fue otro paso, otro cambiecito de calidad en el proceso de entender lo que era la actuación. Después, cuando accedo a la formación y puedo ir elaborando una herramienta teórico-técnica para poder sacar afuera esto, empiezo a tener otra dimensión, más vinculada con el rol social. Para qué servía esta actividad en la que yo estaba. Para qué era este objeto que yo podía organizar, pulir, mejorar, en la comunidad en la que yo estaba. Para qué sirve un actor. Empecé a descubrir que el actor, el periodista, el músico, el fotógrafo, el plástico, de alguna forma somos parte de un grupo que brinda el alimento espiritual a la comunidad donde laburamos. Ese es nuestro rol o en todo caso es lo que la comunidad nos reclama. Todas estas cosas van consolidando una idea de sentido: “Ah, lo que a mí me gusta tiene sentido”, sirve, nos sirve, le sirve a la comunidad a la que pertenezco y si le sirve: crece. Y yo crezco porque soy parte de esa comunidad.

**—Al mismo tiempo que estaba haciendo a Jorge, hacía el Che en teatro. ¿Cómo encontró al personaje del Che?**

—Lo que intenté fue hacer mi poema con el Che, hacer una construcción con lo que a mí me pasa con el Che. No quería una verdad fotográfica. ¿Cómo a esa verdad, con un buen maquillador, me dejo la barba, me voy a un foniatra para trabajar la voz... en todo caso es una aproximación de orden técnico, no artístico. Creo que lo nuestro pasa por otro lugar, por encontrar ese punto donde se reúne el imaginario colectivo con nuestro imaginario, no importa que sea igual, sino que me resuene igual en algún lugar. Eso es poesía y es el lugar de construcción al que debemos tender. La construcción del personaje es una construcción poética, no es que uno lo va armando desde una perspectiva técnica, sino que, con los rudimentos que uno tiene, le va echando mano a una construcción como supongo yo que lo puede ha-

cer el pintor o el escultor. La materia está en vos. Y esa construcción será concluida cuando se encuentra con el espectador, es el que te construye finalmente.

**—¿Cómo se da cuenta de eso?**

—Porque te escucha. Más o menos es lo mismo que te pasa con una mi-

**Confusión 3: “Los intelectuales se ponen locos porque algunos encuentran aspectos negados de sí mismos. Yo no creo que Jorge sea ‘el intelectual’”.**

na. Vos te das cuenta cuándo te pasa algo con una mina. Eso es lo mismo que te ocurre con el espectador cuando estás arriba del escenario. A través de esta construcción yo establezco un vínculo con el espectador. El primer vínculo es el compañero de trabajo. Arturo Bonín dice que el que telegitima es el otro: yo soy el Che cuando la gente me escucha y acepta que soy el Che, cree lo que yo estoy diciendo. Y entonces yo mismo me lo estoy creyendo. Uno se completa siempre afuera.

**—¿En el cine funciona de la misma manera?**

—El cine es distinto. Mi personaje en *La Noche de los Lápicos* estaba siempre en la misma posición, en el camastro del calabozo, todo enyesado, no me podía mover. No podía hacer nada para construir mi personaje, entonces me inventé que el sonidista que estaba con la caña era el que me ponía la picana, el cámara era el que traía la comida, el otro era el cana bueno, otro el cana malo, la maquilladora era otra que venía a darme máquina. Yo no hacía nada, pero todo ese mundo que estaba alrededor mío comenzaba a adquirir un valor y le daba un valor a mi conducta y yo podía construir mi personaje a través de eso. El cine achica el escenario y al hacerlo te exige trabajar todo de modo más reducido y con mayor intensidad. La primera película que hice fue con David Kohn. Él me decía: “Vos no te talentés porque la cámara lee el pensamiento, vos pensá. Si vos pensás, la cámara tiene algo para leer, si no pensás, la cámara no lee nada” y tiene razón.

## ¿POR QUE MANUEL CALLAU?

Por L.B.



Muchos intelectuales odian a “Jorge”. Algunos porque ven en él partes de sí mismos y otros porque aseguran que el contraste con Panigazzi es una exaltación a la simpleza y un desprecio a la reflexión y al trabajo intelectual. Sea como sea, el personaje pegó en un lugar sensible y el Martín Fierro detectó ese efecto, detrás del cual hay un trabajo actoral delicado, de desarrollo y construcción del personaje.

Manuel Callau no es Jorge, aunque creció en un barrio con fuerte identidad como el Abasto del que surgieron también muchos intelectuales. Y Jorge tuvo el mérito de hacer conocer al actor que lo construyó con un trabajo serio, aunque el personaje tenga muchas veces ribetes cómicos. Para los que siguen la novela, Jorge es a veces irritante hasta el límite de lo tolerable. Callau maneja ese límite y trata de no confundirse con el personaje, pese a que en la calle, el público lo hace en forma permanente.

Al mismo tiempo que actuaba en “Gasoleros” con ese personaje, presentaba en el Margarita Xirgu, la obra de José Pablo Feinmann *Conversacio-*

*nes con el Che Guevara*, en la que interpretaba al comandante guerrillero que murió en Bolivia. La obra transcurría en el momento más difícil de la vida del Che: las últimas horas antes de su muerte, encerrado en una celda en Camirí. Y Callau salía airoso en un desafío en el que sucumbió la mayoría que intentó abordar este personaje. Al finalizar la obra, se hacía un debate en el que a veces participaban los integrantes del elenco.

Se trataba de hacer Jorge y salir de él para hacer el Che y salir de él para ser Callau y discutir lo que había pasado sobre el escenario. Sin duda era un esfuerzo de versatilidad. Ese esfuerzo estaba sostenido por una larga experiencia como actor de teatro. Y esa experiencia lo ha llevado a la conclusión de que su trabajo siempre se completa fuera de su persona, cuando se encuentra con el otro. Quizás es más fácil que un actor, por la característica de su trabajo, llegue a esta conclusión. En realidad no existe ninguna actividad humana donde esto no sea así, pese a que esta sociedad está construida sobre la afirmación contraria.



Por Carlos Rodríguez

A cuatro años de la muerte del joven músico de rock Javier Rojas Pérez, asesinado a los 23 años de un tiro en la cabeza, la Justicia abrió la primera puerta hacia la realización de un nuevo juicio oral, que revise la irrisoria condena a tres años de prisión, por "homicidio culposo", que se le impuso al autor del hecho, el agente de la Policía Bonaerense Diego Centurión. El procurador general de la Suprema Corte de Justicia de la provincia de Buenos Aires, Eduardo Matías de la Cruz, coincidió con la apelación del fiscal y opinó que el fallo "debe anularse" porque "existen contradicciones" entre el análisis de la prueba y la sentencia, circunstancia que lo "descalifica como acto jurisdiccional válido en tanto constituye uno de los típicos casos de incompatibilidad con el debido proceso".

El homicidio de Rojas Pérez ocurrió en la madrugada del 23 de julio de 1995 y este fin de semana, en la Plaza de los Dos Congresos, se realizó un recital homenaje organizado por Guacolda y Gabriela Rojas Pérez, la madre y la hermana de Javier. El juicio oral concluyó el 3 de julio de 1997, a cargo de la Sala III de la Cámara Penal de Lomas de Zamora, integrada por Jorge Tristán Rodríguez, Héctor Decastelli y Antonio Cillo. Los jueces condenaron al policía Centurión a tres años de prisión, por homicidio culposo, desoyendo el pedido del fiscal Eduardo Tubío, quien había solicitado 15 años al calificar el hecho como homicidio simple.

El hecho se había producido en el interior de la pizzería Cadorna, en Wilde, allanada por personal de la comisaría sexta de Lanús. La policía buscaba a los integrantes de una patota que había asesinado a

**Dictamen: "En el fallo no se advierte ningún elemento que autorice a la Cámara a tipificar el delito como un homicidio culposo", opinó el procurador.**

golpes a un joven de 23 años. Durante la requisa, el agente Centurión —que integraba la comisión policial— se paró en la puerta del local empujando su pistola Astra 100, calibre 9 milímetros. El arma estaba amartillada, el policía tenía el dedo en el gatillo y apuntaba hacia la cabeza de Rojas Pérez, que en ningún momento opuso resistencia. Tampoco llevaba armas ni era miembro de ninguna patota sino de una banda de rock. Centurión apretó el gatillo y el joven músico resultó herido de muerte.

En la reconstrucción del hecho, ocurrido hace cuatro años, el policía mostró cómo usó su arma.

La Sala III de la Cámara de Lomas de Zamora lo condenó a tres años de prisión en suspenso.

El procurador de la Corte bonaerense pidió que se anule la sentencia contra el policía que mató de un balazo a Javier Rojas Pérez. Un tribunal le había aplicado una condena leve por homicidio culposo.

## El policía que mató a un músico de rock podría ir otra vez a juicio

Mientras el fiscal sostuvo que Centurión cometió homicidio simple con dolo eventual —es decir, que sabía que con su conducta podía provocar una muerte—, los jueces opinaron que el accionar del policía "no refleja la intención de matar, porque no tenía motivos para hacerlo".

El fiscal apeló la sentencia y el procurador, en un dictamen al que tuvo acceso **Página/12**, interpretó que "el fallo debe anularse de oficio". Para fundar su opinión, Eduardo Matías de la Cruz se remitió a las propias palabras del tribunal, expuestas en la sentencia. Recordó que, en la primera parte del fallo, la Sala III se preguntó: "¿Se encuentra legalmente acreditado en autos que... un integrante de la Comisión Policial... dispara su arma reglamentaria contra Javier Omar Rojas Pérez, hiriéndolo en la cabeza y ocasionándole lesiones de magnitud que le provocan la muerte?". A renglón seguido, el propio tribunal —destacó De la Cruz— "acreditó este cuerpo del delito con la abundante prueba" reunida.

Para el procurador, los jueces describieron "antagónicamente, dos versiones del hecho, una en la cuestión primera del veredicto, y la otra, brindada en el momento de la calificación legal del suceso, cues-



tión primera de la sentencia" propiamente dicha. De la Cruz puntualizó que en el fallo "no se advierte ningún elemento que autorice a la Cámara a tipificar el cuerpo del delito en los cauces del homicidio culposo", previsto en el artículo 84 del Código Penal. Dos de los jueces colocaron el accionar de Centurión "en el molde del artículo 84", calificando al imputado como "por de-

**Antecedente: "El primer juicio por el caso Budge también fue anulado y en el segundo, el nuevo tribunal incrementó las condenas de los policías acusados".**

más imprudente" (fojas 594), "con altísima dosis de imprudencia" (igual foja), "imprudencia conductiva" (fojas 598).

Por ello, el procurador interpretó que "en el seno del fallo en crisis, se discuten abiertamente dos realidades fácticas" y que tal circunstancia, a su juicio, "atenta contra el debido proceso, y justifica la anulación oficiosa" del fallo. En consecuencia, el procurador dijo que la Suprema Corte "debe anular de oficio el fallo traído, y devolver estos autos a la instancia de origen para que, por intermedio de jueces habilitados, se dicte uno nuevo". Esa sentencia debería ser resuelta por otro tribunal, en un nuevo juicio oral.

La realización de un segundo

juicio tiene antecedentes en otros casos similares ocurridos en territorio bonaerense. También fueron dos los juicios que se realizaron por la llamada Masacre de Ingeniero Budge. En el segundo debate, el nuevo tribunal incrementó las condenas de los tres policías involucrados en ese caso. La apelación en la causa Rojas Pérez está demorada porque al haber sido modificado el Código de Procedimiento, ahora se discute si debe intervenir la Suprema Corte bonaerense o la Cámara de Casación Penal. El entuerto, seguramente, llegará a la Corte Suprema de la Nación. Todo indica que Guacolda y Gabriela deberán organizar, todavía, varios recitales de homenaje.

DETENIDO POR OTRO CRIMEN EN EL PARQUE YOSEMITE

## Otro sospechado por el caso Pelosso

Por M. F. C.  
Desde Nueva York

El FBI anunció ayer que un hombre de 37 años, acusado de haber asesinado la semana pasada a Joie Armstrong, una naturalista que trabajaba en el Parque Nacional Yosemite en California, "posiblemente ha tenido un rol" en los asesinatos de la argentina Silvina Pelosso y de sus amigas estadounidenses Carol y Julie Sund, ocurridos en febrero último. Cary Stayner, el acusado, quien se desempeñaba como empleado de mantenimiento en el hotel Cedar, donde se habían alojado las tres mujeres y donde fueron vistas por última vez, había sido previamente interrogado por el FBI en conexión con el caso Pelosso, pero no

fue encontrado sospechoso. Otros dos hombres, detenidos por otras causas, son considerados sospechosos de aquellos crímenes, aunque no han sido acusados formalmente. EL FBI aclaró ayer que estos detenidos continuarían siendo investigados.

Con respecto de la vinculación de Stayner con el caso Pelosso, el agente especial James Maddock, titular de la oficina de Sacramento del FBI, dijo que era la primera vez que la agencia "nombraba un sospechoso" vinculado con los asesinatos.

Joie Armstrong, una naturalista de 26 años que trabajaba en Yosemite, fue encontrada decapitada el jueves, un día después de que se la vio viva por última vez, al dejar su oficina en el Instituto Yosemite para ir a visitar a unos amigos, en la localidad de Sausalito. Una patrulla policial encontró el cuerpo de Armstrong, cerca de la residencia que compartía con dos colegas, en las unidades habitacionales para los empleados que tiene el parque. Esta área es poco frecuentada por los turistas y queda en la zona oeste del parque.

Stayner fue detenido el sábado en un campo nudista o "vestimenta op-

cional", como eufemísticamente se lee a la entrada de la playa, que se encuentra dentro de la jurisdicción de Sacramento. Horas más tarde, la detención del hombre quedó convertida en arresto oficial bajo la acusación de haber asesinado a Armstrong.

El empleado del parque Yosemite es hermano de Steven Stayner, quien en la década del setenta fue víctima de un sonado secuestro en California. Apenas un niño en 1972, Steven fue raptado por un individuo que lo crió durante varios años. Al llegar a la adolescencia, Steven Stayner denunció a su secuestrador y pudo reunirse con su familia. Sus hermanos, entre los que se encontraba el flamante acusado Cary, tenían entre 4 y 12 años en la época en que ocurrió el rapto. Posteriormente, el Stayner que había sido raptado murió en un accidente conduciendo una moto.

Dos individuos están siendo investigados por el caso Pelosso. Estos sospechosos fueron detenidos por causas no relacionadas con las muertes de las tres turistas, pero el FBI no ha descartado una posible participación en la historia que durante un mes tuvo a Estados Unidos en vilo.



**ROBERTO JORGE  
BERROZPE**

Detenido-desaparecido  
26 de julio de 1977

Estás presente para nosotros, inseparable de Alberto, Armando, Nora, Ricardo y Roque, con tu responsabilidad de trabajador militante por una sociedad más justa, que es nuestro orgullo, te buscamos siempre y te encontramos donde están los discriminados y los pobres, sos uno de los miles de nombres de su mejor esperanza.

Mamá, tus hermanos, tus sobrinos

### EDICTO

El Juzgado Nacional en lo Civil Nº 61, Secretaría Unica, cita y emplaza por treinta días a herederos y acreedores de BEATRIZ ZULENA BREA. Publíquese por tres días Buenos Aires, 15 de julio de 1999 Eduardo José Gorris. Secretario.



PROVOCABAN INCENDIOS Y LUEGO IBAN A APAGARLOS

# Bomberos con tarea asegurada

Por Horacio Cecchi

Pocos presentían algo raro: en el pueblo misionero de San Pedro, en lugar de llover, se sucedían los incendios. En lo que va de un año a esta parte, se habían desatado siete con las mismas características: en casas abandonadas y galpones madereros. Sólo en dos ocasiones, las llamas se habían producido en viviendas habitadas pero, en el momento del siniestro, sus dueños estaban ausentes. Los pocos que sospechaban eran los propios bomberos voluntarios del pueblo. Y fueron ellos los que finalmente comprobaron que tres de sus cadetes a prueba, dos de 16 y uno de 17 años, prendían fuego para después ser los primeros en responder a la sirena de alarma. Los tres adolescentes fueron descubiertos en su último acto de piromanía, cuando se los vio rondando el aula satélite de una escuela, poco antes de que se incinerara, el jueves pasado. Además de confesar tras ser detenidos, los tres fueron inmediatamente apartados del cuerpo de bomberos.

El año pasado, Alan, Fernando y Pablo ingresaron a la Asociación de Bomberos Voluntarios de San Pedro, una localidad de 20 mil habitantes, a 300 kilómetros de Posadas y próxima a Puerto Iguazú. Lo hicieron como lo dicta la norma, como cadetes a prueba. Apenas cumplidos sus 18 rendirían un examen que les permitiría ingresar al cuerpo. Entretanto, su aprendizaje se remitía a clases teóricas, observación de los bomberos ya efectivos y, virtualmente, apoyo externo en caso de necesidad. "Se ocupaban de la asistencia en línea", explicó a **Página/12** el aspirante Miguel Báez, uno de los 15 ya integrantes del cuerpo. Se llama "línea" a la manguera: los seis cadetes externos —entre ellos el trío en cuestión— se dedicaban a que no se anudara durante un incendio, que no se pinchara o nadie la pisara, y a que los bomberos tuvieran sus implementos listos. Una suerte de apoyo logístico que, al parecer, no era suficiente para que los tres jóvenes demostraran sus destrezas.

La principal actividad de San Pedro es la industria maderera. En la ciudad hay numerosos galpones donde se depositan los troncos para ser vendidos a los aserraderos. Por eso, hubo alarma ante la seguidilla de incendios: un galpón y cin-

Para demostrar su eficiencia como aspirantes al cuerpo de voluntarios, tres adolescentes misioneros provocaron siete incendios en un año. Luego se sumaban a la dotación.



El último incendio fue el jueves último a la noche, cuando quemaron el aula de una escuela.

Varios testigos los vieron momentos antes de producirse el fuego rondando el lugar en un auto.

co casas abandonadas ardieron, desde agosto del año pasado, en una racha sin precedentes en la ciudad. Todos ocurrieron dentro del casco urbano, que a lo sumo cuenta con 4 mil habitantes. Después de declararlo el fuego, se seguían los pasos habituales: una sirena larga para con-

**Fuego: "Hubo alarma ante la inusual seguidilla: un galpón y cinco casas ardieron desde agosto del año pasado, en una racha sin precedentes en la ciudad".**

vocar a los bomberos y luego una carrera hasta el lugar del hecho, a bordo de la "chancha", una camioneta Dodge de los '60, con un tanque de agua de 2 mil litros que sólo se puede llenar hasta la mitad porque, de lo contrario, no arranca. "Ellos llegaban siempre entre los primeros. Eso nos llamaba la atención —aseguró Báez—, pero como ca-

detes no podían subir a la "chancha" y tenían que ir en otros autos."

El último incendio tuvo lugar el jueves pasado, en un aula de la escuela 678, del barrio Irrazábal. El caso respondía a las mismas características que los anteriores: aunque el aula estaba en uso, el incendio se produjo durante la noche, cuando sus puertas ya estaban cerradas.

Piromaniacos inexpertos, los jóvenes al fin cometieron un error. Uno de ellos, Pablo, cuidaba por esos días la casa de la bióloga Alicia Pujato, que había viajado a Entre Ríos. Sin pedir permiso, el chico tomó prestado el auto de la mujer, un Fiat Uno blanco, con el que los vecinos lo vieron dando vueltas por el barrio, con sus amigos.

El miércoles pasado, los tres se reunieron en casa de la bióloga y decidieron demostrar una vez más sus destrezas. Salieron una vez más con el Fiat, hasta que dieron con el nuevo foco de incendio: el aula de una escuela del barrio Irrazábal. Varios testigos aseguraron a la policía que habían visto a al-

guien merodeando la zona instantes antes de que se declarara el fuego. Y que iban sobre un Fiat Uno blanco. Un día después, la doctora Pujato denunció que su auto había sido utilizado.

No hizo falta más para desanudar las sospechas del cuerpo de bomberos. La policía ató cabos y fue en busca de los tres jóvenes que quedaron detenidos. El viernes, después de confesar, Alan y Fernando fueron entregados a sus padres, pero Pablo quedó detenido a disposición del juez de menores de Eldorado, sospechado de ser el ideólogo de los siete incendios.

"Nosotros nos jugamos la vida y ahora se nos viene encima esto", se quejó, muy amargado, el aspirante Báez. "Lo que hay que recalcar es que ellos no pertenecían al cuerpo, no eran bomberos", aclaró el hombre, para dejar a salvo el honor del cuerpo.

## PREFECTO

Néstor Florentino Retamozo, de 35 años y suboficial de la Prefectura Naval Argentina, murió al recibir un disparo en pleno rostro cuando intentaba evitar un asalto a un minimercado del barrio Los Pinos, en La Matanza. El hecho ocurrió el sábado a las 20.30, cuando dos hombres armados ingresaron al autoservicio Uno, de Polledo y Adalgá, donde Retamozo visitaba a su pariente, encargado de la carnicería del lugar. Al ser descubiertos los ladrones, se desató un tiroteo que finalizó con una bala atravesando el pómulo del suboficial. Los dos delincuentes huyeron sin lograr su objetivo.

## Piratas nafteros

Un camión cisterna de la empresa Deheza, contratado por la empresa Shell y cargado con 16 mil litros de combustible fue interceptado por piratas del asfalto en el cruce de la avenida Calchaquí y Rodríguez Peña, Quilmes Oeste. Un Volkswagen Gol gris y un camión Ford 7000 se cruzaron en su camino el sábado por la noche. Varios hombres encanionaron al chofer, lo bajaron del camión y lo abandonaron kilómetros más adelante. El camión fue hallado horas después en el Camino Negro, en Lomas de Zamora. Vacío. Sospechan de una red de estaciones de servicio que compra combustibles en negro.

## Un niño bien, a juicio

Guillermo Alvarez, alias "Patovica", condenado a 25 años por el crimen del empresario Bernardo Loitegui, en Martínez, y procesado por el homicidio de un interno en la Unidad Penal 16, será juzgado, a partir del 12 de agosto, por la muerte de un policía y una mujer en el pub Company, de Belgrano. Según la fiscalía, "Patovica", de 21 años, y otras dos personas asaltaron el pub, ubicado en Migueletes al 1300, el 28 de julio del '96. También le imputan los asaltos a cuatro restaurantes. "Patovica" pertenece a una familia acaudalada de Acassuso.

QUERIAN IR A MIAMI Y TERMINARON EN EL RIO PARANA

## Polizones con el rumbo equivocado

Quisieron viajar como polizones, desde Santo Domingo a Miami. Pero subieron al barco equivocado y aparecieron, al final del viaje, en un puerto cerealero a orillas del río Paraná, 35 kilómetros al norte de Rosario. Se trata de cinco jóvenes dominicanos, de entre 16 y 24 años, que viajaron escondidos en la sala de máquinas de un buque mercante. Ayer fueron trasladados a Ezeiza, para abordar el primer avión con destino a su país.

Los jóvenes arribaron el sábado a la terminal 6 de Puerto General San Martín en el buque "Nina Katerina",

con bandera de San Vicente, una isla de las Pequeñas Antillas. Habían subido al barco en el puerto de la capital de la República Dominicana y viajaron en unos tanques insalubres sin salir hasta que llegaron al puerto cerealero privado santafesino. Fuentes de la Prefectura Naval que actuaron en el caso identificaron a los polizones: Mario Eduardo Pérez, Junior Lorenzo Valdez, Emanuel Pérez Kelly, Alejandro Céspedes Pimentel y Samuel Canario. Según declararon ante autoridades locales de Migraciones, los dominicanos embarcaron clandestinamente en el buque cerealero con la intención de lle-

gar al puerto de Miami, para pedir asilo en los Estados Unidos.

Los frustrados viajeros fueron revisados por los médicos: no evidenciaron problemas de salud pero sí la fatiga propia de un largo viaje en un sector insalubre, además de una comprensible decepción.

Desde que fueron descubiertos, estuvieron acompañados y asistidos legalmente por el cónsul dominicano acreditado en Rosario, Enrique Olivé. Luego, a primera hora de la mañana de ayer, fueron trasladados en automóvil hasta Ezeiza, para ser embarcados en el primer avión con destino a su país.

## COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

**Viviendas en venta**  
CONSTRUIDAS Y A EDIFICAR



Los interesados deben concurrir a Carabelas 258 en el horario de 9.30 a 14.30 hs., donde se encuentran expuestos los emprendimientos ofrecidos. Pueden inscribirse en:  
**a) El Registro Permanente de Postulantes a Vivienda (Ley 24.464)** para intervenir en las operatorias financiadas con recursos públicos y del FONAVI.  
**b) En el recientemente creado Registro Permanente de Postulantes a Vivienda sin Financiamiento Público (Decreto 861-GCBA-98)**, para intervenir en las operatorias con financiamiento privado.

SECRETARIA DE PLANEAMIENTO URBANO COMISION MUNICIPAL DE LA VIVIENDA

**GOBIERNO DE LA CIUDAD**

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires



# ASI LO VEN

LA ACTUALIDAD SEGUN OTROS  
DIARIOS DEL MUNDO

## China versus China

China y Taiwan siguen en curso de colisión. China encargó un estudio sobre las alternativas militares para acabar con el "separatismo" en la isla. Y el presidente taiwanés Lee Teng-hui desdenó moderar su declaración de que las relaciones entre la isla y China debían ser "de Estado a Estado", mientras sigue con el ejército nacional en estado de alerta.

New York Times

Modificar el estatus de Taiwan es el equivalente diplomático de jugar con nitroglicerina. El presidente Lee tendría que dejar de hablar de "dos Estados", y Pekín tendría que abandonar la idea de una reunificación por la fuerza. El lenguaje que usó Lee suscita los peores temores en Pekín acerca de una partición permanente de China en dos países independientes. Su declaración ha arruinado el promotor diálogo entre China y Taiwan, y ha puesto en estado de tensión a todo el Pacífico Occidental. Pero la respuesta de Pekín es apresurada. (Editorial)

Business Times (Singapur)

Cualesquiera que fueran las intenciones del presidente Lee —reforzar su partido antes de las elecciones presidenciales, o intentar modificar las relaciones con China— su maniobra es peligrosa. La situación es mucho más peligrosa que en 1996, cuando China realizó ejercicios militares a gran escala cerca de Taiwan. En 1996 Pekín no podía arriesgar un conflicto militar, a raíz del inminente traspaso a su soberanía de Hong Kong. Pero ahora Taiwan no cuenta con muchos amigos en la región, y la dirigencia china está en un humor nacionalista. El presidente Jiang Zemin probablemente ve a la incorporación de Hong Kong, Taiwan, y Macau como un componente central de su legado, y no está en ningún ánimo para tolerar un Taiwan independiente. (Quak Hing Whai)

## La sombra de la intervención

La parálisis del diálogo entre el gobierno colombiano y las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), y la incapacidad del Ejército colombiano para obtener ventajas militares, está suscitando el espectro de una intervención extranjera, especialmente norteamericana. El general norteamericano Barry McCaffrey pidió mayores fondos para Colombia.

Los Angeles Times

Colombia se está transformando rápidamente en la primera prioridad del gobierno de EE.UU. Los dirigentes norteamericanos se están inclinando hacia una mayor colaboración con las fuerzas de seguridad colombianas. La mayoría ven tres objetivos de su política hacia Colombia: reducir la producción de narcóticos, derrotar a la guerrilla y mejorar la capacidad del gobierno de negociar con los guerrilleros. El apoyo a las Fuerzas Armadas colombianas debe ser considerado seriamente. Pero esto debe ser sólo una parte de una estrategia más amplia. No debemos olvidar el objetivo a largo plazo de ayudar a que Colombia construya una sociedad más abierta y justa. (Michael Shifter)

El Nuevo Día (Colombia)

La amenaza de Pastrana a la guerrilla que el ejército estaba preparado para la guerra y que la paciencia del pueblo colombiano se "está acabando" es infantil. El Estado no está en capacidad de ganar la guerra, ni siquiera con una intervención de los gringos, que por otra parte les daría a las FARC una bandera que todavía no tienen: la defensa de la soberanía. Las FARC juegan que a cuanto más aguda sea la guerra, más grande será su taja cuando se firme la paz. Es una lógica satánica y antipatriótica, pero es su lógica y les ha dado resultados. Pastrana no sabe cómo hacer la paz, y no tiene con qué hacer la guerra. Las FARC tienen por lo menos lo segundo. (Guillermo Pérez Flores)

## Una reforma a medida

Venezuela fue a las urnas ayer para formar una Convención Nacional Constituyente que reformará la Carta Magna del país. El presidente Hugo Chávez busca obtener la mayoría que le permitiría disolver la Corte Suprema y el Congreso, prolongar la presidencia a siete años, con reelección, y la creación de un cuarto poder independiente del resto: el poder "moral".

Venezuela analítica

Los objetivos del autodenominado "Polo Patriótico" de Chávez son claros. El avasallamiento de las instituciones democráticas y la creación de una especie de consulado de corte bonapartista, edificado no sobre una gloria inexistente, sino sobre el Himalaya de resentimientos de todo aquel que no ha sido capaz de destacarse por sí mismo en 40 años de vida nacional. Esto creará una especie de corte de los milagros de la mediocridad. Será un país eunuco, donde el único que canta es un gallo pataruco. Con este panorama, la abstención electoral no es sólo irresponsable, es suicida. Nos jugamos el país. (Alfredo Coronil Hartmann)

El Universal (Venezuela)

Hasta ahora no se ha gobernado, porque el liderazgo en el poder se ha conformado con mandar, lanzando las masas a la calle con propósitos tácticos, dejándolos en la disyuntiva de elegir entre varias alternativas de acción y la mayor parte termina por escoger la peor posible. Los ciudadanos están sufriendo en carne propia la clásica espiral de ingobernabilidad o del desgobierno, donde se gira en grandes círculos con un mensaje populista. Debe rechazarse la gramática política oficialista para propiciar los límites y rutinas que favorezcan un cuadro político profundamente democrático. No podemos hacer cambios estructurales con una política y una sociedad hemipléjicas. (Juan Martín Echeverría)



Clinton y Chirac en el funeral del rey de Marruecos, Hassan II.

# Minicumbre por la paz en Marruecos

Los líderes del proceso de paz del Medio

Oriente se dieron cita en el funeral del rey

Hassan. Assad de Siria fue el gran ausente.

El funeral ayer en Rabat del rey marroquí Hassan II fue ocasión para una serie de encuentros entre los protagonistas del proceso de paz en Medio Oriente. La televisión israelí informó que antes de la ceremonia, el premier Ehud Barak, el presidente norteamericano Bill Clinton, y el líder palestino Yasser Arafat conversaron sobre el estado actual de las negociaciones de paz. Pero sólo brevemente, "por respeto al difunto". La ausencia del presidente de Siria, Hafez Assad, malogró el encuentro entre dirigentes sirios e israelíes. La buena señal fue de Barak, al haber ordenado el despeje de una colonia ilegal de inmigrantes judíos en Cisjordania, en territorio reivindicado por los palestinos. La próxima ronda de negociaciones con Arafat está programada para mañana.

El presidente Clinton tenía puestas las esperanzas en "relanzar" el proceso de paz en Medio Oriente durante los funerales del rey. Al menos, logró sostener reuniones bilaterales con su colega de Egipto, Hosni Mubarak, y con Arafat. Inmediatamente antes de la ceremonia, tuvo lugar una breve conversación entre Clinton, Barak y Arafat, y durante ella, se dijo, "no se abordaron temas de fondo". Sin embargo, Arafat pudo anunciar que se reuniría esta semana con Georges Habache y Nayef Ha-

watmeh, líderes de grupos palestinos contrarios a los acuerdos de paz, que en el pasado reivindicaron ataques terroristas. El presidente libanés Emile Lahud asistió al encuentro, a pesar de su habitual negativa de aparecer en ceremonias públicas junto con israelíes.

Desde el punto de vista israelí, la ausencia del presidente sirio Assad impidió que la ocasión se convirtiera en el esperado encuentro histórico con dirigentes israelíes. El canciller israelí David Levy había afirmado que "no descartaría" un encuentro con dirigentes sirios. Pero ayer se supo que Assad no asistiría al funeral. En su lugar fue el vicepresidente sirio Zuheir Macharka, quien se negó a reunirse con los israelíes. Israel logró entablar un diálogo "conmovedor y amistoso" —según el asesor de seguridad de Barak, Danny Yatom— con el presidente de Argelia, Abdelaziz Bouteffli. Yatom consideró que el encuentro marcó "un cambio de actitud positivo" de Argel.

Cerca de 2.000.000 de marroquíes se agolparon en la capital Rabat para dar un último adiós a su líder, que fue enterrado en el mausoleo real. Las comitivas incluyeron al presidente francés Jacques Chirac, y 200 dirigentes israelíes encabezados por Barak y el presidente Ezer Weizman. En su discurso fúnebre, Clinton dijo adiós a "uno de los grandes luchadores por la paz".

## Vuelos de cabotaje de Aerolíneas y Austral

Elegir su vuelo  
no le costó nada.  
Llamar y sacar  
su pasaje  
por teléfono,  
tampoco.

0-800-88  
VOLAR  
(86527)



### SALIDAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2806	BAHIA BLANCA	06:32	AU2932	JUJUY	20:08	AR1606	R. GALLEGOS	05:45
AU2807	BAHIA BLANCA	10:22	AR1518	LA RIOJA	05:49	AR1626	R. GALLEGOS	15:25
AU2808	BAHIA BLANCA	15:40	AR1538	LA RIOJA	18:16	AR1688	R. GALLEGOS	23:30
AR1614	BARIOLOCHE	19:44	AR1610	M. DEL PLATA	07:44	AR1606	RIO GRANDE	05:45
AR1644	BARIOLOCHE	12:28	AU2820	M. DEL PLATA	08:16	AR1480	R.D. JANEIRO	14:04
AU1536	CATAMARCA	10:14	AR1620	M. DEL PLATA	09:40	AR1700	ROSARIO	07:08
AU2996	CATAMARCA	17:48	AR1650	M. DEL PLATA	10:48	AU2302	ROSARIO	08:52
AR1648	C. RIVADAVIA	06:04	AR1670	M. DEL PLATA	12:36	AU2306	ROSARIO	11:42
AR1668	C. RIVADAVIA	12:40	AU2830	M. DEL PLATA	14:52	AU2306	ROSARIO	13:20
AR1696	C. RIVADAVIA	17:45	AR1640	M. DEL PLATA	16:50	AR2308	ROSARIO	16:06
AU2400	CORDOBA	06:52	AU1660	M. DEL PLATA	18:20	AU2314	ROSARIO	19:38
AR1510	CORDOBA	08:44	AU2840	M. DEL PLATA	19:48	AR1506	SALTA	06:48
AU1500	CORDOBA	07:24	AU2424	MENDOZA	06:08	AR1556	SALTA	13:48
AU2410	CORDOBA	08:00	AR1522	MENDOZA	07:08	AR1576	SALTA	19:16
AU2402	CORDOBA	09:00	AR2420	MENDOZA	11:08	AU2922	SAN JUAN	06:24
AR1540	CORDOBA	09:58	AU2422	MENDOZA	13:08	AU2924	SAN JUAN	12:08
AU2416	CORDOBA	11:00	AR1532	MENDOZA	14:24	AU2916	SAN JUAN	17:52
AU2404	CORDOBA	12:00	AU2428	MENDOZA	15:45	AU2922	SAN LUIS	06:24
AR1528	CORDOBA	13:00	AR1552	MENDOZA	18:04	AU2916	SAN LUIS	17:52
AR1550	CORDOBA	14:00	AR1204	MONTEVIDEO	07:20	AU2924	SAN RAFAEL	12:08
AU2430	CORDOBA	15:04	AR1214	MONTEVIDEO	09:50	AU2874	SANTA ROSA	14:20
AU2414	CORDOBA	16:00	AR1234	MONTEVIDEO	12:24	AU2370	SANTA FE	07:12
AU2406	CORDOBA	17:00	AR1244	MONTEVIDEO	14:44	AU2374	SANTA FE	13:12
AR1576	CORDOBA	18:08	AR1264	MONTEVIDEO	17:04	AU2376	SANTA FE	17:12
AR1580	CORDOBA	18:52	AR1254	MONTEVIDEO	17:24	AU2378	SANTA FE	18:40
AR1570	CORDOBA	19:28	AR1274	MONTEVIDEO	20:18	AU2948	S. DEL ESTERO	12:15
AU2408	CORDOBA	20:20	AU2860	NEUQUEN	07:18	AU2948	S. DEL ESTERO	17:48
AU2560	CORDOBA	21:15	AU2864	NEUQUEN	10:02	AR1636	TRELEW	06:16
AU2562	CORRIENTES	06:28	AU2866	NEUQUEN	14:48	AR1638	TRELEW	19:20
AU2562	CORRIENTES	15:00	AU2868	NEUQUEN	19:00	AR1504	TUCUMAN	06:00
AU2582	FORMOSA	10:30	AU2550	POSADAS	06:12	AR1514	TUCUMAN	07:52
AR1714	IGUAZU	10:40	AU2556	POSADAS	14:16	AR1544	TUCUMAN	11:36
AR1480	IGUAZU	14:04	AU2558	POSADAS	18:32	AR1564	TUCUMAN	15:08
AR1744	IGUAZU	15:35	AU2542	RESISTENCIA	10:52	AR1574	TUCUMAN	18:48
AU2930	JUJUY	06:52	AU2546	RESISTENCIA	19:52	AR1616	USHUAIA	05:56
						AR1626	USHUAIA	15:25
						AU2898	VIENNA	16:20

### LLEGADAS

VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
AU2801	BAHIA BLANCA	09:22	AU2933	JUJUY	09:38	AR1626	R. GALLEGOS	23:46
AU2805	BAHIA BLANCA	13:12	AR1519	LA RIOJA	09:39	AR1688	R. GALLEGOS	06:05
AU2807	BAHIA BLANCA	18:30	AR1553	LA RIOJA	22:06	AR1606	RIO GRANDE	13:55
AU2808	BAHIA BLANCA	22:34	AR1611	M. DEL PLATA	09:55	AR1481	R. DE JANEIRO	15:51
AR1615	BARIOLOCHE	15:36	AU2821	M. DEL PLATA	10:25	AR1701	ROSARIO	09:13
AR1637	BARIOLOCHE	17:20	AR1621	M. DEL PLATA	11:50	AU2301	ROSARIO	11:32
AU1545	CATAMARCA	13:49	AR1651	M. DEL PLATA	12:58	AU2303	ROSARIO	13:47
AU2946	CATAMARCA	22:13	AR1671	M. DEL PLATA	14:46	AU2307	ROSARIO	16:00
AR1649	C. RIVADAVIA	11:04	AU2831	M. DEL PLATA	17:02	AU2309	ROSARIO	18:48
AR1669	C. RIVADAVIA	17:39	AR1641	M. DEL PLATA	19:00	AU2315	ROSARIO	21:41
AR1697	C. RIVADAVIA	22:45	AR1661	M. DEL PLATA	20:30	AR1507	SALTA	11:28
AU2401	CORDOBA	08:00	AU2841	M. DEL PLATA	21:58	AR1557	SALTA	19:56
AU2409	CORDOBA	08:47	AU2425	MENDOZA	09:58	AR1577	SALTA	23:56
AR1511	CORDOBA	09:39	AR1523	MENDOZA	11:46	AU2922	SAN JUAN	10:49
AU2411	CORDOBA	10:19	AU2421	MENDOZA	14:58	AU2924	SAN JUAN	16:58
AU2403	CORDOBA	11:55	AU2423	MENDOZA	16:58	AU2916	SAN JUAN	22:17
AR1543	CORDOBA	12:53	AR1533	MENDOZA	16:05	AU2922	SAN LUIS	10:49
AU2417	CORDOBA	13:55	AR1543	MENDOZA	20:35	AU2916	SAN LUIS	22:17
AU2405	CORDOBA	14:55	AU2427	MENDOZA	21:54	AU2924	SAN RAFAEL	16:58
AR1529	CORDOBA	15:55	AR1553	MENDOZA	22:46	AU2875	SANTA ROSA	17:00
AR1551	CORDOBA	16:55	AR1205	MONTEVIDEO	09:05	AU2371	SANTA FE	09:27
AU2431	CORDOBA	17:39	AR1215	MONTEVIDEO	11:35	AU2375	SANTA FE	14:07
AU2416	CORDOBA	18:55	AR1285	MONTEVIDEO	11:55	AU2381	SANTA FE	16:27
AU2407	CORDOBA	19:55	AR1235	MONTEVIDEO	14:19	AU2377	SANTA FE	20:07
AR1579	CORDOBA	21:03	AR1245	MONTEVIDEO	16:39	AU2379	SANTA FE	20:55
AR1589	CORDOBA	21:47	AR1255	MONTEVIDEO	19:19	AU2949	S. DEL ESTERO	15:41
AR1581	CORDOBA	22:23	AR1275	MONTEVIDEO	22:11	AU2946	S. DEL ESTERO	22:13
AR1571	CORDOBA	23:15	AU2861	NEUQUEN	11:11	AR1637	TRELEW	10:31
AU2561	CORRIENTES	09:43	AU2865	NEUQUEN	13:57	AR1639	TRELEW	23:35
AU2563	CORRIENTES	18:15	AU2867	NEUQUEN	18:43	AR1505	TUCUMAN	10:00
AR1715	IGUAZU	14:45	AU2869	NEUQUEN	22:55	AR1515	TUCUMAN	11:52
AR1481	IGUAZU	15:51	AU2551	POSADAS	09:32	AR1545	TUCUMAN	15:36
AR1745	IGUAZU	19:40	AU2557	POSADAS	17:36	AR1565	TUCUMAN	19:08
AU2931	JUJUY	11:19	AU2543	RESISTENCIA	14:02	AR1775	TUCUMAN	22:46
			AU2547	RESISTENCIA	23:02	AR1617	USHUAIA	13:27
			AR1606	R. GALLEGOS	13:55	AR1626	USHUAIA	23:46
						AU2899	VIENNA	19:20



LA REFORMA CONSTITUCIONAL VENEZOLANA YA ES UN HECHO

# Más SuperChávez que nunca

El "huracán Hugo" dio ayer otro paso hacia su querida "República Bolivariana". A pesar de una abstención del 53 por ciento de los 11 millones de venezolanos habilitados para votar, los candidatos de la alianza Polo Patriótico del presidente Hugo Chávez se llevaron al menos el 66 por ciento de los votos en las elecciones para la Asamblea Constituyente, según proyecciones independientes. La esposa de Chávez, Marisabel, fue la segunda candidata más votada. De aquí a seis meses, esta Asamblea tendrá en sus manos la reforma de la Constitución venezolana. En ese tiempo, Chávez, el Congreso y la Corte Suprema de Justicia volverán a chocar por la cuestión más álgida en este proceso: Chávez pretende que la Asamblea es "originaria" y que tiene potestad para disolver el Congreso y hasta a la misma Corte Suprema. Pero ésta falló en abril que la Constituyente no puede disolver nada, porque fue convocada en el marco de la Constitución actual.

Una hora después de que el presidente del Consejo Nacional Electoral, Andrés Caleca, diera los primeros resultados oficiales, Chávez ordenó abrir las puertas del Palacio presidencial de Miraflores a las miles de personas que estaban frente al edificio. En medio de petardos y bocinazos, el canciller José Vicente Rangel pidió amplitud y entendimiento para que sea "una victoria de todo el pueblo venezolano". Ocurre que "el pueblo está en Miraflores visiblemente emocionado", según Rangel.

En estos comicios se eligieron 128 miembros de la constituyente (los tres representantes de los pueblos indígenas habían sido electos previamente). De los 24 miembros con representación nacional, al menos 16 serán del oficialista Polo Patriótico. El resto de los miembros constituyentes representarán a los

**Constituyente:**  
"El poder constituido no puede estar por encima del poder constituyente", declaró el ministro del Interior, Ignacio Arcaya.

24 estados del país. Los candidatos chavistas más votados fueron el ex ministro de la presidencia Alfredo Peña, la esposa del mandatario, Marisabel de Chávez, Hermann Escarrá, y el ex ministro del Interior Luis Miquilena. Entre los opositores más votados figuran el opositor socialdemócrata Claudio Fermín, el constitucionalista Alan Brewer Carias y el líder del conservador Proyecto Venezuela, Alberto Franceschi.

"Pongo mi cargo de presidente de la República a la orden de la soberanísima Asamblea Constituyente. Ninguno de los otros poderes constituidos pueden estar por encima del poder constituyente", había dicho Chávez el sábado por la noche al considerar "soberanísima" a la Asamblea. El enfático gesto fue repetido por el gobernador del estado de Lara, el socialista Orlando Fernández, aunque hasta ahora no se haya planteado la intervención de la Asamblea Constituyente en las regiones. El gabinete de Chá-

Los candidatos del presidente Hugo Chávez obtuvieron el 66 por ciento de los votos para la Asamblea Constituyente que, según el gobierno, podrá disolver el Congreso y la Corte Suprema.



La V de la victoria, un gesto al que el presidente venezolano Hugo Chávez ya se acostumbró. La Asamblea Constituyente estará ampliamente dominada por representantes del oficialismo.

vez no se cansó de reiterar en los últimos días su fe en los poderes absolutos de la Asamblea. "El poder constituido no puede estar por encima del poder constituyente", declaró el ministro del Interior Ignacio Arcaya.

El poder constituyente "es originario", señaló por su parte el canciller José Vicente Rangel. El mismo presidente del Congreso, coronel retirado Luis Alfonso Dávila, manifestó que la Asamblea puede disolver el Parlamento y se declaró a favor de que esto ocurra.

"Evidentemente todos perdemos

porque vendrá lo que ya sabemos", declaró el ex presidente Carlos Andrés Pérez a la emisora Unión Radio. Pérez, cuyo gobierno fue víctima de un intento de golpe de Estado por parte del mismo Chávez en 1992, se presentó como candidato a la ANC por su estado natal del Táchira, 816 kilómetros al oeste de Caracas. Tanto él como el resto de los candidatos opositores subrayaron el alto nivel de abstención, lo que representa "el fracaso de este gobierno, que se ha dedicado a amedrentar al país". El ex mandatario también afirmó que ha ha-

bido "mucho retracción" del electorado porque "se da cuenta de que estamos metidos en una trampa".

Sin embargo, por el momento, el movimiento chavista no da signos de debilidad. Más bien todo lo contrario. "Es una confrontación entre las fuerzas que arruinaron al país y una fuerza nueva", había dicho Chávez, quien no se olvidó de agradecer a Dios por el triunfo que ya daba por descontado. "Los hombres también hacemos nuestra parte: a Dios rogando y con el mazo dando", remató el presidente que alguna vez se comparó con Jesucristo.

EL GOBIERNO ESPAÑOL RECONSIDERARÍA EL ARBITRAJE

## Las últimos manotazos de Pinochet

Un arbitraje internacional o la aplicación de "razones humanitarias" son las dos últimas posibilidades para liberar al ex dictador chileno Augusto Pinochet, detenido en Londres desde hace nueve meses. Así estimaron ayer en Santiago fuentes políticas. El camino de un tribunal arbitral, que determine si Pinochet puede ser juzgado en Europa o debe ser juzgado a Chile, había sido planteado el viernes por el canciller chileno Juan Gabriel Valdés, en una extensa nota diplomática a su colega español Abel Matutes.

La nota chilena "contiene razones sólidas e importantes que vamos a estudiar con cuidado", respondió ayer Matutes, en una escueta declaración que publicó el diario *El Mercurio* de Santiago. Entretanto, la Agrupación de Familiares de Ejecutados Políticos llamó ayer a la derecha chilena a "deponer las amenazas" que buscan impedir la acción de los tribunales de justicia en los procesos por violaciones a los derechos humanos.

La buena disposición que mani-

festó ayer el canciller español representa un avance, frente al rechazo que inicialmente provocó la propuesta chilena, lanzada el 23 de abril, para recurrir a un arbitraje. El portavoz de la Cancillería española, Joaquín Pérez Villanueva y Fovar, declaró a *El Mercurio* que tras la iniciativa chilena el gobierno de José María Aznar "va a poner en marcha una vez más un mecanismo de consultas dentro de la administración española y dentro de las instituciones españolas" para ver la viabilidad del pedido. Según dijo, las autoridades de Madrid no han inventado las limitaciones señaladas a Santiago, como la necesidad de avalar en el Congreso español la recurrencia a un árbitro, puesto que ya se asentó que la Audiencia Nacional tiene jurisdicción para enjuiciar a Pinochet por genocidio, terrorismo y torturas, como pide el juez Baltasar Garzón. "Por eso nos duelen bastante las acusaciones de que el gobierno español ha hecho una interpretación política de este tema. Eso no es correcto y además es injusto", dijo el vocero al tiempo que anticipó que es muy probable que Aznar y Matutes recurran a otra ins-

tancia consultiva, para recibir una opinión más sobre el arbitraje.

En forma paralela al complicado mecanismo arbitral, el gobierno del presidente chileno Eduardo Frei mantiene el argumento de las razones humanitarias para liberar a su antiguo adversario, que a sus 83 años enfrenta varios problemas de salud, con sucesivos exámenes en clínicas privadas londinenses. Pero el diputado de la derecha Unión Demócrata Independiente (UDI) de Chile, Darío Molina, reafirmó ayer que su partido considera que la imagen del ex dictador Augusto Pinochet se vería menoscabada si se invocan razones humanitarias para su regreso desde Londres. La suya refleja las posiciones que consistentemente sostienen la derecha y el ejército. En declaraciones a Radio Bío Bío de Santiago, el parlamentario respondió a la versión publicada por un matutino en Santiago de Chile que hoy informó sobre una eventual recomendación que habría hecho el comandante en Jefe del Ejército, general Ricardo Izurieta, para acogerse a dicha salida ya que el proceso judicial "va para largo".

## SUBRAYADO

Por Claudio Uriarte

### Riesgoso pero inevitable

Venezuela está por embarcarse en una aventura tan excitante como peligrosa, tan riesgosa como inevitable: la instauración de una Asamblea Constituyente de atribuciones cuasirrevolucionarias, ya que se trata de rehacer la legalidad nacional de pies a cabeza, incluyendo el establecimiento de principios tan controvertidos como la politización de las Fuerzas Armadas, la práctica del plebiscito permanente y la revocabilidad por referéndum del mandato de los funcionarios públicos. Lo que va a ensayarse es una Carta Magna cortada a las medidas del ex golpista, actual presidente populista y probable futuro líder nacional bonapartista Hugo Chávez Frías. Y son unas medidas abrumadoras, desproporcionadas en relación con el resto.

La aventura es inevitable, porque la vieja clase política emblemática en el ex presidente Carlos Andrés Pérez cometió un verdadero suicidio de legitimidad a través de la hipercorrupción, delirios de omnipotencia, desigualdades de distribución social y falta de previsiones económicas para el futuro que signaron los años dorados de la "Venezuela saudita". Sin embargo, la aventura que empieza hoy también es peligrosa, porque Chávez va a condensar un corporativismo político-militar que ningún otro poder parece en condiciones de contrapesar. La disolución del Congreso que se busca a través de la Constituyente equivale ni más ni menos que a la liquidación de lo que quedaba de los viejos partidos políticos tradicionales —los "adecos" socialdemócratas y los "copeyanos" democristianos— sin que por el momento aparezcan formaciones alternativas ante la aplanadora electoral-militar del Movimiento V República.

Por el momento, el festival populista del "huracán Hugo" ha sido administrado por el interesado con una notable sangre fría, serenidad y claridad de objetivos, que contrastaron con las floridas y festivas hipérboles del lenguaje del líder y la escala épica de la movilización de masas que constituyó su permanente, estruendoso cortejo. Chávez ha sido hábil para tranquilizar a la clase empresaria y a Wall Street del hecho de que él es un "hombre del Estado" —es decir, del establishment en su sentido más esencial y recóndito—. Sus coqueteos verbales con la "Tercera Vía" mandan la señal de que no va a tratar de replegar a Venezuela hacia un proteccionismo populista. Pero su estilo de gobierno es una cantidad a examinar, mientras no es claro que no vaya a quedar preso de las inmensas demandas que lo propulsaron, y que él mismo incentivó.



HBO se fue del cable en malos términos y ahora su contrato con DirecTV le impide volver.



En el canal que firmó un contrato de exclusividad con DirecTV consideran que la industria de la televisión por cable "necesita modernizarse".

## "En este momento la exclusividad de HBO vale mucha, mucha plata"

Por Cecilia Bembibre

Desde hace unos meses la empresa de televisión satelital DirecTV es la única en ofrecer la programación de la niña bonita de la televisión paga argentina. El contrato estipula que, al menos en estas condiciones, HBO no sólo no puede ser ofrecida por otra empresa de televisión satelital: tampoco puede volver al cable. "En este momento, la exclusividad de HBO vale mucha, mucha, plata" sugiere Javier Figueras, gerente regional del grupo HBO. Si no alcanza para consolar a los cinco millones de televidentes que se quedaron sin la señal de cine, el argumento al menos aclara el panorama.

En la presentación de HBO digiplex —el nombre bajo el que HBO engloba todas sus señales digitales—, Figueras puntualizó que la industria de televisión por cable —que HBO Olé no abandonó en buenos términos, tras señalar que perdía dinero en la relación comercial porque Cablevisión y Multicanal declaraban menos abonados de los que tenían— necesita modernizarse. Tecnología digital y un paquete básico más reducido fueron las condiciones que el gerente de HBO mencionó como ideales para recuperar los términos comerciales que la señal de cine tenía con los grandes operadores de Capital y Gran Buenos Aires. Como premium, claro. La alianza con la televisión satelital del grupo Clarín fue, según Figueras, motivada en parte porque "cuando nos fuimos del cable prometimos volver, de alguna forma". Y como el cambio en clientes fue abrupto (de cinco millones a sólo un porcentaje de los 60.000 abonados al sa-

télite, más una cifra equivalente de los clientes del cable del interior, donde HBO es premium) ayudó, por cierto, que DirecTV estuviese dispuesta a desembolsar esa "mucha, mucha plata" para garantizarse la exclusividad. Frank Smith, vicepresidente de ventas del grupo HBO, complementó, en diálogo con *Página/12*, la visión de Figueras sobre la transición hacia la televisión digital, los cambios en el cable y el futuro de la pantalla satelital.

—El acuerdo de exclusividad que vincula a HBO con DirecTV, ¿es extensivo a la inclusión de

**Target:** "El suscriptor al que nos estamos enfrentando es cada vez más exigente, y requiere tecnología, pero también una oferta segmentada." (Frank Smith, de HBO.)

HBO en la oferta de cualquier empresa de televisión paga?

—Sí. Por un tiempo específico, que preferimos no hacer público, es una exclusividad para ambas partes, HBO y DirecTV. Ese período depende, en gran medida, de las condiciones para regresar al cable en el futuro: hay ciertas cláusulas que lo harían posible.

—¿Hubo novedades sobre la posibilidad de volver al cable?

—Lanzar productos como el paquete digital no es sólo firmar un contrato. Tiene que haber una estrategia atrás, una inversión de tecnología y tiene que estar claro quiénes y cómo la van a afrontar. Hay una serie de variables que to-

davía están en el aire sin definir, y forman parte de la información que nosotros tenemos que recibir para poder tomar la decisión de volver al cable en el mediano plazo.

—¿El principal cambio que tendría que mostrar el cable es tecnológico?

—Tecnológico y comercial. Hay muchas señales de películas, con un gran número de opciones. El suscriptor al que nos estamos enfrentando es cada vez más exigente, y requiere tecnología. Pero también una oferta segmentada, en la que pueda elegir.

—¿Qué evaluación hace de la experiencia con los canales premium que hay hoy en cable?

—Es muy limitada. En el momento en que nosotros queramos lanzar el producto Digiplex en una plataforma de cable, los operadores tienen que abrir espacio para cinco, seis, u ocho canales digitales. Y carecen de esa tecnología, no tienen el ancho de banda necesario.

—Las primeras pruebas de transmisión en televisión digital de alta definición (HDTV) se hicieron hace pocas semanas. En Argentina aún no se comercializan los televisores, y se estima que la televisión digital no será accesible al gran público hasta

dentro de varios años. ¿Cómo influye esta realidad en el mercado?

—Hay una etapa, antes de llegar a la televisión digital, en la que los programadores adquieren la tecnología. DirecTV tiene esa tecnología, recibe una señal digital, procesa la información y la adapta a los televisores analógicos. Nosotros siempre hemos estado a la vanguardia y en este momento la empresa satelital nos permite incrementar el número de opciones. Quienes tienen la presión de realizar las inversiones son las operadoras de cable. Nosotros estamos preparados para cuando ellos estén preparados.

—¿Qué posibilidades de crecimiento le ve a la televisión por satélite?

—Argentina es una cultura de televisión paga única en América latina. Los precios de la televisión satelital van bajar a medida que se vaya masificando el servicio. No sólo hay que tener en cuenta la presión competitiva, sino los planes de negocios que desarrolle cada empresa.

—¿Cómo influirá la presencia de Sky en el mercado satelital?

—Sky va a tener la misma oferta que los operadores de cable. Es una desventaja para todos ellos que sólo DirecTV tenga HBO.

### Claves de una estrategia

◆ **Exclusividad:** el contrato de exclusividad de HBO con DirecTV no permite a la señal de cine integrar desde entonces la oferta de ningún otro servicio de televisión paga (ni satélite ni cable). Los directivos del canal de cine no quieren revelar la duración de ese contrato.

◆ **Pedidos:** achicar la oferta de canales del básico, iniciar la transición a la era digital y mejorar las condiciones económicas para la señal de cine son las grandes exigencias de HBO para regresar a las grillas del cable.

◆ **Abonados:** al estar incluido en el servicio básico de televisión por cable, HBO tenía más de cinco millones de televidentes. Hoy tiene como suscriptores a un porcentaje de los clientes de DirecTV (empresa que ronda los sesenta mil abonados) y a un porcentaje de los clientes de cables del interior que ofrecen la señal de cine como servicio premium.

◆ **Digital:** hasta dentro de dos años, la televisión digital no se lanzará comercialmente en el país: las transmisiones son de prueba. La realidad es que no será una tecnología masiva por los próximos diez años. Durante ese período, las emisoras deberán equiparse con la tecnología necesaria. Esto implica una inversión enorme, ya que hay que cambiar todos los equipos.

COMIENZAN

# Llegó

Por Patricia Chaina

Las décimas Jornadas de Televisión por Cable en la Argentina, que comienzan hoy en Costa Salguero y culminan el próximo jueves —no son abiertas a todo público—, mostrarán un paisaje menos impactante que en los últimos cuatro años. "Es que Jornadas se ajustó a las circunstancias del país —explica Horacio Giubelalde, presidente de la Asociación Argentina de Televisión por Cable—, por eso al cable en particular, también le llega el ajuste."

El proceso de concentración de canales de cable en manos de unas

**Situación:** "El cable está instalado, pero no tiene que dormirse en los laureles. Mientras continúe a la vanguardia, va a seguir bien". (Horacio Giubelalde, ATVC)

pocas empresas no escapa a esta situación. Y también preocupa el stand by en el que se encuentra la venta de abonados en la Argentina, en parte por la ya conocida situación económica general, pero también debido a la magra oferta de propuestas en la que cayó la programación de películas.

Sin embargo, ATVC apuesta a mantener Jornadas como un evento propicio para consolidar la industria de la TV paga en el país, tercero en el ranking mundial de países con mayor cantidad de abonados. El domingo 25 se entregaron los premios ATVC en el Teatro Avenida, seleccionados por un jurado que preside Eduardo Mignogna y para lo cual se presentaron 400 programas de todo el país. Hoy en Costa Salguero comienzan las Jornadas académicas dedicadas a temas como educación, convergencia de datos o a la prevención del "robo" o "enganche" al cable. Y mañana al mediodía se

### Una disputa paralela

Los ejecutivos de las señales del grupo HBO, esto es: HBO Olé, Cinemax, Sony, WTV —The Warner Channel—, El Mundo Olé, AXN —ex Tele Uno— y HBO Plus, instalados en el Roof Garden del Hotel Alvear, desafían la convocatoria de Jornadas... en una suerte de *Jornadas paralelas*. De lunes a jueves, de 11 a 19, los cableoperadores y la prensa podrán conocer allí las propuestas del grupo. El espíritu que motiva esta decisión es tratar de generar un adecuado ámbito de trabajo, según explicó a *Página/12* un vocero de HBO Olé. Para el grupo, Jornadas dejó de ser lo que fue en un principio: un espacio para hablar de negocios y cerrar tratos. Pero la disputa que HBO mantiene con la industria del cable en estos momentos, que está ligada a la decisión de levantar su programación del abono básico para convertirse en premium, aunque excede la situación concreta de las jornadas, eligió este vehículo para sacarla a la luz.

Paf  
pan, amor & fantasía  
restaurant - bar

D'ELIA, DEL GENIO, DEMIRIAN,  
GARGANO, GONZALEZ PERRIN,  
GORRIARENA, GUTIERREZ GONI,  
MARADEI, MONOFF, PINO, PIROZZI,  
SABATO, SARAVIA Y SCAFIDI

TIENEN ALGO QUE MOSTRARTE... ¡Y NO TE LO PODES PERDER!

Catorce pintores nacionales de primer nivel exponen en Paf

17 al 31 de julio de 1999 - Martes a sábado de 11 a 23 hs.

Corriti 3639 (1172) Buenos Aires - Argentina - Tel.: (5411) 4961-9576







## Premios para Spinner

El film *La sonámbula* ganó dos premios en la competencia oficial del Festival de Cine Internacional de Corea, que se realizó en la capital de ese país asiático. La película de Fernando Spinner obtuvo los premios al Mejor Director y a la Mejor Producción. El Festival de Cine de Corea es uno de los más importantes del continente asiático, y en esta edición participaron 200 películas de todo el mundo. El premio a la Mejor Película se lo llevó la australiana *Syan Fancet*, de John Paulson.

## Almodóvar en inglés

El director español Pedro Almodóvar realizará a principios del año próximo su primera película en lengua inglesa. Titulado *The paperboy*, el film está inspirado en una novela de Pete Dexter, y cuenta la historia de tres personas que investigan sobre la condena de un asesino psicópata.

## "Mundo grúa" a Venecia

La película *Mundo grúa*, de Pablo Trapero, será una de las siete películas de todo el mundo que participarán en la décimocuarta Semana Internacional de la Crítica (SIC), que se celebrará dentro del Festival de Cine de Venecia del 3 al 9 de septiembre. En esta edición, la semana de la crítica ofrecerá sólo "óperas primas", entre las que fue seleccionada *Mundo grúa*.

# Un feliz descontrol para tiempos sin paz ni amor

El calor, las drogas y el desmadre generalizado marcaron el pulso de la tercera edición del festival de Woodstock, que finalizó anoche.

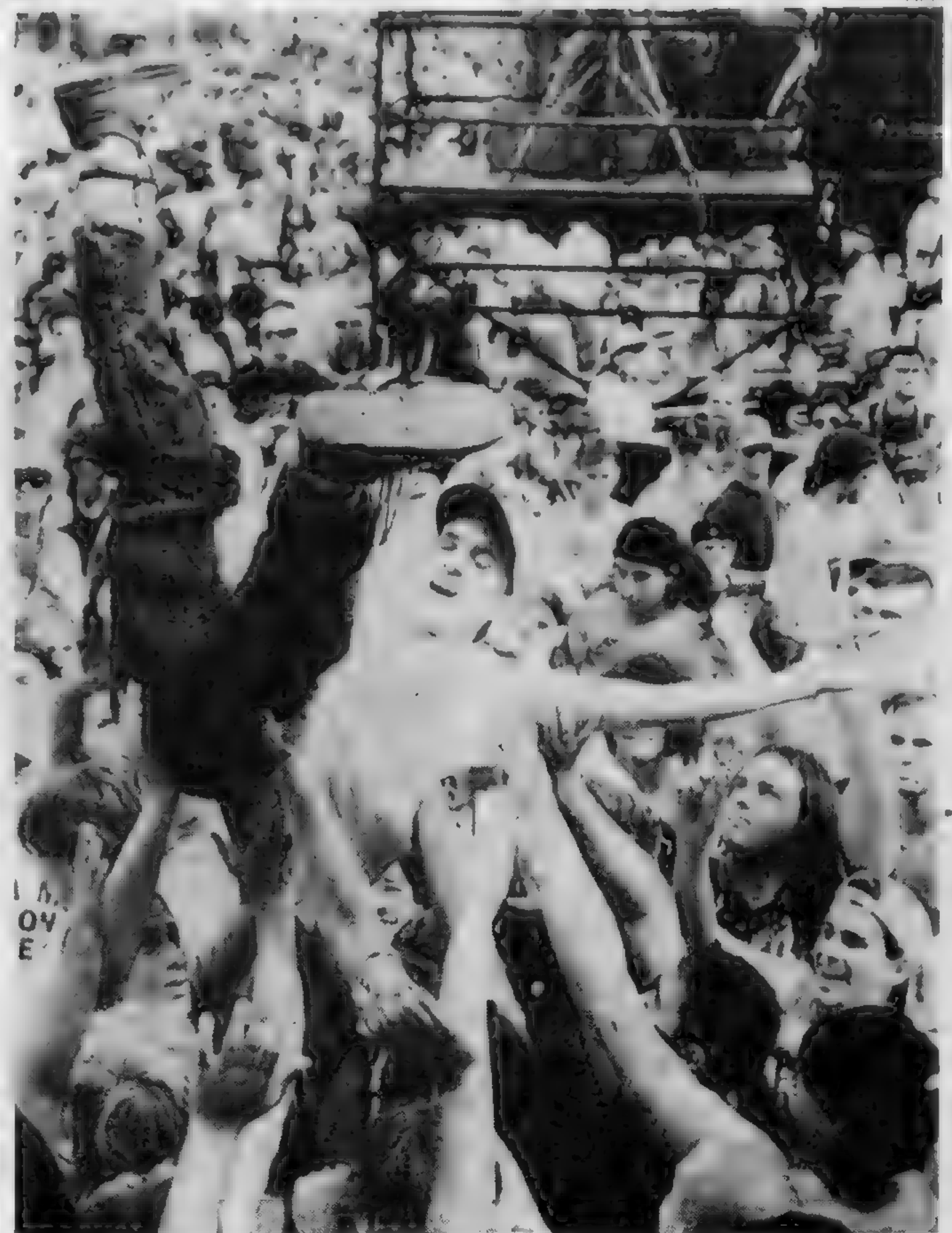
Por Eduardo Fabregat  
Desde Rome, New York

El final está ahí nomás, a la vuelta del próximo show. El tercer Woodstock, el del treinta aniversario, está a punto de ser historia, y ya acumula suficientes hechos como para reservarse un lugar en el panteón. Metallica, por ejemplo: en el cierre rockero del sábado —la noche que será recordada como el momento en que todo empezó a desmadrarse—, el cuarteto heavy hizo valer su localía congregando a casi todo el público en el escenario Este, dejándole a Chemical Brothers un grupo de fanáticos en el Oeste. Y respondió con la solvencia que le dan sus años en la ruta, en un show de hora y media que encendió a la multitud y en el que hubo apoteosis como la versión del clásico "Nothing else matters". El grupo de James Hetfield incluso consiguió que lloviera (a esa altura y con el calor reinante, una súplica generalizada), aunque el agua duró poco y las nubes se retiraron casi enseguida.

Eso, en realidad, hizo que los organizadores de Woodstock 1999 emitieran un suspiro de alivio: entre todos los problemas que se presentaron al caer la noche del sábado, la anunciada tormenta eléctrica

era uno de los más preocupantes. A pesar de que desde los escenarios se advertía a la gente que eludiera todo posible polo de atracción de rayos, en las torres de iluminación podía verse cómo seguía trepando gente en busca de una mejor visión. El domingo por la mañana, en su ya tradicional conferencia de prensa de las 10.30, John Scher —una de las cabezas de la organización— debió responder a varias preguntas incómodas sobre lo que estaba sucediendo en el Griffis Park. Uno de los temas centrales era la integridad del muro de madera que rodea al recinto, que el sábado por la noche sufrió varias bajas, y en el que se volvió usual ver gente saltando sin su entrada. Scher aseguró que los agujeros ya habían sido reparados, pero que de todos modos no había mucho que pudiera hacerse al respecto. Lo cual sonó absolutamente sincero: cuando, durante el show de Limp Bizkit, la *mud people* comenzó a usar los paneles de madera para improvisar tablas de surf sobre barro, no parecía muy razonable acercarse para intentar disuadirlos.

Ese sábado por la noche, mientras en el sector de carpas moría un asistente por un ataque al corazón (la investigación posterior arrojó el dato de que hacía sólo once días



Más de 300 mil personas, sumando a los colados, en Woodstock. El espíritu del festival fue muy distinto al de 1969.

que había salido de un preinfarto), Limp Bizkit, Rage Against the Machine y Metallica se encargaron de llevar el festival a su punto de fusión. A las puertas de la ex base área seguía acercándose gente dispuesta a entrar como fuera, por lo que a la cifra oficial de asistencia (225 mil personas) debe agregarse un generoso plus de colados. La invasión arrojó sus primeras cifras de heridos, contusos y desmayados, sobre todo porque la rave del sábado por la noche fue mucho más agitada que la del día anterior. En el lugar donde se presentó Fatboy Slim terminaron agolpándose 25 mil personas: aun siendo un hangar aeronáutico, el clima adentro era como si se estuviera jugando un RiverBoca dentro de una cabina de teléfonos.

El multitudinario encuentro dedicado al baile fue digno corolario de un día en el que los ánimos se desataron. El insistente rumor de que los Rolling Stones y Bruce Springsteen participarían del homenaje a Jimi Hendrix que liquidará el encuentro (rumor luego desmentido por Scher, aunque nunca se sabe) pareció terminar de disparar a los *woodstockians*. Tanto, que los médicos tuvieron que trabajar a brazo partido, y pronto se quedaron sin existencias de Ativan, un medicamento utilizado para contrarrestar los efectos del Special K, un tranquilizante para caballos utilizado por los asistentes más lanzados. Y de esos hay muchos: tantos como para juntar centenares de cajas de pizzas y escribir la frase "LOVE AND HAPPYNESS" (Amor y Felicidad). Tantos como para que, diez minutos más tarde, la segunda palabra fuera transformada en "HAPPY MESS", feliz descontrol. Eso, el descontrol, pareció ir apoderándose a paso redoblado del festival. Al fondo del escenario Este, en la zona donde la *mud people* sentó sus reales, hubo algunos conatos de violencia con quienes no gustan de revolcarse en el barro, y menos aún de recibirlo en forma de proyectiles.

"En 1969 ni siquiera había algo llamado *mosh pit*", explicó Scher

frente a la prensa, refiriéndose a la "zona caliente" frente a cada escenario. "Los chicos van ahí expresamente, es su manera de disfrutar el show... sí, hubo chicos con tobillos doblados, y hombros dislocados, y golpes en la espalda. Pero nadie aquí esperaba un show estilo Plaza Sésamo." Las cifras oficiales

**Realidad:** La policía de Rome informó que se habían producido 15 detenciones en el festival, y sólo una de ellas relacionada con el uso de drogas.

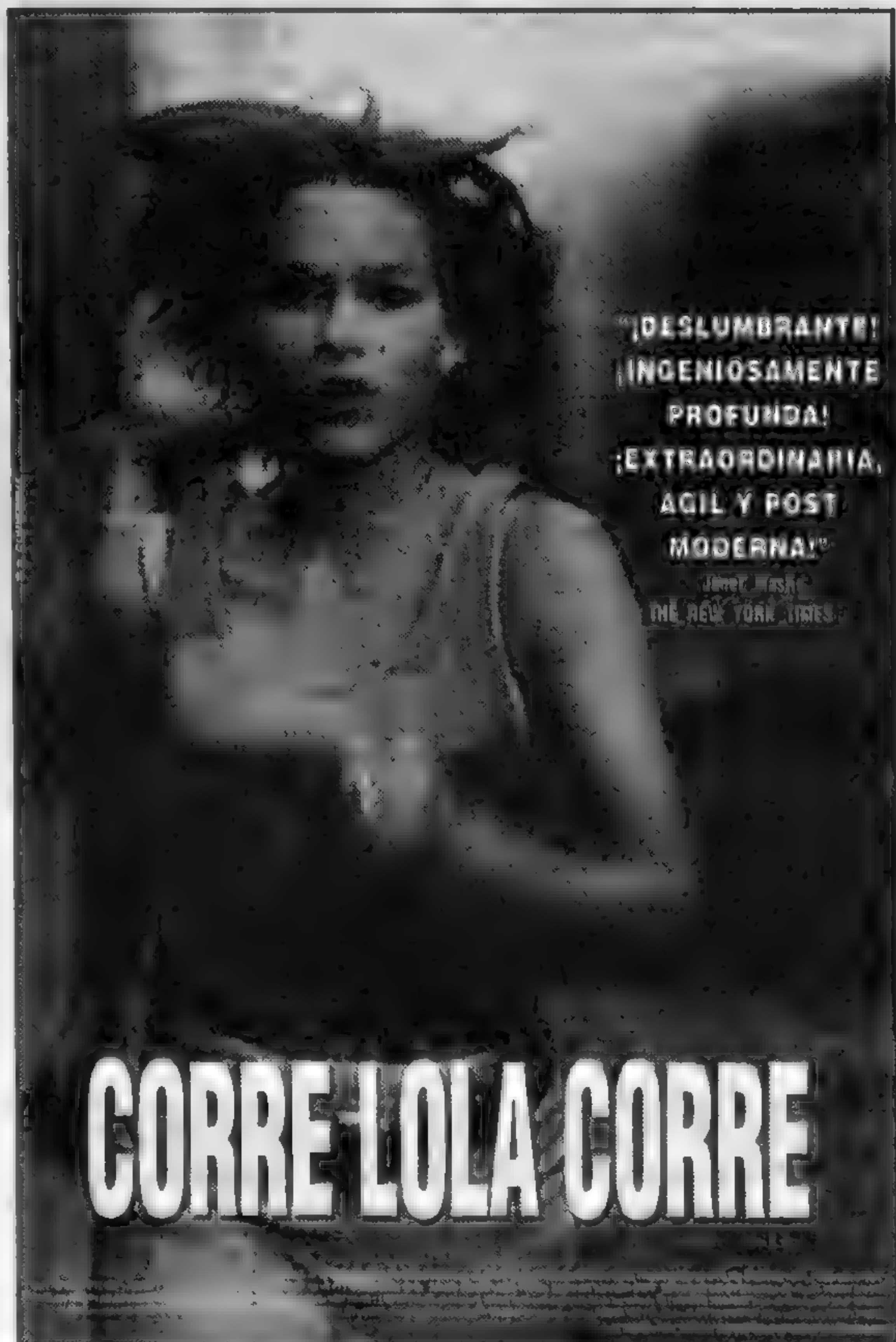
ciales parecen desmentirlo, y esa es una de las más disfrutables paradojas de Woodstock: mientras el uso generalizado de drogas —adentro y afuera— es un hecho irrefutable, la policía de Rome informó que se habían producido 15 detenciones, y sólo una de ellas relacionada con drogas. "Nosotros no hemos visto muchas violaciones a la ley", detalló el jefe de policía, y hubo cabeceos generales de mutuo entendimiento.

Puede parecer un tópico demasiado trillado, pero aquí nadie se para a Woodstock como hecho artístico de su carácter libertario. El discurso promarihuana de Wyclef Jean en su show del sábado es sólo una de las muestras. A pesar de ello, no deja de resultar sorprendente, en una era caracterizada por la histeria irracional con respecto a las sustancias alteradoras de la conciencia. Todo ello, las drogas, el barro, los heridos, las amenazas de caída del muro, los baños ya inservibles, los problemas con las líneas telefónicas y los estacionamientos, el calor, el sudor y la música a mil, comenzaba a encontrar su último resumen anoche, cuando, al cierre de esta edición, Red Hot Chili Peppers empezaba la cuenta regresiva. Queda todavía por delante la fiesta after hours, sobre la que nadie se anima a hacer pronósticos. Pero que, en vista de lo sucedido, hará parecer que el fin de milenio se llama lunes.

Página/12

COLUMBIA  
TRISTAR  
FILMS

Te invitan a la avant première de la película



CORRE LOLA CORRE

La función se realizará mañana martes 27 de julio a las 22.30 hs en el cine Gaumont, Av. Rivadavia 1635, Capital.

Las invitaciones se podrán retirar hoy a partir de las 11 hs. en la redacción de **Página/12** Av. Belgrano 673, Capital.

## Servicio completo

◆ Con el correr de las horas, el sector de carpas fue convirtiéndose en la zona más liberada de Woodstock. Durante el día, el tránsito por allí es casi imposible. En la zona ubicada bajo los árboles el aire es más respirable, pero allí hay que sortear una multitud de cuerpos entregados al descanso o la simple contemplación, ya olvidados de todo tipo de rigor estético o preocupación de higiene.

◆ La organización dispuso una serie de servicios atípicos. Dentro del cine funciona Family of Woodstock, un grupo de personas que ayudan a buscar a familiares perdidos. El sábado, una mujer debió ser trasladada de allí a un centro médico, ya que había pasado todo el día buscando a su hija, sufriendo palpitaciones y serias lesiones en los pies. Cerca de allí, un equipo de 27 psiquiatras atiende a personas desorientadas por el uso de drogas, asustadas o simplemente sobrepasadas por la magnitud del evento.

◆ La comida es un problema, pero no porque escasee. Hay una infinidad de puestos de comida de toda clase, pero los precios desmienten el discurso de amor y paz. Así, quienes tienen alguna movilidad terminan huyendo del predio, para comer en los locales situados en las afueras de la base. Como ayuda, una asociación de clérigos de Rome entrega mapas con direcciones y una serie de instrucciones religiosas. Servicio completo.



## PROGRAMA DE ACTIVIDADES HASTA EL 8 DE AGOSTO

### Centro Cultural Recoleta

Junín 1930

Martes a Viernes de 14 a 21, Sábados y Domingos de 10 a 21

#### GALA TALLER DE ACROBACIA.

Edad: 9 a 15 años

Martes a domingos de 15 a 16 hs.

Lugar: Patio del tanque

Arancel: \$ 6

#### ARTE PARA CHICOS.

Edad: 4 a 12 años y padres

Miércoles de 16 a 17,30 hs.

Viernes de 16 a 17,30 hs.

Domingos de 17 a 18,30 hs.

Lugar: Sala exp y 25

Gratuito

#### TALLER DE FOTO PERIODISMO.

Edad: 6 a 12 años

Martes de 14,30 a 15,30 hs.

Lugar: Sala 22 bis.

Arancel: \$ 2

#### TALLER DE PERIODISMO CREATIVO.

Edad: 6 a 12 años

Jueves 14,30 a 15,30 hs.

Lugar: Sala 22 bis.

Arancel: \$ 2

#### TALLER DE HISTORIETA.

Edad: 6 a 12 años

Miércoles de 15 a 16 hs.

Lugar: Sala 22 bis.

Arancel: \$ 2

#### PICASSO Y EL CUBISMO.

Edad: 6 a 12 años

Jueves 22-7 de 16 a 17,30 hs.

Lugar: Sala 22 bis.

Arancel: \$ 3

#### MONDRIAN, KANDINSKY Y LA ABSTRACCIÓN.

Edad: 6 a 12 años

Martes 27-7 de 16 a 17,30 hs.

Lugar: Sala 22 bis.

Arancel: \$ 3

#### XUL SOLAR Y EL JUEGO.

Edad: 6 a 12 años

Jueves 29-7 de 16 a 17,30 hs.

Lugar: Sala 22 bis

Arancel: \$ 3

#### DALI Y EL SUREALISMO

Edad: 6 a 12 años

Martes 20 de 16 a 17,30 hs.

Lugar: Sala 22 bis

Arancel: \$ 3

#### FÁBRICA DE JUGUETES.

Edad: 6 a 12 años

Martes a domingos de 14 a 17 hs.

Lugar: Patio de la fuente

Gratuito

#### GALA TEATRO DE ACROBACIA.

Edad: todo público

Martes a domingos de 18 a 19.15 hs.

Lugar: Patio del tanque

Arancel: \$ 10

#### IMÁGENES DE TITIRITIERRA.

Edad: 4 a 10 años

Sábados 17-24 y domingos 18, 25 y 8, martes

20, miércoles 28, jueves 22 y 29, viernes 23 y

30 de 16 a 17 hs.

Lugar: Microcine

Arancel: \$ 4

#### LOS CUENTOS DE LA TÍA CARMEN.

Edad: 4 a 10 años

Miércoles, viernes, sábados y domingos de

15,30 a 16 hs.

Lugar: Sala Fader

Gratuito

#### CONCIERTOS ABIERTOS.

Edad: todo público

Sábados y domingos, 17 a 18 hs.

Lugar: Hall Central

Gratuito

#### TEATRO INFANTIL LUNA.

Edad: 4 a 10 años

Martes, miércoles, jueves, viernes, sábados 24

y 31

17 hs.

domingos 25 y 1 de 17 a 16 hs..

Lugar: Auditorio

Arancel: \$ 6

### VISITAS GUIADAS

Edad: todo público

Martes de 18,30 a 19,30 hs.

Lugar: Hall Central y Sala Exp.

Gratuitas

### DESCUBRIENDO EL CCR.

Edad: 4 a 12 años y padres

Viernes de 14 a 15,30 hs.

Lugar: Sala 25

Gratuita

### Museo Sívori

Av. de la Infanta Isabel 555

Tel: 4.774 9452

Martes a Domingos de 10 a 18

### ENCUENTROS CON ARTISTAS.

Martes a Viernes de 15 a 16,30 hs.

20-7: Silke, 21-7: Laser, 22-7: Kosice, 23-7:

Gorriarena, 27-7: Peréz Céliz, 28-7: Presas, 29-

7: Mc. Entire, 30-7: Ari Brizzi muestran sus obras

y dialogan con los visitantes.

Lugar: Hall central.

### VISITA PARA NIÑOS A LA MUESTRA

PERMANENTE.

Martes a viernes de 10 a 11,30 hs.

Lugar: Hall central

### Museo de Arte

### Hispanoamericano Issac

### Fernández Blanco

Suipacha 1422

TEL: 4.322 0228/0272

Martes a Domingos de 14 a 19

### VISITA PARA NIÑOS A LA MUESTRA

PERMANENTE Y A LA MUESTRA

TEMPORARIA DE ARTE TEXTIL

### Museo de la Ciudad

Alsina 412

TEL: 4.331 9855

Lunes a Viernes de 11 a 19

Domingos de 15 a 19

### CAMPEONATO DE BALERO.

Sábados y domingos 15 hs.

### CARRERA DE EMBOLSADOS.

Sábados y domingos 15 hs.

### VISITA PARA NIÑOS A LA MUESTRA

PERMANENTE

Sábados y domingos 15 hs.

### MUSEO EN LA CALLE Y VISITAS A LAS CASAS

HISTÓRICAS DE LA CUADRA

Sábados y domingos 15 hs.

### Museo Histórico de la Ciudad

### de Buenos Aires Brigadier

### General Cornelio Saavedra

Crisólogo Larralde 6309

TEL: 4.572 0746

Martes a Viernes de 9 a 18

Domingos de 14 a 18

### VISITA PARA NIÑOS A LA MUESTRA

PERMANENTE Y A LA MUESTRA DE

ESCULTURA "DE TRANSILVANIA A

SAAVEDRA" DE MAGDA FRANK

Martes a viernes y domingos

CHARLA CON LA ESCULTORA MAGDA

FRANK.

Domingos 14 hs.

### LA PEQUEÑA ALDEA.

Martes a domingos 16 hs.

Entrada \$ 5

### Museo de Motivos Argentinos

### José Hernández

Avda. Del Libertador 2373

TEL: 4.802 7294 Y 4.803 2384

Miércoles a Viernes de 13 a 19, Sábados y

Domingos de 15 a 20

### VISITA PARA NIÑOS A LA MUESTRA

PERMANENTE.

Miércoles 21, Jueves 22, Viernes 23. Miércoles

28, Jueves 29 y Viernes 30.

Todas a las 16 hs.

### Museo de Esculturas Luis

### Perlotti

Pujol 642

TEL: 4.431 2825 Y 4.433 3396

Martes a Viernes de 11 a 19,

Sábados y Domingos de 10 a 13 y de 14 a 20.

### TALLER DE ESCULTURA PARA NIÑOS

VISITA PARA NIÑOS A LA MUESTRA

PERMANENTE.

ENCUENTRO DE LOS NIÑOS CON EL

DIRECTOR DEL MUSEO.

### Museo de Arte Español Enrique

### Larreta

Juramento 2291

TEL: 4.784 4040 Y 4.786 2640

Jueves a Lunes de 15 a 20.

### VISITA A LA MUESTRA PERMANENTE

CLARAMANÍA: ESPECTÁCULO INFANTIL

MUSICAL.

Todos los días 15 y 16,30 hs.

Entrada \$ 6

### Planetario Galileo Galilei

Avda. Sarmiento y Belisario Roldán 2291

TEL: 4.771 6629/24

Jueves a Lunes de 15 a 20.

### "EL ESPACIO Y EL HOMBRE"

Público en general

Sábados y domingos 15, 16,30 y 18 hs.

Lunes a viernes 16 y 17,30 hs.

Sábado 24 y domingo 25 15 hs.

Entrada \$ 4

### "MISION ESPACIAL"

Lunes a viernes 14,30 hs.

Sábado 24 y domingo 25 a las 15 hs.

Entrada \$ 4

### Museo de Arte Moderno

Avda. San Juan 350

Tel: 4361-1121

Martes a Viernes de 10 a 20, Sábados y Domingos

de 11 a 20

MUESTRA PERMANENTE

### Museo del Cine Pablo C.

### Ducrós Hicken

Defensa 1220

Tel: 4361-2462

Lunes a viernes de 10 a 18.

### CICLO DE CINE Y VIDEO

Días 19 y 27: "CRIN BLANCA" (Francia 1953)

y "BIM EL PEQUEÑO ASNO" (Francia, 1950)

Días 20 y 28: "S.O.S. GULUBU" (Argentina

1996, animación).

Días 21 y 29: "JIMY EL DURAZNO GIGANTE"

(EEUU, 1997, animación)

Días 22 y 30: "PEDRO Y EL LOBO" (EEUU,

animación) y "MICKEY Y LAS HABICHUELAS"

(EEUU, animación)

Día 23: "UN RATONCITO DURO DE CAZAR"

(1998, animación)

Día 26: "EL CALDERO MAGICO" (EEUU,

animación)

Todas las funciones son a las 15 hs. Traer un

almohadón para sentarse.

*La entrada a los Museos será gratuita.*

*Habrán actividades musicales.*

*Los organizadores se reservan el derecho de realizar modificaciones en las actividades por motivos de fuerza mayor.*

SECRETARIA DE CULTURA

GOBIERNO DE LA CIUDAD

Vamos a vivir mejor en Buenos Aires



## Otra de Charly

Charly García dejó inconclusa su presentación en el Teatro Metropolitano de la Ciudad de México, ante el desconcierto del público mexicano que abandonó el lugar sin explicación alguna por parte de los organizadores. "Está medio mal como persona, más allá de su calidad como músico; creo que debería consultar un psiquiatra", puntualizó molesto el guitarrista Alejandro Markovich, uno de los cientos de asistentes al concierto que tuvo lugar el sábado. Charly ofreció de este modo un nuevo desplante en México, que se sumó al del viernes, cuando faltó sin aviso a dos conferencias de prensa que iba a ofrecer en el DF.

## Se viene Tantanakuy

Hoy comienza en la Quebrada de Humahuaca (Jujuy) el encuentro musical Tantanakuy, creado por el poeta Jorge Dávalos y el charanguista Jaime Torres, y del que participarán artistas como el Chango Farfás Gómez, Mono Isaurralde y el Chango Nieto. En quechua, Tantanakuy significa "encuentro de unos con otros", y es por eso que desde hoy, a reconocidos artistas de la región como los Hermanos Cari, Ricardo Vilca, Tomás Lipán y los Hermanos Chañi se sumarán también el dibujante Caloi (con proyecciones de cortometrajes para niños), el escritor jujeño Jorge Calvetti y el músico Jaime Torres, además de la Banda de Sikuris Wiñaupaj y el Circo Chico.

## Festival de Bayreuth

Con la ópera Lohengrin, bajo la dirección de Antonio Pappano, se inauguraron ayer los 88 Festivales Wagnerianos de Bayreuth, uno de los máximos acontecimientos anuales del mundo de la música en Europa. El programa de este año de los Festivales, que durarán hasta el 28 de agosto, incluye Parsifal, Los Maestros Cantores de Nuremberg, Tristán e Isolda y El holandés errante.

El grupo Suárez ofreció uno de los shows más interesantes en lo que va del ciclo.

De acá al sábado actuarán también Los Visitantes, Los 7 Delfines y María Gabriela Epumer, entre otros.

Con entradas

agotadas, el Teatro de la Ribera fue escenario de diversas expresiones de la cultura rock. El ciclo de espectáculos gratuitos sigue hasta el sábado.

Por Pablo Plotkin

Al cierre de esta edición, Juana La Loca hacía aullar a las chicas y —en menor medida— a los chicos que presenciaron la séptima jornada del ciclo de recitales gratuitos que se está realizando durante estas vacaciones de invierno en el Teatro de la Ribera, en la Boca. Como el resto de las noches, la sala se llenó y una sensación quedó flotando en el viento espeso que soplabla desde el Riachuelo: la cultura rock sigue siendo la más convocante entre el público joven porteño, sobre todo si se repasa la asistencia del resto de las actividades englobadas dentro del ciclo *Buenos Aires Supernova*. Esto es: música electrónica, moda y café literario en el Centro Cultural San Martín, y cine joven gratuito en el Cosmos. La otra conclusión es socioeconómica. Comparando shows anteriores de las mismas bandas, en horarios centrales y escenarios algo más céntricos, pero con entradas a seis pesos (el caso de los recitales del invierno pasado en el teatro Regio), hay una diferencia de público en favor de estos de la Ribera. Aun en días de semana, a las siete de la tarde y en un barrio que tradicionalmente no es escenario de recitales de rock. Cuestión de billetes (o falta de), más allá de claroscuros en la calidad de los conciertos.

La primera fecha sorprendió hasta a los organizadores más optimistas. Casi nadie esperaba que una performance de Daniel Melero —uno de los mentores de la música con máquinas hecha en Argentina—



# Cerca del Riachuelo, hay una Buenos Aires Supernova

convocara un martes a las 600 personas que coparon el teatro. El show electrónico que dio Melero sirvió para recordar que la cultura rock no se trata exclusivamente de guitarras eléctricas y baterías convencionales. Por eso el ciclo *AlternatiBA* (música electrónica en el San Martín), podría contarse también como un evento de rock, siempre hablando del rock como cultura.

Lo del día siguiente fue más previsible: la banda blusera La Mississippi tiene un grupo relativamente numeroso de seguidores fieles, y el miércoles presentó su último disco, *Palacio de pulgas*, frente a una sala llena de gente que fue a bailar y escuchar blues ortodoxo. El jueves hubo una fecha doble. El número principal era Turf, y su público adolescente fue a escuchar las canciones de su único disco editado, *Una pila de vida*, más los estrenos de lo que será el sucesor, *Siempre Libre*, que ya empezaron a grabar. Antes de ellos el cantautor Leo García ofreció una performance semiacústica e íntima. Las canciones románticas de su álbum *Vital* fueron bien recibidas por buena parte del público, pero los fans más fundamentalistas de Turf se impacientaron y se provocó un cortocircuito con el públi-

co que se repitió la noche siguiente, con el show de A Tirador Láser, previo a la actuación del cuarteto Suárez.

A Tirador era un trío hasta hace poco, cuando el español Joaquín Sabina contrató los servicios de su baterista, Fernando Samalea, y lo llevó de gira por Europa. Así es que la banda se redujo a un dúo (Lucas Martí, guitarra y voz, y Nahuel Vecino, bajo), más una caja de sonidos que operó de batería. Si bien el show no tuvo muchos matices y resultó algo monótono, hay que decir que fue el único grupo que arriesgó una puesta en escena diferente, con dos hombres en calzoncillos que se paseaban por el escenario con máscaras de osos

panda. Después salió al escenario Suárez y dio uno de los conciertos hasta ahora más recordables del ciclo. La banda presentó el material del álbum que está por editar, *Excursiones*, que marca una renovación sonora —bastante más profesional y melódicamente salvaje— respecto de sus discos anteriores. Con la sugerente vocalista Rosario Bléfari al frente de la escena, el cuarteto manejó climas y además conformó al (exigente) público. La noche del sábado estuvo consagrada a la lectura pop que hacen del reggae de raíces Los Cafres, con Cymbal Jr. como grupo invitado. Era sábado a la noche, había un recital gratuito y hacía frío. El teatro, claro, volvió a llenarse.

PEDRO GUERRA EN LA TRASTIENDA

## Emoción sin revolución

Por Fernando D'Addario

Las turbulencias artísticas del fin de milenio no parecen desestabilizar a Pedro Guerra: cuando se sube al escenario, presenta una imagen y una propuesta absolutamente ajenas al estereotipo de lo que se espera de un músico de estos tiempos: el muchacho, que hoy tiene 33 años y fue veinteañero cuando eran veinteañeros los exponentes de la generación X, representa la antítesis del chico del videoclip, aun cuando sus canciones estén plagadas de videoclips de su infancia, de recuerdos propios y ajenos. Solo, con sus lentes, con su guitarrita y su humor de *loser* simpático y querible, se las arregla para renovar un extraño romance con su público. El viernes, en La Trastienda, concretó la presentación oficial de *Raíz*, su último CD, y nadie puede decir que se fue defraudado.

Es que Pedro Guerra es un músico amable. Nunca grita, ni se desborda, ni es capaz de provocar otras reacciones que el aplauso leve pero sincero, la sonrisa aprobatoria ante sus chistes, el murmullo fiel de la platea en el sencillo acto de acompañar la letra de sus canciones. Hace cuatro años asomó su nombre entre la aridez generalizada, y un puñado de nostálgicos (de los tiempos de Brasens, o de los tiempos de Aute, o de



Guerra, sus lentes y su guitarra.

los tiempos de Silvio, es decir, de todos los tiempos) se sintieron identificados con su música. Alguna vez se dijo de él que es algo así como Aute sin explosivos, y hay algo de cierto en esa expresión. Sin los lugares comunes de Aute, Guerra es de esos músicos que apuestan a la emoción sin la revolución, pero que aun así, reniegan de los códigos que les imponen y apuestan a una suerte de neocostumbrismo sensible. En el show del viernes cantó las canciones que todos querían: algunas de su última placa ("La lluvia siempre llueve hacia arriba", con cierto tufillo a Fito Páez, a quien admira, "Daniela" y "Siete puertas") y algunos clásicos, como "Contaminame" y "Dibujos animados". Además de extractos de "Te doy una canción" (Silvio Rodríguez) y "La mujer que yo quiero" (Serrat) como para dejar bien en claro quién es y de dónde viene.


## Para todos los gustos

Después de que se agotaran todas las entradas para los shows del fin de semana, hoy a partir de las 13 se reabren las boleterías del Teatro de la Ribera, en Av. Pedro de Mendoza al 1800, donde se pueden retirar gratis los tickets para cualquiera de los recitales que restan de aquí al sábado. Hoy (siempre a las 19), Los 7 Delfines tocan con Veta Madre como grupo invitado, mañana se presentan Botafogo y Mutrones, el miércoles Man Ray y Fashion Jujuy, el jueves Los Visitantes con Súper Ratones, el viernes Francisco Bochatón y María Gabriela Epumer, y el sábado cierra Pedro Aznar, presentando su último disco, *Cuerpo y alma*. Se recuerda que pueden sacarse dos boletos por persona.

**¿A QUE JUGAMOS?**  
Con Diego Bonadeo

Se juega como se vive.  
Se escribe como se vive.  
Se canta como se vive.  
Se dice como se vive.

**OTRA VEZ EN VICENTE LOPEZ**  
Lunes 22 hs.

Canal 5 de aire  Canal 7 de CableVisión

AUSPICA **Página/12**



## cine

## AFTER LIFE

(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.  
**Lorca I**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs.

## ANALIZAME

Dir.: Harol Ramis, con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.  
**Atlas Santa Fé II**  
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 16, 18.15, 20.30 y 22.50 hs.  
**Gaumont III**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.40, 15.45, 17.50, 20 y 22.20 hs.  
**Monumental IV**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

## CONOZCO LA CANCION

(Francia). Dir.: Alain Resnais, con Pierre Arditi. P/13.  
**Cosmos I**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10 hs.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.20, 18.20 y 20.20 hs.

## DETRAS DE LOS OLIVOS

(Irán). Dir.: Abbas Kiarostami. S/R.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.10, 18 y 23 hs.

## EL ABUELO

(España). Dir.: José Luis García, con Fernando Fernán Gómez. P/13.  
**Lorca II**  
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15 y 20 hs.

## EL BAÑO TURCO

(Hamam). Italia-Turquía. Dir.: Ferzan Özpetek, con Alessandro Gassman. P/16.  
**Metro III**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 21.10 y 23.05 hs.

## EL REY Y YO

Dir.: Richard Rich. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles IV**

Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.50, 16.40, 18.30, 20.20 y 22.10 hs.

## EL SECRETO DE LOS ANDES

Dir.: Alejandro Azzano. (En castellano). S/R.  
**Los Angeles I**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. S/R.

## FLORES DE FUEGO

(Japón). Dir.: Takeshi Kitano, con Kayoko Kishimoto. P/16.  
**Premier II**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.50 y 22.50 hs.

## JUEGOS SEXUALES

Con Ryan Philippe. P/16.  
**Monumental III**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.50 y 22.50 hs.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

## LA CELEBRACION

(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 20.20 y 22.30 hs.  
**Metro I**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs.  
**Santa Fé II**  
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 19, 21 y 23 hs.

## LA EDAD DEL SOL

Dir.: Ariel Piliuso, con Soledad Pastorutti. S/R.  
**Premier III**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 16.20, 18.40, 20.40 y 23 hs.

## LA MANZANA

(Irán). Dir.: Samira Makhmalbaf. **Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13 y 22.20 hs.

## LA MOMIA

Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.  
**Metro II**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.30 hs.  
**Monumental I**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 20.35 y 22.50 hs.  
**Normandie I**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 17.40, 20 y 22.20 hs.

## LA OTRA CARA DEL AMOR

Dir.: Kevin Smith, con Ben Affleck. P/18.  
**Premier IV**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 22.40 hs.

## LA VIDA SONADA

(Francia). Dir.: Erick Zanca, con Natacha Régnier. P/16.  
**Cosmos II**  
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.30 y 23.50 hs.

## MANUELITA

Dir.: García Ferré. S/R.  
**Gaumont II**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 14.45, 16.30 y 18.20 hs.  
**Lorange**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 13, 14.20, 16.10, 17.50 y 19.30 hs.  
**Monumental II**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs.  
**Normandie I**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.40, 16.35, 18.25, 20.15 y 22.05 hs.  
**Santa Fé II**  
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 11.50, 13.40, 15.30 y 17.20 hs.

## MATRIX

Dir.: Joel Silver, con Keanu Reeves y Laurence Fishburne. P/13.  
**Premier I**  
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30 hs.

## MUNDO GRUA

Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani y Adriana Aizemberg. S/R.  
**Lorange**  
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 21.15 y 23 hs.

## RUGRATS

(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.  
**Los Angeles III**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs.  
**Metro III**  
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 14.30, 16.10, 17.50 y 19.30 hs.  
**Monumental III**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.30, 15.20, 17.10 y 19 hs.  
**Normandie IV**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.30, 15.10, 17.05, 19.10, 21.20 y 23.05 hs.

## STAR WARS

(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.  
**Atlas Lavalle**  
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 12 y 14.30 hs. (En castellano), 17.10, 19.50, 22.35 y sáb. trasn. 1.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).  
**Atlas Santa Fé I**  
Av. Santa Fé 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.20, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.30 hs.  
**Ocean II**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 12.20, 14.45, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. Sáb. trasn.  
**Santa Fé I**  
Av. Santa Fé 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs.

## TARZAN

de Walt Disney.  
**América**  
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.45, 14.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano), 20.40, 22.40 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano).  
**Gaumont I**  
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs.  
**Los Angeles II**  
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.  
**Monumental I**  
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano).  
**Normandie III**  
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.05, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.45 hs. Sáb. trasn.

## VIRUS

Dir.: J. Bruno, con Jamie Lee Curtis, William Baldwin, Donald Sutherland. P/13.  
**Grand Splendid**  
Av. Santa Fé 1860. Tel.: 4812-0808. A las 12.30, 14.30, 16.30, 18.50, 21 y 23.10 hs.  
**Ocean I**  
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

## shoppings

## ABASTO DE BUENOS AIRES

(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.  
**VIRUS**  
13.15, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 1.10 hs.  
**MANUELITA**  
9.45, 11.45, 13.45, 15.45 y 17.45 hs. S/R.  
**TARZAN**  
10.10, 12.25, 14.40 y 16.55 hs. S/R.  
**RUGRATS**  
(La película: Aventuras en pañales): 10, 11.50, 13.45, 15.50 y 17.55 hs. (En castellano). S/R.  
**LA CELEBRACION**  
19.45 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 1 h.  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11, 14, 17, 20 y 23 hs. (En castellano). S/R.  
Viernes, sáb., dgo. y miérc.

## en cartel



## AFTER LIFE

De Hirokazu Kore-Eda (Japón)

*¿Qué hay después de la muerte? El director de Maborosi, también guionista de este film, presupone la existencia de una instancia inmediatamente posterior a la muerte, donde aquellos que acaban de perder la vida pueden optar por mantener un único, preciado recuerdo, que los acompañará por el resto de la eternidad. Lejos de los escenarios angelicales que plantea Hollywood, el lugar de arriba es aquí muy parecido a una oficina pública, con empleados atiborrados de trabajo, que se quejan por la falta de calefacción. (Cine Lorca exclusivamente.)*

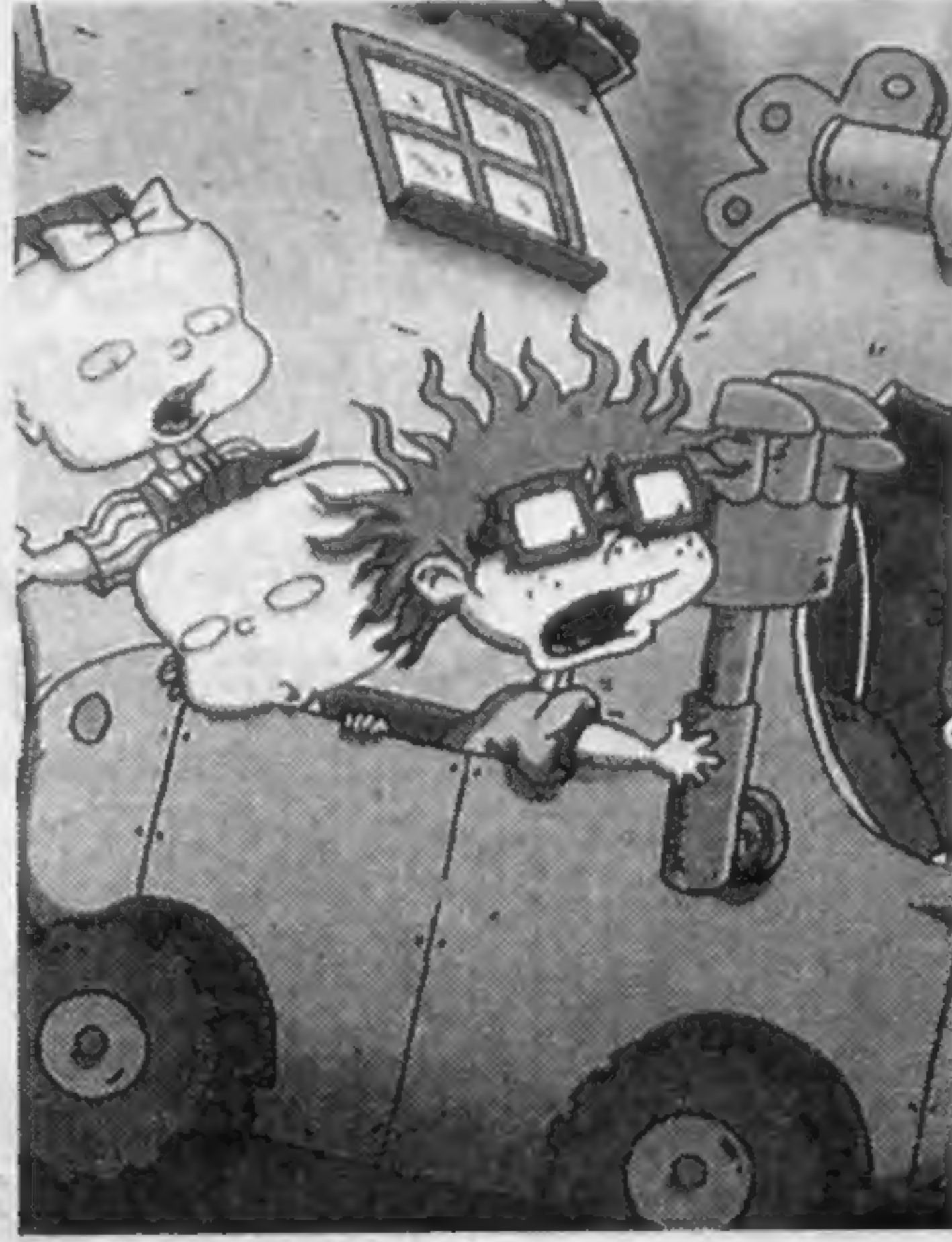
trasn. 1.50 hs.  
**JUEGOS SEXUALES**  
20.30 y 22.55 hs. P/16. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 1.20 hs.  
**LA EDAD DEL SOL**  
11.10, 13.25, 15.40, 17.55, 20.15 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 0.45 hs.  
**LA MOMIA**  
19.15 y 22.05 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 0.55 hs.  
**ANALIZAME**  
19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 0.50 hs.  
**MATRIX**  
19.10 y 22.25 hs. P/13. Viernes, sáb., dgo. y miércoles trasn. 1.25 hs.

## ALTO PALERMO

Av. Sant. la Fé 3251. Tel.: 4827-8362.  
**Sala I**  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30, 14.50, 17.20, 19.55 y 22.30 hs. S/R.  
**Sala II**  
**RUGRATS**  
(La película: Aventuras en pañales): 13, 14.50, 16.40 y 18.30 hs. S/R.  
**ANALIZAME**  
20.25 y 22.45 hs. P/13.

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: \$ 3,50).  
**VIRUS**  
13.05, 15.15, 17.35, 19.50 y 22.05 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.20 hs.  
**TARZAN**  
22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0 h.  
**RUGRATS**  
(La película: Aventuras en pañales): 11.30, 13.30, 15.20, 17.15 y 19.05 hs. (En castellano). S/R.  
**MANUELITA**  
11.55, 14, 15.55 y 18 hs. S/R.  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.30, 15, 19 y 22.20 hs. En castellano. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.  
**TARZAN**  
11.50, 13.50, 15.50, 17.55 y 20 hs. (En castellano). S/R.  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 11.35, 14.25, 17.05 y 20.55 hs. S/R.  
**LA MOMIA**  
11.45, 14.40, 17.10, 19.45 y 22.30 hs. P/13.  
**ANALIZAME**  
11.40, 13.55, 16.10, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.15 hs.  
**MATRIX**  
22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.  
**GALERIAS PACIFICO**  
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: \$ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado tra. y 2da. función: \$ 3,50).  
**Sala I**  
**EL REY Y YO**  
14 y 15.40 hs. (En castellano). S/R.  
**MATRIX**  
17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.  
**Sala II**  
**MUNDO GRUA**



**RUGRATS. AVENTURAS EN PAÑALES**  
De Norton Virgien e Igor Kovalyov (Estados Unidos)

*Protagonizada por una banda de bebés liderada por un atrevido héroe en pañales llamado Tommy, la serie infantil supo ganar varios premios Emmy con la idea básica de presentar un mundo visto desde los ojos del grupo de chiquitos. En la película se cuenta la historia del nacimiento del hermanito de Tommy y de cómo es recibido por el resto de la banda, decidida a llevarlo de regreso al hospital, con la certeza de que —como llora todo el tiempo— vino fallado. (Monumental, Normandie, Gran Splendid, Abasto y otros.)*

13.30, 15.20, 17.10, 19, 20.50 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.  
**Sala III**  
**LA OTRA CARA DEL AMOR**  
13.30, 18 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.  
**CONOZCO LA CANCION**  
15.30 y 20.20 hs. P/13.  
**Sala IV**  
**LA EMBOSCADA**  
(Juego de traiciones): 14, 16.10, 18.20, 20.30 y 22.50 hs. P/13.

## PASEO ALCORTA

Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.  
**RUGRATS**  
(La película: Aventuras en pañales): 12.45, 14.45 y 16.45 hs. (En castellano). S/R.  
**ANALIZAME**  
18.30, 20.45 y 23 hs. P/13.  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. S/R.  
**TARZAN**  
12.15, 14.15, 16.15 y 18.15 hs. (En castellano), 20.15, 22.30 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.  
**MANUELITA**  
12.45, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. S/R.  
**VIRUS**  
20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

## PATIO BULLRICH

Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.  
**LA CELEBRACION**  
13.10, 15.40, 18, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**ANALIZAME**  
13.40, 16.20, 18.35, 20.50 y 23.05 hs. P/13. Sáb. trasn.  
**MANUELITA**  
12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs.  
**VIRUS**  
21 y 23.05 hs. P/13.  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R.  
**TARZAN**  
13, 15, 17 y 19 hs. (En castellano), 21, 23 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.  
**RUGRATS**  
(La película: Aventuras en pañales): 12.20, 14.20, 16.20 y 18.20 hs. (En castellano). S/R.  
**MI NOMBRE ES TODO LO QUE TENGO**  
20.20 y 22.40 hs. P/13.

## VILLAGE RECOLETA

Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.  
**MANUELITA**  
10.30, 12.30, 14.30, 16.30 y 20.30 hs. S/R.  
**VIRUS**  
10.45, 13, 15.40, 17.50 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.20 hs.  
**LA EMBOSCADA**  
18.50 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.40 hs.  
**STAR WARS**  
**EPISODIO I**  
11.00, 15.30, 18.30, 21.30, 23.00 hs. s/r. ingl. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 2.00 hs.  
**STAR WARS EPISODIO I**  
10.30, 13.30, 16.30, 19.30, 22.30 hs. s/r. cast. Viernes, sáb. y miércoles trasn. 1.30 hs.  
**TARZAN**  
10.30, 12.40, 14.50, 17.00, 19.10, 21.20 hs. s/r. cast.  
**TARZAN**  
16.50, 21.10 hs. s/r. ingl.  
**MATRIX**

## barrios

## BELGRANO

**ATLAS BELGRANO**  
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.  
**Sala 1**  
**TARZAN**  
12.50, 14.50, 16.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.  
**ANALIZAME**  
20.40 y 22.50 hs. P/13.  
**Sala 2**  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 13.10, 16.10, 19.10 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

## BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.  
**Sala I**  
**STAR WARS**  
(Episodio I: La amenaza fantasma): 12.15, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. S/R.  
**Sala II**  
**ANALIZAME**  
13.20, 16, 18.30, 20.50 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.  
**Sala III**  
**TARZAN**  
12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. (En castellano). S/R.  
**Sala IV**  
**VIRUS**  
12.40, 14.45, 16.45, 18.45, 20.50 y 23 hs. P/13.  
**Sala V**  
**MANUELITA**  
11.45, 13.35, 15.25, 17.15 y 19.05 hs. S/R.  
**LA MOMIA**  
21 y 23.10 hs. P/13.  
**Sala VI**  
**RUGRATS**  
11.45, 13.25, 15.05, 16.45 y 18.25 hs. (En castellano). S/R.  
**MATRIX**  
20.05 y 22.35 hs. P/13.

## ciclos

## CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS

(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.  
**LAMERICA**  
(1994). Dir.: Gianni Amelio, con Ennio Lo Verso. Nuevo Cine Italiano. Hoy: 22 hs.

## COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"

Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: \$ 7 (Martes y miér. todo el día y jueves a lunes hasta las 16 hs.: \$ 3,50).  
**Sala "Mirtha Legrand"**  
**MANUELITA**  
13.45, 15.45, 17.45, 19.45 y 21.45 hs. S/R.  
**Sala "Amelia Bence"**  
**LA EDAD DEL SOL**  
Dir.: Alejandro Azzano: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. S/R. (Pl.: \$ 3,50).  
**Sala "Della Garcés"**  
**MUNDO GRUA**  
Dir.: Pablo Trapero, con Luis Morgani: 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

## COSMOS

Av. Cor. 2046. Tel.: 4953-5405.  
**LOS PIRATAS DEL SIGLO XX**  
(URSS-1983). Dir.: Boris Durov. Ciclo "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: \$ 2.

## FILMOTECA

Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: \$ 4).  
**CHARLES CHAPLIN**  
(Cortos). Hoy: 16.30 hs.  
**EL HERMANITO**  
(1916). Dir.: Milestone-Wilde, con Harold Lloyd. Hoy: 18 hs.

## SALA LEOPOLDO LUGONES

(T.M.G.S.). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: \$ 3). El cine dentro del cine  
**EL FABRICANTE DE SUEÑOS**  
(EE.UU-1937). Dir.: Tay Garnett, con Humphrey Bogart y Leslie Howard. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

## teatros

## COLON

Libertad 621. Boletaría: 4378-7300/01/02/0-800-3-COLON, conmutador: 4378-7100.  
**ORQUESTA ACADEMICA DEL TEATRO COLON**  
2da. Función del ciclo "La música y las Naciones". Comentarios y dir.: Guillermo Scarabino. Obras de Aguirre, Sibelius, Dvorak. Hoy: 15.30 hs.  
Ent. por invitación. (Sala Grande).  
**ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES**  
7ma. Función. Dir.: Franz-Paul Decker. Solista: Samuel Ramey. Obras de Pfitzner, Copland, Schenberg, Richard Strauss. Hoy: 20.30 hs.  
Sob. de ab. en vta. Pl.: \$ 60.

## TEATRO DE LA RIBERA

Av. Pedro de Mendoza 1821. Tel.: 4302-8866. (Ent. libre).  
"Buenos Aires Supernova"...  
**LOS 7 DELFINES** Hoy: 19 hs.

## BABILONIA

Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.  
**GEOMETRIA**  
de Javier Daulte. Con Patricio Contreras, Andrea Bonelli, Carlos Santamaría, Vanesa Cardella. Dir.: Mónica Viñao. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 15.

## DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167.  
**POCHOCLO**  
Variedad porteño. Humor, tango, blues. Pta.: "Dalia" y "Los cometa Brass". Dir.: Leandro Rosati. Sábado: 21.30 hs., lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

## LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.  
**MACEBETH**  
por el grupo "Teatro de la Ciudad". Dir.: César Repetto. Lunes: 21 hs. Ent.: \$ 10.

## PIGALLE

Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.  
**TANGO REVUI**  
Con Diego Bros, Alejandra Radano, Gaby Goldman (piano). Dir.: Fabián Luca. Lunes: 21 hs.



Rep



## CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

Erased una vez un filósofo que tenía una visión pesimista del hombre. (Digresión: los filósofos siempre han llamado "hombre" al hombre y también a la mujer, aunque tal vez piensan principalmente en el hombre. Como sea, hasta nuestros días se sigue diciendo "hombre" y se incluye en este sustantivo a la mujer. Hay obras célebres como *El puesto del hombre en el cosmos* de Max Scheller que, bueno, incluyen a la mujer. Ocurra, no obstante, que pese a Simone de Beauvoir y todo el periplo feminista aún no se ha llegado a la elaboración de un sustantivo que —en filosofía y en todas las formas del lenguaje— signifique unívocamente hombre y mujer. Si adherimos a una teoría que postule la inexistencia ontológica de algo que no tenga estatuto lingüístico, veremos la gravedad de incluir, sofocándolo, al sustantivo mujer en el sustantivo hombre. Significa, ni más ni menos, que la mujer sólo puede ser nombrada desde el hombre y que —como sustantivo lingüístico— sólo existe en tanto forma parte de él.) Vuelvo al filósofo que tenía una visión pesimista del hombre: se llama Thomas Hobbes y nació en 1588 para alejarse hacia el sueño eterno en 1679. Sí, Hobbes es ese señor que dijo eso que muchos saben que dijo: *homo homini lupus*, es decir, el hombre es un lobo para el hombre. Esta condición

tierra la sobrevivencia civilizada. Este contrato se expresaba en las leyes y en el Estado. Es el principio básico de la organización de las sociedades.

Bien, durante estos azarosos y recesivos días, un comisario afecto a las metodologías expeditivas, apremiantes ("apremio" es un sustantivo que en el lenguaje argentino reemplaza a otro más duro y verdadero: "tortura"), ha decidido estar de acuerdo con Hobbes. Aunque sólo en la primera parte de su discurso. El policía Patti cree, como el filósofo que en 1651 escribió el *Leviathan*, que el hombre es el lobo del hombre, cree, el policía Patti, que vivimos en estado de naturaleza, inmersos en la "guerra de todos contra todos". A diferencia de Hobbes... Patti no cree en el contrato. No cree en esas leyes hobbesianas que, delegadas en el Estado, podrían armonizar los impulsos irracionales y salvajes de los hombres. No, el policía Patti no avanza más allá del estado de naturaleza. Quiere permanecer en él. Cree que el hombre es el lobo del hombre y la solución que ha encontrado (¡a trescientos cincuenta años de Hobbes!) es pre-hobbesiana. Quiere que los hombres se armen.

a cámara las armas que han adquirido. Se arman contra los lobos, con lo cual ellos, que no lo eran, se transforman en lobos. Una sociedad de hombres armados no es una sociedad, es una jungla. Esa jungla es el sueño delirante, autoritario y nazifascista de un policía; un policía al que una sociedad asustada y potencialmente asesina convirtió en estrella.

Hay pocas cosas más temibles que



## El comisario Patti y el filósofo Hobbes

ontológica (palabra que Hobbes no usaba) determina que las sociedades humanas —abandonadas a su propia dinámica— se desarrollen en la modalidad de la guerra; eso que Hobbes llamaba *bellum omnium contra omnes* ("guerra de todos contra todos"). El pesimismo de Hobbes encontraba un freno en un acto racional de la voluntad humana: el contrato. Los hombres, conscientes de su naturaleza belicosa, decidían establecer un contrato que les permitiera

No quiere el contrato social. No quiere las leyes instrumentadas por el Estado como expresión del contrato. Borra de un codazo siglos de jurisprudencia y les entrega a los ciudadanos (a quienes elimina como ciudadanos, ya que el ciudadano es sólo aquel que vive inmerso en la juridicidad del contrato) armas con miras telescópicas.

Supongo que ustedes habrán visto durante estos días y por la tele a esos lobos del hombre que exhiben

una sociedad asustada. Hay pocas cosas más temibles que la sociedad argentina cuando está asustada. Fueron argentinos asustados los que saludaron a Onganía, porque los asustaba la lentitud, la supuesta ineficacia de Illia. Fueron argentinos asustados los que recibieron con alivio y hasta con alegría a Videla porque los asustaba "la subversión". ¿Qué forma nueva del horror le están pidiendo los asustados ciudadanos argentinos al comisario Patti?

## CARTAS

### Discriminación

Desde el 16 de octubre de 1998 soy víctima de un acto de discriminación, impropio de un organismo del Estado, por parte del Ministerio de Economía y Obras y Servicios Públicos. En efecto, desde esa fecha y luego de un entredicho con el personal subalterno de control de entrada de la Secretaría de Industria y sin existir acto administrativo alguno que lo haya dispuesto, tengo prohibida la entrada a cualquier edificio en donde funcione alguna dependencia de dicho ministerio, aduciendo según lo expresado por ese mismo personal subalterno, que he hurtado tarjetas magnéticas de las usadas en un sistema infame, ineficiente y peligroso de control de ingreso y egreso del público existente en dichos edificios. Infame porque es más propio de cárceles o de épocas de triste recuerdo en nuestro país, que de dependencias de uso público en un sistema democrático, en edificios en donde incluso funcionan bibliotecas de uso irrestricto. Ineficiente porque, pese a utilizar un número importante de empleados, no impide que de acuerdo con lo informado por la prensa el 6 de julio pasado, 3 oficinas claves del ministerio hayan sido vaciadas de su equipamiento informático o que sea imposible enviar un fax a la Secretaría de Industria fuera del horario de trabajo del personal ya que los equipos de recepción son desconectados y guardados bajo llave por las noches para evitar que amigos de lo ajeno se los lleven, a la vez que obliga a efectuar largas colas al público para su ingreso. Peligroso porque en el caso específico de la Secretaría de Industria, la existencia de molinetes, constituye una valla para el egreso rápido de personas en caso de incendio u otro accidente.

Deseo aclararle que con fecha 20 de octubre inicié el Exp. N° 060006343/98 reclamando por la situación y pese a: tener conocimiento que un asesor legal de ese ministerio se pronunció en contra de la medida, haber solicitado en tres oportunidades "pronto despacho" del expediente y haber pedido, el 30/10/98 por actuación N° 14.338/98, la participación del defensor del Pueblo, doctor Jorge Luis Maiorano, no he recibido explicación alguna del personal jerárquico del ministerio. Como usted puede apreciar he sido penado sin juicio previo.

De no dejarse sin efecto de inmediato tan absurda medida, me veré obligado a recurrir al Poder Judicial solicitando en primer término un recurso de amparo por mora en la contestación del expediente antes citado y de acuerdo con lo que se me conteste iniciar otro recurso de amparo por discriminación ante el hecho de que ese ministerio está violando los artículos 14 y 16 de la Constitución y la respectiva Ley contra la Discriminación de las Personas.

Edgardo Gustavo Feldman  
DNI 6.052.889

## HOY

### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos del Noroeste al Sudoeste.  
Mínima: 12°. Máxima: 18°.

### 12.30

- ◆ *Los piratas del siglo XX* (1983), de Boris Durov, en el ciclo *La película del mediodía*. Cine Cosmos, Corrientes 2046.
- ◆ Mariana Briski inscribe para su taller de comedia para gente con experiencia escénica. Informes al 4554-1935.
- ◆ El Grupo de Teatro Catalinas Sur incorpora músicos para su espectáculo *El fulgor argentino*. Informes al 4307-7233 o 4307-1097.
- ◆ *Proyectos culturales* inscribe para el 2° Seminario Internacional de Guión Cinematográfico y Televisivo. Informes al 4776-4284 o 4797-8474.
- ◆ Concurso de pintura *El color en Villa Crespo*. Informes e inscripción en Av. Corrientes 5022.
- ◆ Taller de pintura *Iniciación y acercamiento al arte contemporáneo*, a cargo de Paula Tota Blake. Informes en el Centro Cultural Borges, Viamonte esq. San Martín, o al 4319-5359.

### 14.30

- ◆ *El fabricante de sueños* (1937), de Tay Garnett. En el ciclo *El cine dentro del cine: un juego de espejos*. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro General San Martín, Corrientes 1530. Repite a las 17, 19.30 y 22.

### 19.00

- ◆ Charla debate sobre *Políticas públicas para las industrias culturales*. Participan la diputada Irma Parentella, Lita Stantic, Emilio Cartoy Díaz y Daniel Tognetti. En el Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660.
- ◆ Conferencia sobre *Emanuel Leviñas: el problema de ser otro*, a cargo del Dr. Jaime Barylko. En el Colegio de Escribanos, Callao 1542. Gratis.
- ◆ *Lunes de poesía*, con Mercedes Roffé, Luis Thoniz y Leopoldo Castilla. Coordina María Negroni. En el ICI, Florida 943.

### 20.30

- ◆ *Catorce de julio* (1933), en el ciclo homenaje a René Clair. En el Cineclub Eco, Av. Corrientes 4940.

### 21.00

- ◆ *Moebius*, de Gustavo Mosquera y alumnos de la FUC, en el ciclo *Supermova*. Cine Cosmos, Av. Corrientes 2046.

PROGRAMA INTEGRAL HACIA LA CALIDAD TOTAL

¿Cómo emerger del subdesarrollo?

¿Cómo dinamizar la economía?

17 de Septiembre - Sheraton Buenos Aires Hotel

**EVAN DAVIS**

El factor humano en una economía de mercado III  
Cómo crear las condiciones para el crecimiento económico y social

FT

FINANCIAL TIMES

OSDE  
binario

ARAUCA  
BIT

BINARIA  
SOLUCIONES DE RETIRO

Scotiabank Quilmes

INFORMES E INSCRIPCIÓN: Av. L. N. Alem 1067 - Piso 6° (1001) Buenos Aires - Tel.: 4310-5144/48 y 4310-5348/49 - De 8.00 a 19.00 hs. - [www.osde.com.ar](http://www.osde.com.ar)